SR. PRESIDENTE... UD. ANTES ESTABA A FAVOR DEL BLOQUEO A CUBA Y AHORA ESTÁ EN CONTRA ¿A QUÉ SE DEBE?

Y QUÉ SÉ YO... LOS NORTEAMERICANOS SON TAN CICLOTIMICOS

RECLAME EL SUPLEMENTO ESPECIAL

A 50 años del día que cambió la historia

El 17

Escriben: **José M. Pasquini Durán:** *El 17 del menemismo.* **Tomás Eloy Martínez:** *El mito del balcón.* **Magdalena Ruiz Guiñazú:** *Apuntes de una niña burguesa.* **Rubén Furman:** *El Che estuvo en la Plaza.* **Mario Wainfeld:** *La sana costumbre de ser pueblo.* **Miguel Bonasso:** *El cumpleaños del Zombie.* **Marta Cichero:** *Testimonios de los protagonistas.*

ANTICONCEPTIVOS CON BAJO NIVEL DE ESTROGENOS

La nueva píldora

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, martes 17 de octubre de 1995

Año 9-Nº 2589 - Precio de este ejemplar: $1,20
Recargo venta interior: $0,20-En Uruguay: $12

Página/12 EN LA CUMBRE

Conversación en Bariloche con Fidel Castro

Páginas/2/3

"SOLO JESUS SABE CUANTOS AÑOS MAS HAY DE FIDEL"



- ✓ Menem inauguró la Cumbre: Argentina ahora encabeza el reclamo por el fin del bloqueo.
- ✓ Encuesta: Los argentinos y Fidel.
- ✓ El rey de España recibió las quejas de los mapuches.
- ✓ Miles de maestros ocuparon el centro de la ciudad para presentar sus reclamos a la Cumbre.

POSITIVO

El presidente Carlos Menem resolvió tomarse un descanso de la V Cumbre Iberoamericana. A pesar del frío y del fuerte viento que barría Bariloche, Menem se puso a jugar al golf en los links del Hotel LlaoLlao. Era imposible confundirlo porque vestía una campera amarilla, con detalles en verde, y unos pantalones azul furioso. Pero igual logró tomar desprevenido a uno de los tantos hombres de seguridad que están desparramados por el campo. "Positivo, positivo", decía el hombre en típico lenguaje castrense. Como el Presidente venía de dar un tiro pésimo, la pelotita picó un par de veces, se enojó con el de seguridad: "Qué positivo, ni qué positivo –le recriminó–, salió un tiro horrible".

Octubre del '45, *por Osvaldo Soriano* **24**

EL BLOQUEO A CUBA ES EL TEMA CENTRAL. "LA

A LA CABEZA

Los presidentes de los países iberoamericanos firmarán hoy una declaración que, sin mencionar ni a Cuba ni a los Estados Unidos, representa la postura más firme que los integrantes de la Cumbre han tenido en conjunto contra el bloqueo que sufre el país de Fidel Castro. En un significativo cambio de actitud, Carlos Menem intenta ponerse a la cabeza de este reclamo. En diálogo con Página/12, el líder cubano reconoció que, lamentablemente, "la Cumbre sola no podrá" terminar con el bloqueo que le ha impuesto Estados Unidos. "Jesucristo fue el primer comunista", señaló Castro, quien se ha convertido en la gran atracción de la reunión de presidentes.



Télam

Fidel Castro, en el centro, rodeado del rey Juan Carlos, Alberto Fujimori, Carlos Menem y Felipe González.

Los presidentes darán a conocer hoy una declaración que condena el bloqueo norteamericano contra Cuba.

(Por María O'Donnell, desde Bariloche) **El presidente Carlos Menem hizo lo imposible por ponerse a la cabeza de lo que Fidel Castro describió como un cambio profundo de la posición de los países de Iberoamérica sobre el embargo de los Estados Unidos contra Cuba. "Fue muy amable conmigo, me sentó a su lado y hablamos mucho", dijo Castro sobre el trato que le brindó Menem como anfitrión de la Cumbre. El canciller Guido Di Tella, por su parte, estaba desconocido: peleó para que se condenara explícitamente el embargo y llegó a decir que, en ese tema, la Argentina tiene ahora "una posición que discrepa con la norteamericana".**

"Este es un momento culminante", declaró el líder de la revolución cubana anoche, a unas agencias internacionales de noticias. El entusiasmo de Castro se debe a que esta es la primera Cumbre Iberoamericana –en total van cinco– en la que sus colegas no dedican parte de sus discursos a reclamar la democratización de la isla y acuerdan además un párrafo del documento final que, en términos comparativos, es más explícito respecto de la condena al embargo norteamericano.

La declaración que los presidentes y jefes de Estado de 21 países darán a conocer hoy al mediodía, al cierre de la Cumbre, condena los castigos económicos unilaterales que, por razones políticas, imponga un país a otro. Hasta este punto, la frase es similar a otras que se aprobaron en reuniones anteriores de los países Latinoamericanos con España y Portugal. Pero ahora tendrá un agregado: dice que ese tipo de medidas no es congruente con resoluciones de las Naciones Unidas, con el derecho internacional y con disposiciones de la Organización Mundial de Comercio, la sucesora del GATT.

"A la Argentina le hubiera gustado ser más explícita, que el párrafo dijera Estados Unidos y también Cuba", dijo ayer Di Tella. El canciller explicó que en materia de reformas económicas, Cuba cumplió: abrió las puertas para la inversión extranjera casi sin restricciones. Di Tella bromeó con que Lage, el ministro de Economía cubano, parece ahora "un discípulo de la Universidad de Harvard".

Menem pasó así de comparar a Castro con dictadores como Augusto Pinochet y Alfredo Stroessner a darle el recibimiento más caluroso para esta Cumbre. El vuelco de la política exterior argentina está vinculado con el intento de la administración de Bill Clinton por flexibilizar el embargo y el reciente pedido del papa Juan Pablo II para que sea levantado. Existe una presión de las empresas norteamericanas que fueron expropiadas tras la revolución y quieren ahora volver a Cuba antes de que sus competidoras de Europa, Canadá y México les ganen el terreno por completo.

Por todo eso, Menem tuvo gestos hacia Castro desde el primer momento. El domingo pasado, durante la cena de bienvenida, lo sentó a su lado. La delegación argentina estaba en empeñada en decir que la ubicación surgió de un sorteo, pero pocos creyeron que fuera una decisión del azar. Al otro lado del anfitrión quedó ubicado el rey Juan Carlos de España, la segunda figura más atractiva de la Cumbre detrás de Castro.

Al terminar la cena, Castro se quedó una hora y media más conversando en una mesa que compartía con Menem, el peruano Alberto Fujimori, el Rey, el primer ministro Felipe González y el secretario general de la Organización de Estados Americanos, César Gaviria. En un momento dado, Menem se quedó por unos instantes a solas departiendo con Castro, según reveló a este diario una alta fuente de la delegación cubana. Fue por eso que, ya de madrugada, al llegar a su hotel, Castro dijo que Menem había sido muy amable con él.

También los ministros del gabinete presidencial lo fueron. Entre el domingo y el lunes al mediodía, cuando emprendieron el regreso a Buenos Aires, no hubo uno solo que quisiera perderse un encuentro cercano con Castro. El senador Eduardo Menem lo saludó calurosamente y el titular de la Cámara de Diputados, Alberto Pierri, aprovechó un claro para conversar durante varios minutos con Castro. Las mujeres, María Julia Alsogaray y Claudia Bello, se sacaron, incluso, una foto con él (ver recuadro). Ante tantos homenajes, uno de los presidentes que vino a la Cumbre dijo, en una reunión reservada, que esta reunión era similar a las anteriores, pero con una diferencia: "Antes Menem se peleaba con Castro y ahora son amigos", según el relato de un testigo.

Di Tella, de todos modos, peleó para que el documento incluyera una mención a la vigencia de la democracia y al respeto de los derechos humanos. "Cuba pidió que no estuviera en el mismo artículo que el embargo, nosotros aceptamos eso y ellos la mención", resumió el canciller. El nuevo discurso del gobierno argentino es que Cuba cumplió con una misión, la apertura económica, y que ahora le queda una asignatura pendiente: la apertura política.

"Hemos sabido luchar con firmeza. Cuba ha dado un ejemplo de valentía. Reescribió la historia de David y de Goliat, sólo que Goliat está vivo y más poderoso que nunca", dijo Castro ayer por la noche, aunque remarcó que todavía no existe un cambio importante de la política norteamericana hacia Cuba.

Señoras

La Quinta Conferencia de Esposas de Jefes de Estado y de Gobierno de las Américas comenzó a deliberar ayer en Asunción del Paraguay con un discursos de bienvenida pronunciado por Teresa Carrasco de Wasmosy ante trece primeras damas y nueve enviadas especiales. "Esta conferencia conseguirá unir un eslabón más en la cadena por la unidad de América", dijo la señora de Wasmosy. Pidió apoyar la labor que van realizando "nuestros gobiernos" y definir "acciones concretas en favor del desarrollo y del progreso social". La esposa del presidente estadounidense, Hillary Clinton sostuvo que no podrá hablarse de progreso humano "si no se respeta el derecho de las mujeres y de los niños".

CONTACTOS AL MARGEN

La agenda del Mercosur

(Desde Bariloche) **En las reuniones que mantuvo aquí al margen de la Cumbre, el presidente Carlos Menem le dio prioridad a los procesos de integración. Por un lado, los presidentes del Mercado Común del Sur (Mercosur) se encontraron con su colega chileno y fijaron noviembre como plazo para anunciar el postergado acuerdo de libre comercio entre el bloque regional y Chile. Los integrantes del Mercosur también se juntaron con Felipe González, el presidente del gobierno de España, para concertar los últimos detalles del documento que en diciembre van a suscribir en Madrid con la Unión Europea.**

La Argentina es el país más interesado en incorporar a Chile al Mercosur. Pero, como los chilenos tienen un arancel externo único, no podrán formar parte de la unión aduanera. No serán un miembro pleno del bloque, sólo van a participar de la zona de libre comercio. Eso motiva quejas de los uruguayos y de los paraguayos, los más perjudicados por el arancel externo común, ya que les impone un nivel de apertura de la economía similar al que tienen los dos grandes socios del grupo, Brasil y Argentina.

Los brasileños tampoco estaban tan entusiasmados, porque les gustaría que Chile se defina entre el Mercosur y el Nafta (el acuerdo entre Estados Unidos, Canadá y México) antes de ingresar al bloque. Pero la Argentina insistió y logró poner un nuevo plazo para la definición.

Por la noche, Menem tuvo un nuevo encuentro con el presidente Eduardo Frei. Quería tener un gesto con su colega chileno después del fallo favorable a la Argentina por Laguna del Desierto, que generó muchas reacciones entre los militares chilenos. Los dos querían, además, apurar el trámite del último diferendo limítrofe pendiente, el de Hielos Continentales, que está trabado en los parlamentos a ambos lados de la frontera.

Felipe González se encontró dos veces con Menem. La primera vez a solas y por la mañana. La segunda, por la tarde y con el resto de los integrantes del Mercosur. El primer ministro español fumó varios cigarros mientras que todos intentaban solucionar un serio problema de agenda que tienen para la firma del acuerdo Unión Europea/Mercosur, que estaba fijado para el 15 de diciembre. En la misma fecha, el brasileño Fernando Henrique Cardoso tiene pautado un viaje a China y el riguroso protocolo de los chinos no le permite cambio alguno.

Para los europeos, el problema es todavía peor, porque el reglamento de la Unión establece que todos los presidentes deben participar de la firma del acuerdo y cualquier modificación de fecha es, por eso, complicada. Resultado: no encontraron todavía una fecha que les sirva a todos. Pero González, como primer ministro del país que tiene ahora la presidencia de la Unión Europea, se comprometió a buscar una salida. El documento de Madrid será un acuerdo marco que promueve, a largo plazo, una zona de libre comercio entre la Unión Europea con el Mercosur. Es la primera iniciativa de ese tipo que los países europeos emprenden fuera de su continente.

Cuba en la interna liberal

(Desde Bariloche) **María Julia Alsogaray se acercó a Fidel Castro apenas tuvo la oportunidad de hacerlo, al terminar la cena de bienvenida que el presidente Carlos Menem le ofreció anteanoche a los mandatarios de la Cumbre. Y lo hizo en compañía de Claudia Bello, que estaba ansiosa por conocerlo. Bello fue la primera que le habló a Castro sobre el gol que Diego Armando Maradona convirtió de tiro libre en el partido contra Argentinos Juniors. "De qué otra cosa le iba a hablar", comentó después entre risas la secretaria de la Función Pública.**

Dos importantes miembros de la delegación argentina juran que no fue María Julia quien se acercó a Castro sino que fue al revés. La secretaria de Medio Ambiente estuvo hace poco en La Habana, en un encuentro sobre medio ambiente y allí conversó con el líder de la revolución cubana.

"María Julia es una de las promotoras, dentro del gabinete, del levantamiento del embargo", dijo un funcionario. Otro tenía una versión más rebuscada: decía que Castro conoce la vieja interna de la UCeDé, sabe que Adelina Dalesio de Viola es la que tiene negocios con Mas Canosa, el más recalcitrante de los cubanos del exilio radicado en Miami, y quizá también el más poderoso desde el punto de vista económico. Por eso, concluyó la fuente, Castro tuvo una deferencia con María Julia.

"CUMBRE SOLA NO PODRA TERMINAR CON EL", RECONOCIO CASTRO

"OJALA PUDIERA"



Fidel Castro se convirtió en Bariloche, como en las cumbres anteriores, en el centro de la atención.

"Con bloqueo, o sin bloqueo, nosotros pensamos en la continuación de la revolución."

Télam

(Por Luis Bruschtein, desde San Carlos de Bariloche) **"Comandante, queremos la primicia de cuál será la próxima revolución que haga", disparó el cronista del programa "Caiga quien caiga". Cansados, con sueño, desalentados por las dificultades para abordar a los mandatarios, un grupo de periodistas, entre los que se contaba *Página/12*, vio coronada su paciencia a la una de la madrugada en el hall del Hotel Panamericano de Bariloche con una conversación mano a mano con Fidel Castro, a su arribo de la cena ofrecida por el anfitrión Carlos Menem. La pregunta provocó primero sorpresa, después una sonrisa y finalmente otra pregunta: "¿Adónde?". A veces emotivo, en otros momentos didáctico o chistoso, el jefe revolucionario cubano demostró a lo largo de ese intercambio que los años no han mellado su agudeza ni su actitud permanentemente política, sobre todo cuando eligió como principal interlocutor en ese grupo al equipo de Univisión, un canal de cubanos residentes en Miami.**

Con sus 69 años, Fidel Castro entró en el hotel rodeado como siempre por un fuerte dispositivo de seguridad, pero cuando fue interpelado por los periodistas, que debían permanecer detrás de un cordel, se apartó de sus custodios y enfiló hacia la cámara de Univisión.

"Fidel, Maradona hoy hizo un gol y dicen que se lo dedicó", fue la primera pregunta que atrajo su atención. "Ah, el gol —respondió— no lo sabía y estoy sumamente agradecido. En la conversación de recién Carlos Menem me dijo que Maradona había hecho un gol, creo que de tiro libre", y aclaró que estaba contento con el regreso de Diego al fútbol.

En toda la conversación se mostró decidido a no polemizar sobre la V Cumbre y las posiciones de los demás países. Cuando se le preguntó si esta reunión ayudaría al levantamiento del bloqueo explicó que "ella sola no puede, ojalá pudiera, y creo que si realmente pudiera, lo haría, pero no depende de ella". Y ante la pregunta de si se trataba de embargo o bloqueo, frunció el ceño y dijo: "Chico, a mí me parece que las medidas que han tomado contra Cuba constituyen mucho más que un embargo, es un superbloqueo".

"¿Tiene prevista una entrevista a solas con Menem?" Fidel Castro, de civil, con un traje holgado gris y una bufanda atada en el cuello, se rascó la barba y respondió: "A solas no estuvimos ahora, pero me trató muy bien, me sentó a su lado, hablamos mucho y fue muy amable". Y agregó patriarcal: "Voy a hablar poco en la Cumbre, porque no tengo mucho que plantear".

"Díganos algo, usted sabe hablar muy bien, comandante", gritó un entusiasta desde atrás de los periodistas. "Sí, estoy aprendiendo —respondió en tono jocoso— no a hablar bien, sino a hablar poco tiempo."

"¿El fin del bloqueo es el fin de la revolución, como dicen algunos?", intervino otro. "A lo mejor —dijo con tono irónico—, pero nosotros no pensamos así, es la continuación de la revolución: con bloqueo o sin bloqueo." En ese momento intervino el equipo de Univisión: "¿Se ha empobrecido la relación con la administración Clinton después del famoso segundo carril?" Fidel sonrió al identificar el dejo cubano en la voz del locutor. "Es que ese carril está algo descarrilado y nosotros no estamos de acuerdo en irnos por ese carril descarrilado". El locutor insistió: "O sea que se han empobrecido las relaciones con la administración Clinton". A esta altura Fidel miraba de lleno a la cámara y ponía gesto de mucha atención a las preguntas. "No propiamente —respondió—. Yo creo que la atención principal está ahora en la famosa ley que discute el grupo de fundamentalistas del Congreso", por la Ley Helms que propone profundizar las medidas del bloqueo. En cambio fue elogioso al referirse a los empresarios norteamericanos que visitaron recientemente la isla. "Es gente indiscutiblemente muy capaz."

A esta altura, Fidel Castro había tomado con entusiasmo la conversación con los cubanos residentes en Miami. "¿Hay reformas en la economía de Cuba?", preguntó el periodista. "Sí, hay algunas, hay una apertura, tanto para soportar la situación actual como para perfeccionar la eficiencia." El locutor repreguntó con su acento cubano americano: "¿Es libre comercio eso?" "Bueno, es un comercio bastante libre hacia afuera y algún comercio libre hacia adentro". "¿Qué objetivos proponen para la próxima reunión de Nación y Emigración". "Lo de siempre: buscar una mayor comprensión entre los cubanos que están del lado de allá y los que están del lado de acá. Sobre todo, aquellos que están del lado de allá que son inmigrantes económicos y no políticos, y que no forman parte de la mafia". Remarcó la última palabra con la mirada fija en el locutor, que carraspeó e intentó otra pregunta: "¿Y qué opina del grupo Futura Democracia?". Clavó otra vez su mirada en el periodista y dijo "es un show, chico, un verdadero show; lo tomaron como negocio y se han hecho ricos con todo eso".

En ese punto Castro no pudo reprimir la tentación de tironear a nivel personal con el locutor. "¿Tú vienes de Miami?", le disparó, y el muchacho le respondió "Sí, soy de Univisión". Riéndose, miró a la cámara y bromeó: "¿Univisión?, de vez en cuando es objetiva, ¿no?".

Los muchachos de "Caiga quien caiga" intervinieron para anunciar que querían hacerle entrega de una camiseta con todos los ídolos de los argentinos, en la que estaban Gardel, Maradona, Olmedo, Charly García, Fito Páez y otros. "Falta usted", dijo el locutor mientras Castro desplegaba la camiseta con actitud extrañada. "Ustedes tienen muchos ídolos —les dijo sonriendo—. Yo soy un modesto hermano y un modesto admirador de la Argentina." En ese momento, aumentaron más su desconcierto cuando le pidieron que anuncie su próxima revolución . "¿Adónde?", preguntó, evidentemente tentado por alguna respuesta ingeniosa. "En donde quiera", insistieron los muchachos. "No, no, en ninguna parte" respondió, alejando la tentación inicial.

"Comandante, ¿hay algo por revolucionar todavía?", preguntó otro. Hizo un gesto abarcador con los brazos: "El mundo entero está por revolucionarse". "¿Para cuántos años más hay Fidel Castro?". Sonrió y señaló hacia el techo con el dedo. "Eso nada más lo sabe Jesucristo allá en el cielo", lo que provocó un coro de sorpresa :"¿Jesucristo?". Entonces puso cara como de ofendido y reivindicó que "siempre fui un admirador de Jesucristo, porque Cristo fue el primer comunista. Multiplicó los peces y los panes, que es lo que queremos hacer nosotros. Convirtió el agua en vino, que es lo que queremos hacer nosotros. Y los repartió por igual entre todos los hombres..."

"¿Cuál es su utopía hoy, comandante?", fue la última pregunta, en boca de Eduardo Aliverti. Fidel Castro pensó unos segundos y le brillaron los ojos: "La misma que cuando empecé a ser revolucionario, y la prueba que es utopía es que todavía no pudimos alcanzar todos los objetivos que nos propusimos..."

Fronteras bajo control

"Es para el intercambio de información, porque eso puede ser una respuesta al peligro de nuevos atentados terroristas", dijo el canciller Di Tella el domingo a la noche, al anunciar el acuerdo de cooperación sobre este tema, entre Argentina, Brasil y Paraguay. El comunicado conjunto difundido ayer señala que los cancilleres de los tres países examinaron la situación en las tres fronteras y, en particular, en torno de las ciudades de Puerto Iguazú, Foz de Iguaçu y Ciudad del Este.

A la luz de este examen, los cancilleres expresaron su preocupación por la intensificación de actividades ilegales en aquella región, en especial las relacionadas con la seguridad y con actos ilícitos. El comunicado indica que "en consecuencia, los tres cancilleres resolvieron que a la mayor brevedad posible se efectúe una reunión con la participación de las autoridades competentes de los tres países, con vistas a la coordinación de acciones en el contexto de las recomendaciones emanadas de la reunión que mantuvieran los tres países en Buenos Aires, los días 1 y 2 de agosto de 1995, para tratar cuestiones de seguridad pública". En ese encuentro, al que asistirían los ministros del Interior de los tres países, la Argentina impulsará medidas concretas, no sólo en materia de intercambio de información, sino también para un mayor control de las personas y de las supuestas actividades terroristas.

El primero de la fila

(Desde Bariloche) En una de sus intervenciones como moderador, Carlos Menem aprovechó para recordar que, de los 21 mandatarios reunidos en esta ciudad, muy pocos participaron de las cinco Cumbres Iberoamericanas. Se incluyó a sí mismo dentro de la selecta lista y olvidó mencionar a Violeta Chamorro.

"Esta es la quinta cumbre y son sólo cuatro los que participaron de las cuatro anteriores: el Rey de España; el comandante Castro, presidente de Cuba; Felipe (González), y este presidente", dijo Menem. La presidenta de Nicaragua, que estaba sentada a su lado, le tomó la mano para hacerle notar que la había omitido.

Menem corrigió el error y alguien reclamó por Mario Soares, el jefe de Estado de Portugal. Pero esa corrección no fue aceptada: Menem dijo que Soares estuvo ausente de la primera cumbre, que se realizó hace cinco años en Madrid, España. Pero no es la primera vez que Menem se regodea de su antigüedad, lo mismo hizo durante la última cumbre del Mercado Común del Sur. En Asunción, Menem se autoproclamó "decano" del grupo, porque ninguno de los otros tres presidentes –del Brasil, Paraguay y Uruguay– participó de todas las cumbres del Mercosur desde su fundación en 1991.

FIDEL
El juicio de la historia

(Desde Bariloche) El discurso más esperado, como sucede siempre en estas cumbres, era el de Fidel Castro. Los periodistas seguían los discursos por televisión desde una carpa montada a pocos metros del Hotel Llao-Llao, la sede de la convención. Castro fue uno de los últimos presidentes que habló. Hasta ese momento, la carpa era tal barullo que las palabras que salían de los parlantes apenas se distinguían.

Cuando por fin le tocó el turno a Castro, todos se callaron de pronto. A continuación se trascriben los principales párrafos del discurso más escuchado de la Cumbre:

"No todos pensamos igual, ni todos luchamos en iguales condiciones, pero todos sentimos igual respeto por los demás.

Los tiempos cambian. A veces, algunos tenemos más problemas y otros tenemos menos. Pero ninguno puede sentirse feliz cuando los que discrepan tienen dificultades (...)"

"No voy a citar cifras, las cifras a veces aburren. Sobre educación, sólo mencionaré que, en Cuba, el número de profesores y maestros alcanza el más alto per cápita entre todos los países del mundo. Lo que debemos preguntarnos es si cada uno hace todo lo que puede por su pueblo. La historia será mejor juez que nosotros mismos (...)"

"Hoy cada cual tiene más conciencia de los problemas sociales. Hasta el Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial hablan de esos problemas y de la necesidad de resolverlos. ¿Es acaso el fantasma del socialismo?"

"No deseamos que nadie pierda el sueño. Antes de pensar en nuestras diferencias ideológicas, prefiero pensar que nos uniremos para salvar la América nuestra del hambre, la pobreza, la ignorancia y las enfermedades, para que todos podamos comprender que la horrible situación de que unos no sepan qué botar a los basureros y otros no sepan qué recoger para vivir no pueda seguir existiendo (...)"

"Imitemos el ejemplo de aquellos que fueron nuestros predecesores. Hagamos lo que Bolívar, San Martín, Artigas, O'Higgins, Sucre, Juárez, Morazán y Martí habrían hecho en iguales circunstancias, para que Nuestra América ocupe un lugar digno en el mundo en que todos tengamos derecho a vivir".

El discurso de Castro fue el más aplaudido dentro del recinto donde se encontraban los presidentes, los cancilleres y sus asesores.


Alejandro Amdan

Fidel Castro aplaude a Carlos Menem durante los discursos en la cumbre de Bariloche.
El presidente argentino hizo de bastonero para que nadie se excediera y todos pudieran hablar.

En cuatro minutos, cada presidente dijo lo suyo

En la apertura de la cumbre de presidentes iberoamericanos que se realiza en Bariloche, Carlos Menem pronunció ayer el discurso inaugural y después hizo de bastonero. El discurso más aplaudido fue el de Fidel Castro, que exhortó a luchar contra la pobreza del subcontinente por encima de las diferencias ideológicas. El jefe de Estado peruano, Alberto Fujimori, se despachó contra la Iglesia y en favor de la planificación familiar. Después, todos almorzaron sin ir a pasear.

(Desde Bariloche)–Lamento que sea tan poco el tiempo, pero el tiempo es tirano y no se puede convertir uno en un tirano. No vayan ustedes a cometer tiranicidio...

Carlos Menem, en su rol de anfitrión, les pidió así a sus colegas que respetaran los cuatro minutos concedidos a cada uno para el uso de la palabra. Menem se ocupó de regular los tiempos y de conceder la palabra. Cuidó celosamente que nadie se excediera, porque había, en total, 24 discursos preparados para la ocasión.

El primero que habló fue el propio Menem, durante la ceremonia de apertura de la V Cumbre Iberoamericana. Después le tocó el turno a Ernesto Samper, porque, en la última reunión, el país anfitrión fue Colombia.

El discurso de Menem fue uno de los menos atractivos, porque se limitó a leer lo que había preparado la Cancillería en colaboración con el Ministerio de Educación. Sólo se refirió al tema convocante, la importancia de la educación para el desarrollo.

"Docentes de Iberoamérica, los insto a que se comprometan cada más con la educación de nuestros hijos. Niños de Iberoamérica: estudien y esfuércense", fue el remate de su opaca intervención.

Samper se refirió, como era de esperar, al tema del narcotráfico. Dijo que Colombia "no es un verdugo, sino la víctima del flagelo". Y buscó demostrar que, a pesar de las denuncias sobre presuntos aportes del narcotraficantes a su campaña presidencial, hace lo que puede para combatirlos. Pidió, incluso, ayuda "de toda la comunidad internacional" para pelear contra un negocio que, calculó, mueve 500 mil millones de dólares al año.

Todos los mandatarios se trasladaron después a una sala más reservada, donde continuó la ronda con el paraguayo Juan Carlos Wasmosy. A continuación volvió a tocarle el turno al colombiano, pero Samper renunció a sus cuatro minutos como un gesto a Menem, quien insistía con acortar el trámite, igual que hace dos años, en Salvador de Bahía, Brasil, durante la III Cumbre Iberoamericana, donde pidió que no se leyera el documento porque –dijo– los presidentes estaban agotados.

"Gracias, muchas gracias", le dijo Menem a Samper.

El presidente de Panamá, Ernesto Pérez Balladares, fue el único que se despachó con una propuesta original. Recordó que dentro de dos años Estados Unidos le devuelve a su país el Canal de Panamá, en cumplimiento de un acuerdo firmado durante la gestión de James Carter. El panameño propuso entonces crear en las dependencias que hoy ocupan militares norteamericanos un centro de formación para docentes iberoamericanos.

Pero Menem se entusiasmó con otra cosa: "Lo felicito, le sobró tiempo".

El brasileño Fernando Henrique Cardoso fue uno de los pocos que improvisó y lo hizo en portuñol, aunque reclamó el derecho de la minoría (en este caso, de Brasil y Portugal) a hablar en su idioma. Detrás del mexicano Ernesto Zedillo, habló el guatemalteco Ramiro de León Carpio.

León Carpio le imploró a Menem que le diera algunos minutos más, en atención a que era su última participación en una cumbre, ya que dentrode tres meses vence su mandato. El guatemalteco se explayó sobre la última matanza ocurrida dentro de su país y destacó que, por primera vez en la historia, se había castigado a los militares responsables del hecho.

El rey Juan Carlos fue el segundo más aplaudido, detrás de Fidel Castro, quien quedó casi para el final (ver recuadro). A Juan Carlos lo siguió el primer ministro español, Felipe González, quien destacó que en diciembre se firmará un acuerdo entre la Unión Europea y el Mercado Común del Sur (Mercosur) que podría derivar en un futuro en un acuerdo de libre comercio entre las dos regiones.

Uno de los últimos en hablar fue el uruguayo Julio María Sanguinetti, quien hizo gala de su gran poder de oratoria. Para el final quedaron los secretarios de las Naciones Unidas (Butros Ghali), de la Organización de Estados Americanos (César Gaviria), de la UNESCO (Federico Mayor Zaragoza) y el titular del Banco Interamericano de Desarrollo, Enrique Iglesias.

Después de tamaña seguidilla de discursos, Menem consultó a sus colegas sobre si querían cumplir con el programa, que pautaba un paseo por el Circuito Chico, o si preferían pasar directamente al almuerzo. Ganó la segunda propuesta y Menem comentó: "Se ve que no desayunaron".

FUJIMORI
La planificación familiar

(Desde Bariloche) En la última Cumbre Iberoamericana, en Cartagena de Indias, el presidente Carlos Menem se destacó por su intento de incluir dentro del documento final una condena explícita contra el aborto. Su embestida se topó con la firme resistencia, entre otros, de Felipe González y de Fidel Castro, porque tanto en España como en Cuba está legalizado el aborto. Esta vez, Menem ni siquiera hizo el amague de referirse al tema. A cambio, tuvo que resistir sin hacer ningún comentario el discurso que pronunció el peruano Alberto Fujimori en defensa de la planificación familiar, otro de los temas a los que Menem se opone por su alineación incondicional detrás del Vaticano.

Fujimori rompió con la monotonía de las intervenciones sobre la importancia de la educación. Se mandó, en cambio, con un fuerte ataque a la jerarquía de la Iglesia católica, que se enfrentó a su decisión.

"Necesitamos que las familias más pobres reciban información para que puedan hacer uso de los modernos métodos de contraconcepción, porque las mujeres más pobres de Perú son en su mayoría analfabetas y como consecuencia se llenan de hijos desde muy temprana edad", arrancó Fujimori. "Perú no se enfrentó a la jerarquía de la Iglesia, sólo cumplió con su responsabilidad. La Iglesia respondió desproporcionadamente ante esta medida, que no siendo coercitiva, busca brindar información, porque no vamos a dejar para mañana un instrumento para lograr el bienestar nacional", remató Fujimori.

ENCUESTA CON OPINIONES DIVIDIDAS

Los argentinos y Fidel

Aunque en "fallo dividido", la mayor parte de los argentinos ve con buenos ojos al líder cubano Fidel Castro. Los otros lo rechazan por "dictador".

(*Por Raúl Kollmann*) Las opiniones de los argentinos sobre Fidel Castro están muy divididas, aunque son más los que lo ven con buenos ojos que quienes lo rechazan. La razón principal de los apoyos está en la buena imagen que tienen la salud y la educación cubana, pero fundamentalmente porque se ve a Fidel como un hombre de principios, que ha tenido que luchar contra el hostigamiento internacional. Los que rechazan al líder cubano, consideran que su gobierno es dictatorial, antidemocrático o represivo. La misma diversidad de criterios existe cuando se pregunta si Fidel debe dar un paso al costado y abandonar el gobierno de Cuba. Hay una leve superioridad de los que dicen que sería conveniente que le deje su lugar a otros.

Las conclusiones surgen de una encuesta realizada por Analogías, la consultora conducida por Analía del Franco y que ha realizado trabajos tanto para el radicalismo como para el Frepaso. En total se encuestaron durante el fin de semana pasado a 400 personas en Capital Federal y Gran Buenos Aires, respetándose las proporciones por edad, sexo y nivel económico social. El estudio fue realizado para "Nuevediario", el informativo de Canal 9.

"La evaluación de Fidel Castro se distribuye mayoritariamente entre buena y regular. Son muy pocos los que tienen mala opinión. Además, lo ven con mejores ojos los hombres que las mujeres", explicó Del Franco. Teniendo en cuenta la caída del Muro de Berlín y la disolución de la Unión Soviética, el líder cubano parece retener una importante cuota del prestigio ganado años atrás. Aunque la base podría estar en el buen concepto que existe sobre la salud y la educación, casi la mitad de los encuestados (43 por ciento) hicieron referencia a la fortaleza ideológica, lealtad a los principios e ideales del líder cubano. "Es un líder, aunque la gente no comparta sus objetivos", sintetizó la socióloga.

Por el contrario, los rechazos a Fidel se concentran en el tipo de gobierno, criticando la falta de democracia y libertad. Hay muy pocas menciones a fallas en las políticas públicas específicas.

Tanto en los que tienen buena imagen del líder cubano como entre quienes lo cuestionan hay pocas referencias ideológicas. Fueron muy pocos los encuestados que utilizaron el término "comunista", como fundamento de su apoyo o rechazo.

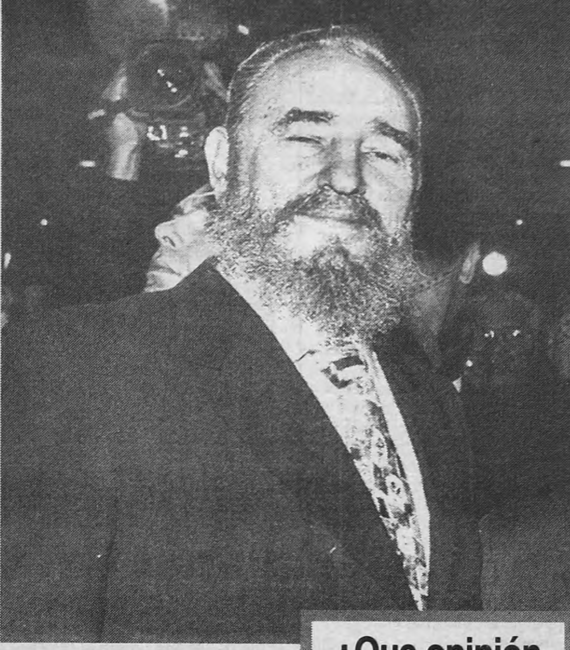
"Si bien la gran mayoría considera que Fidel ha sido un buen gobernante –señala Del Franco–, puestos a decidir si es conveniente o no que deje de gobernar a Cuba, la opinión se distribuye por tercios con una leve tendencia hacia los que sostienen que debería dejar el poder. Este criterio es muy mayoritario entre los hombres, mientras que gran parte de las mujeres dicen que no tienen opinión sobre este punto".

Las razones de los que opinan bien de Fidel

•La salud de Cuba es buena	22.5
•Gobierna bien, sin apoyo internacional	21.5
•Tiene principios, es coherente no se ha dejado pisotear	16.1
•Comparto sus ideas, apoyo a su gobierno en general	14.0
•La educación en Cuba es buena	9.7
•Si se mantiene tanto el pueblo debe estar satisfecho	8.6
•Por su personalidad fuerte, emprendedora	6.5
•Otras razones	4.3

Pregunta espontanea. Las respuestas fueron posteriormente agrupadas. Se podía dar más de una razón.

Fuente: Analogías. Analía del Franco y Asoc.



Fidel Castro mantiene una buena imagen entre los argentinos, aunque muchos piensan que debería dar "un paso al costado".

¿Que opinión tiene usted sobre Fidel Castro?

Buena	30.9 %
Regular	32.6 %
Mala	20.3 %
No tengo opinión	16.2 %

Fuente: Analogías. Analía del Franco y Asoc.

¿Usted piensa que Fidel Castro siempre fue un mal gobernante?

Si	19.9
No	47.8
No sé	32.3

Fuente: Analogías. Analía del Franco y Asoc.

¿Usted piensa que Fidel Castro debe dar un paso al costado?

Si	38.9
No	31.6
No sé	31.5

Fuente: Analogías. Analía del Franco y Asoc.

SEGURIDAD

El gobernador Horacio Massaccesi desafió los rumores sobre los problemas que podía desatar su presencia en esta Cumbre por la conflictiva situación social de esta provincia y participó de la ceremonia inaugural. Pero se cuidó de no abusar: se ubicó en primera fila junto a su esposa para escuchar los discursos y partió apenas terminó el acto.Después de exhortar a Massaccesi para que participe de la reunión en su calidad de gobernador anfitrión –tal como lo quería el presidente Menem–, el ministro del Interior, Carlos Corach, instruyó al secretario de Seguridad, Andrés Antonietti, para que extreme las medidas de seguridad. Antonietti estuvo atento a posibles disturbios que se pudieran generar en esta ciudad por la marcha de estatales. Massaccesi recibió días atrás una ayuda de la Nación de diez millones de dólares, para evitar que nuevos incidentes pudieran empañar la imagen del país.

Sólo faltaron el Nahuelito y los platos voladores

Alejandro Amdan



Los docentes coparon la plaza del Centro Cívico de Bariloche.
Defensa de la escuela pública en un documento para la Cumbre.

Además de la Cumbre hubo una marcha de docentes, un acto de apoyo a Fidel y una protesta mapuche ante el rey de España.

(Desde Bariloche) **Un acto de apoyo a Fidel, otra bailanta por el mismo motivo, la protesta de los mapuches ante el rey Juan Carlos por la masacre de sus ancestros durante la colonización, las ceremonias rituales de los mapuches ante el lago por el mismo motivo y una multitudinaria marcha de docentes, estatales y jubilados fueron los hechos paralelos a la Cumbre. También se había anunciado que ayer a las nueve de la mañana llegaría Diego Maradona, pero resultó falsa alarma. "Lo único que falta para completar –decía un taxista barilochense– es que aparezca Nahuelito y aterricen los ovnis".**

Cerca de tres mil manifestantes llegados de distintas ciudades de Neuquén, portando la kilométrica bandera argentina que suele usar CTERA en sus actos, colmaron ayer en forma pacífica la plaza del Centro Cívico de la ciudad. Previamente, según anunciaron por los altavoces, la titular del gremio docente se había reunido con el canciller Guido Di Tella para entregarle la Declaración del Primer Encuentro de Organizaciones Gremiales de Educadores de Iberoamérica.

En el documento, los maestros se pronuncian a favor de la escuela pública y señalan que "la experiencia reciente de 'modernización. excluyente, de abandono a las 'fuerzas del mercado., de ajuste económico y adelgazamiento radical del Estado no ha dado como resultado la modernización democrática a la que aspiran las mayorías del continente: un salto cualitativo en la calidad de vida tanto en las condiciones materiales como en los estímulos culturales a los que tiene derecho".

En tanto, a pocas cuadras de allí, en la costa del lago, frente a la flamante plaza de la Cumbre, los mapuches realizaban sus ceremonias y ofrendas a la Madre Tierra ataviados con sus vestimentas típicas y sin pronunciar palabra en español. Lo mismo hicieron el domingo a la tarde cuando una delegación entrevistó al rey Juan Carlos en su alojamiento del Hotel La Cascada.

El monarca español aguantó a pie firme la enérgica perorata en lengua mapuche donde afirmaron los derechos que los asisten a partir de antiguos tratados y, en su carácter de descendiente de los antiguos reyes de España, le reclamaron el reconocimiento del etnocidio que produjo la llamada colonización. El rey escuchó con hidalguía y aludió a la "realidad histórica" y la "realidad de los gobiernos", tanto aquí como en España, pero dijo que para él era una gran satisfacción estar con ellos.

Casi a la misma hora del domingo en que los mapuches se reunieron con el rey, una columna de más de 500 personas marchó hacia el Hotel Panamericano para expresar su apoyo a la revolución cubana y a Fidel Castro que estaba alojado allí. Pero la columna llegó media hora después que Fidel Castro se había marchado para la recepción que ofreció Carlos Menem a los presidentes visitantes. Uno de los organizadores los convocó a concentrarse al otro día a las ocho de la mañana frente al hotel. El anuncio fue recibido primero con un suspiro y más tarde con el grito de "Al que madruga, Fidel lo ayuda".

Ausentes

"Por razones imperiosas de política interna", dijo el canciller ecuatoriano, Aníbal Galo de Oro, al explicar la ausencia de su presidente, Sixto Durán Ballén. El canciller no entró en detalles, para no decir que el vice de Durán Ballén, ya destituido, está prófugo por malversación de fondos públicos. El otro que tuvo que excusar a su presidente fue el vice de la República Dominicana, Jacinto Peinado: con 85 años y una ceguera que avanza, Joaquín Balaguer viaja lo menos posible. El venezolano Rafael Caldera también faltó, pero no por motivos de salud. El canciller Miguel Angel Burelli Rivas recordó que, para poder viajar, el presidente Rafael Caldera necesita de un permiso especial del Congreso. El otro problema son los recientes disturbios registrados en Venezuela. "En el mes de octubre, cíclicamente, las universidades autónomas piden un aumento de presupuesto que no le podemos dar y ahí se arman los disturbios", explicó Burelli Rivas.

FIDEL CON JAROSLAVSKY

"¡Cómo te hemos dejado!"

(Desde Bariloche) **"Mira chico... ¡Cómo te hemos dejado!", le dijo Fidel Castro a César Jaroslavsky cuando lo vio avanzar hacia la mesa donde cenaba junto al resto de los presidentes, y le comentó enseguida a Carlos Menem: "¡Cómo lo mandamos de vuelta a la Argentina!"**

En diciembre de 1992, Jaroslavsky llegó a La Habana en silla de ruedas, afectado por un problema motor. La noche de su llegada, Castro fue a visitarlo al hospital. El ex presidente del bloque de diputados radicales estuvo nueve meses en Cuba. En su despedida, le preguntó a Castro cómo podía pagarle por su recuperación. Castro le dijo que de dos formas. Le pidió que lo tuteara, porque hasta ese momento Jaroslavsky no lo hacía. También le dijo que quería que pisara la Argentina caminando: "Quiero que sepan lo que es la medicina en Cuba".

Jaroslavsky contó a este diario que vino a esta ciudad "como un paracaidista", sin invitación. Cuando la Cancillería se enteró, lo invitó a la cena de recepción que Menem brindó anteanoche en el Hotel Llao Llao. "Yo le debo a Carlos y a Fidel mi salud. A Carlos, porque me mandó a Cuba. Y a Fidel, porque me dio la atención", afirmó Jaroslavsky.

DIAS DIFICILES PARA LESTELLE

Tiempo de descuento

El radical Jesús Rodríguez y el socialista Héctor Polino reclamaron la renuncia del secretario de lucha contra el narcotráfico. Esta semana lo esperan en el Congreso.

"Aquí lo que corresponde es que si Lestelle tiene algo que decir o aclarar, o alguien a quien acusar, que lo haga, pero lo que tiene que hacer antes es renunciar inmediatamente", dijo ayer el diputado radical Jesús Rodríguez, en el arranque de una semana que será clave para el futuro del secretario de Prevención de la Drogadicción y Lucha contra el Narcotráfico, sobre quien llueven acusaciones y pedidos de renuncia. Alberto Lestelle llegó anteayer de un viaje oficial por Estados Unidos y Cuba, y seguramente esta semana será "invitado" a repetir en el Congreso las afirmaciones que hizo a mediados de setiembre en una charla ofrecida en la Asociación Italiana de Socorros Mutuos de Belgrano, y que trascendieron la semana pasada: "Hay legisladores que están toda la noche medio dormitándose en su banca y de pronto explotan como una bomba, dan un discurso magnífico. Seguro que antes pasaron por el baño a darse un nariguetazo de cocaína".

"Cuando alguien hace una denuncia como la del doctor Lestelle respecto de algunos legisladores, tendrá que dar nombres oportunamente o si no asumir las consecuencias", fue la respuesta que dio el presidente Carlos Menem la semana pasada al ser consultado sobre el futuro del funcionario, con lo que lo dejó librado a la magnitud que tenga el embate de diputados y senadores.

Las afirmaciones de Lestelle salieron a la luz casi un mes después de que Menem ratificara la continuidad de su Secretaría, en contra de los deseos de dos poderosos: el ministro de Economía, Domingo Cavallo, y el jefe de Gabinete, Eduardo Bauzá, quienes pretendían eliminarla en la nueva ley de ministerios. "Va a seguir funcionando, dependiendo directamente de la Presidencia de la Nación", había dicho el jefe del Estado para amparar al funcionario. Pero los tiempos cambiaron.

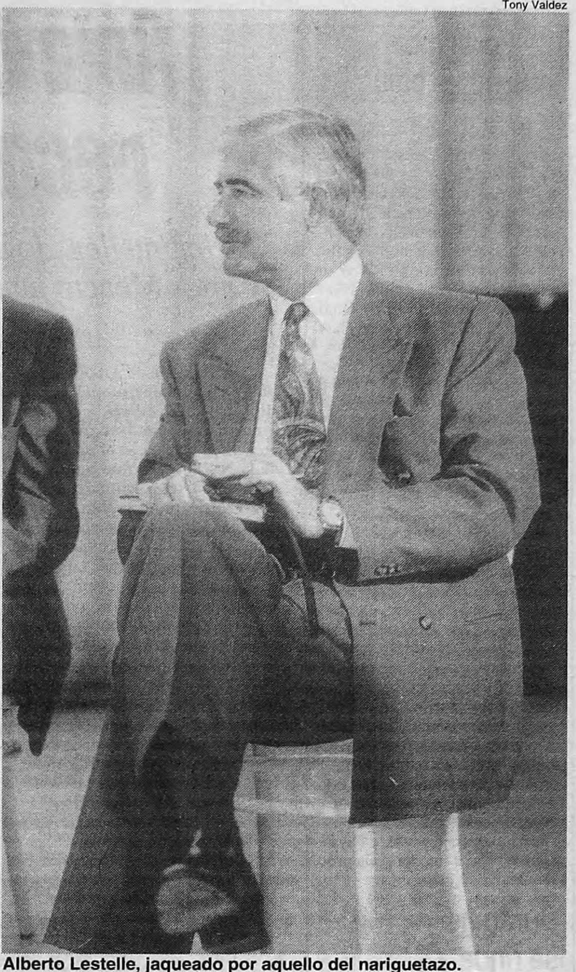
Con la certeza de que su futuro es frágil, Lestelle ensayó una estrategia para frenar los pedidos de renuncia de todo el frente opositor, que en el caso de Carlos "Chacho" Alvarez y Juan Pablo Cafiero se completó con una denuncia judicial por presunta violación de los deberes de funcionario público. "El consumo de drogas no es delito en nuestro país, por lo que no es mi obligación ni mi tarea ponerme a denunciar enfermos", dijo Lestelle.

El domingo, Lestelle publicó una solicitada donde bajo el título "Cuando dijimos que la droga estaba en todos lados, lo dijimos en serio", dejó sin aclarar sus afirmaciones y afirmó que "sólo dará explicaciones al Presidente de la Nación".

A raíz de esta solicitada, también se sumó al coro de pedidos de renuncia el diputado socialista Héctor Polino, quien interpretó que las afirmaciones del funcionario "no constituyen `un peligroso operativo de prensa en su contra', sino que resulta una campaña bien orquestada para desprestigiar al Congreso con inocultables intenciones de ir creando en la conciencia colectiva una sensación de inutilidad que haga posible un manotazo autoritario".

La oposición aspira a que Lestelle dé explicaciones ante el Parlamento mañana o, a más tardar, el jueves. Algunos, como el titular del bloque radical, Raúl Galván, incluso no descartan que el funcionario repita la experiencia del sacerdote Christian Von Wernich, quien en 1984 pasó una semana detenido en el Congreso "por haber denunciado a legisladores sin pruebas y tener una actitud soberbia".

Tony Valdez



Alberto Lestelle, jaqueado por aquello del nariguetazo.
Los legisladores quieren que aclare sus dichos en el Congreso.

PROVINCIAS

Continúan las protestas

La falta de pago y la reducción de fuentes de trabajo siguen provocando protestas en Córdoba, Río Negro, Rosario y Catamarca. Los jubilados cordobeses, apoyados por los gremios estatales, se movilizarán hoy en reclamo de los haberes que les adeudan desde hace tres meses. Después de los incidentes de la última semana, el clima en Córdoba se volvió a agitar con las declaraciones del presidente del banco provincial, Rubén Trecco, quien aseguró que "los jubilados salen a protestar porque no tienen nada que hacer en sus casas". En Río Negro, el gremio docente empezará también hoy una huelga de 72 horas, mientras los agentes de los poderes Legislativo y Judicial, sumados a los de la administración central y organismos autárquicos, realizarán retenciones de servicios por el atraso en los pagos. En Rosario, los choferes de colectivo mantuvieron ayer semiparalizado el transporte automotor ante el inminente despido de alrededor de 2500 guardas como consecuencia de la instalación de un sistema de tarjetas magnéticas. En Catamarca, los docentes del nivel primario y los trabajadores de Obras Sanitarias empezaron ayer un paro por tiempo indeterminado, en demanda del cobro de los sueldos de setiembre. Los trabajadores de la educación advirtieron que si no se acelera la liquidación de haberes, la huelga se extenderá al resto de los niveles.

La Porta dice que no se baja

"Esto no se vuelve atrás. Tomada la decisión, ya es terminante: tengo objetivos precisos, no me voy a mover de ellos, y únicamente el que no me conoce puede pensar que yo me preste a algún manoseo o que sea moneda de cambio." Con esa enjundia, el socialista Norberto La Porta ratificó su candidatura a intendente por el Frepaso y en el mismo acto desestimó la posibilidad de un pase de Gustavo Beliz a la alianza opositora: "No le bastaría con participar del mensaje ético del Frepaso, tendría que renunciar además a su menemismo y a su adhesión al proyecto de Cavallo".

Terragno busca nuevos apoyos

A medida que se acerca la convención convocada para el 10 de noviembre y la propuesta de una modificación de estatutos que permita una conducción colegiada no despierta entusiasmo, los dos anotados para suceder a Raúl Alfonsín en el Comité Nacional de la UCR buscan aliados en todo el país: mientras el cordobés Eduardo Angeloz lo hace con reuniones sigilosas, el porteño Rodolfo Terragno publicita cada nuevo apoyo, como el que cosechó este fin de semana en Mendoza. El Comite provincial lo agasajó y Víctor Fayad lo paseó por el interior de la provincia.

Durán no se rinde

Luis Durán, el candidato a senador suplente que acompañó a Erman González en la elección del 8 de octubre, reclamó "templanza en la derrota", en el acto que ratificó su postulación en las internas que elegirán al candidato a intendente del PJ porteño.

Anuncian un acuerdo sobre el "reconocimiento" de Antonella

Se habría llegado a un acuerdo entre Amalia Pinetta, madre de la presunta hija de Carlos Menem junior, y la familia presidencial, para el reconocimiento de la niña. El anuncio lo hizo el abogado de la madre.

El abogado de Amalia Pinetta, madre de Antonella, la posible hija del fallecido Carlitos Menem, anunció ayer que se llegó a un acuerdo con el presidente de la Nación y su familia para la aceptación del vínculo. La propia madre de la niña se mostró también entusiasmada con la idea de que Antonella sea reconocida por la familia presidencial.

"Nuestra vida va a seguir siendo siempre igual, pero se amplía la familia, eso es bueno porque sólo me queda mi mamá y dos tías", contó ayer Amalia Pinetta, quien en 1987, cuando trabajaba de promotora en La Rioja, tuvo un romance con el hijo de quien entonces era el gobernador provincial. Su abogado, Ricardo Nissen, explicó que en el juicio de filiación que inició la mujer en setiembre de 1992, "la prueba ya está efectuada y resta la sentencia declarativa del juez, adicionándole a la nena el apellido Menem y el reconocimiento".

Nissen quiso aclarar que "el acuerdo no pasa por el lado económico; fue la mejor predisposición para llegar a un feliz término. Antonella es la única heredera de su padre, pero falta la sentencia judicial".

Las pruebas que mencionó el abogado son los análisis genéticos que se le practicaron a miembros de las familias Menem y Yoma –Carlos y Eduardo Menem, Zulema, Zulemita y Emir Yoma– para comprobar la paternidad de Carlitos, muerto en un terrible accidente el 15 de marzo pasado, cuando el helicóptero que piloteaba se estrelló cerca de Ramallo.

En cuanto a la herencia, se calcula que la nena, bajo la administración de su madre hasta que alcance la mayoría de edad, se haría cargo de los cinco millones de dólares que poseía el hijo del Presidente.

Antonella, de siete años y acompañada por su perrita de nombre Pamela, contestó así a las preguntas que le hicieron ayer por Radio Mitre:

–*¿Quién es tu abuelo?*
–Menem.
–*¿No sabés de qué trabaja?*
–No.


Gentileza revista Noticias

Amalia Pinetta junto a Antonella. El juicio por paternidad comenzó hace tres años.
Ya habría un acuerdo entre las dos partes y la niña llevará el apellido Menem.

Su madre aseguró que el trato de Carlos Menem y Zulema Yoma con la nena, en el momento en que se encontraron para someterse a los análisis genéticos, "fue muy cálido" y que el encuentro "fue lindísimo". Amalia Pinetta relató que "Zulema estaba al lado de Antonella cuando le sacaron sangre. La nena lloraba, Zulema la consolaba. También escuché que Zulemita dijo que el parecido de Antonella con su hermano era innegable".

Pero en ese encuentro la nena se asustó por el gesto serio del presidente Menem y comentó: "Mi abuelito está enojado". La madre aclaró que la seriedad presidencial "se debía a todas las preocupaciones de su función". La semana pasada, Menem dijo que "Dios quiera" que Antonella sea su nieta, porque "sería muy bueno para mi familia".

Antonella Carla nació el 24 de junio de 1988, un año antes de que Carlos Menem asumiera la presidencia de la Nación, y en las fotos actuales muestra un extraordinario parecido físico con Carlos Menem junior.

"Hace falta mantener dentro de un presente obstinado, con toda su sangre y su ignominia ésto que se procura hacer entrar en el cómodo país del olvido".

JULIO CORTAZAR
"El rechazo al olvido", París 1981

RAUL CARLOS HUALDE
ASESINADO EL 18-2-76
HOY CUMPLIRIA 47 AÑOS

con amor IARA, SILVIA

CASO AMIA

Movida de familiares

(Por R. K. y R. L.) Los familiares de las víctimas del atentado contra la AMIA se presentarán mañana en la Justicia para tomar parte como querellantes en la investigación que lleva adelante el juez Juan José Galeano. Dos prestigiosos abogados, Elías Neumann –penalista ampliamente reconocido– y León Smoliansky –que actuó en la resolución del caso Sivak–, patrocinarán a los familiares en una movida cuyo objetivo es impulsar la pesquisa ante "los escasos resultados que se han conseguido hasta ahora en la investigación". En la jornada de hoy, el juez Galeano tal vez termine de indagar a Alejandro Monjo, dueño de Alejandro Automotores, la concesionaria que le vendió a Carlos Alberto Telleldín la camioneta que estalló frente a la AMIA.

Como todos los días 18 de cada mes, los familiares de las víctimas realizarán mañana el tradicional acto de homenaje a las 86 personas que murieron en el atentado. Esta vez, el elemento distintivo será que tras encender una vela por cada uno de los fallecidos, los familiares se dirigirán hasta el juzgado de Galeano, en Retiro, donde harán una presentación conjunta como "representantes genuinos de las víctimas". Desde hace varios meses, los parientes siguen con preocupación y fuertes críticas la lentitud y falta de resultado de la pesquisa y ahora resolvieron tomar el toro por las astas presentándose como querellantes por derecho propio. "Vamos a tener una participación activa y esperamos trabajar en esto junto a la AMIA y la DAIA", señalaron a **Página/12**.

Durante el fin de semana largo, los funcionarios del juzgado de Galeano trabajaron en el análisis de la documentación secuestrada durante los espectaculares allanamientos realizados hace dos semanas. Fuentes cercanas a la investigación reconocieron que no tienen elementos como para vincular a Monjo con el ataque a la AMIA y básicamente se estudian los papeles referentes a irregularidades impositivas o a la existencia de autos truchos.

Familiares de Monjo dijeron a este diario que los vehículos encontrados en situación irregular –según el juzgado son más de 120– pertenecen a compañías de seguros. "Cuando se produce un robo de auto –explicó la fuente familiar–, el asegurado hace la denuncia en la Policía y también en la empresa de seguros. En muchas oportunidades, el auto se encuentra y queda en manos de la compañía aseguradora, que negociará con su cliente si le devuelve el vehículo o le paga el importe correspondiente. En esos casos, muchas aseguradoras le entregaban el auto en guarda a Alejandro Automotores y sobre ello hay constancias y la documentación correspondiente. Es lógico que esos vehículos sean robados o tengan partes robadas, pero son propiedad de la empresa de seguros y no de Alejandro Automotores".

El juez Galeano evaluará esta semana todos los elementos que tiene en su poder y decidirá recién después la situación procesal de Monjo. La investigación parece retornar adonde se encontraba hace dos semanas: Telleldín y los oficiales superiores de la policía bonaerense a los que dice entregó la Trafic que terminó frente a la AMIA.

ACTOS POR EL 17 DE OCTUBRE

La voz de la Plaza

La UOM y el MTA organizaron los principales actos, a diferencia del bajo perfil que mantienen el Gobierno y el PJ. Grabación de Perón en la Plaza de Mayo.

Sin actos organizados por el Gobierno o el Partido Justicialista, se conmemoran hoy los cincuenta años de la movilización popular del 17 de octubre (ver suplemento). Las ceremonias principales fueron convocadas por el disidente grupo gremial Movimiento de Trabajadores Argentinos (MTA), por las 62 Organizaciones, encabezadas por Lorenzo Miguel, y la agrupación Peronismo para Todos, orientada por Juan Carlos Dante Gullo.

El MTA llamó a sus militantes a una concentración, a partir de las seis de la tarde, en la Federación Argentina de Box. Los únicos discursos previstos son los del colectivero Juan Palacios y el del camionero Hugo Moyano. Optimistas, los organizadores del encuentro calculan que llenarán la capacidad del local, calculada en aproximadamente siete mil personas.

Por su parte, el brazo político del sindicalismo, liderado por el metalúrgico Lorenzo Miguel, llamó a los peronistas a agruparse en la Plaza de Mayo, lugar de reunión donde hace 50 años el coronel Juan Domingo Perón habló por primera vez desde el balcón de la Casa Rosada a una multitud que gritaba su apellido. Previamente, los dirigentes de las 62 Organizaciones acudirán a la sede de la CGT, ubicada en Azopardo 802, para descubrir una placa alusiva.

Seguramente el hecho más emotivo de la jornada será a las once y diez de la noche, momento en que desde los parlantes instalados en el balcón de la Casa de Gobierno se escuchará el encendido discurso que hace exactamente medio siglo pronunció Perón. Según explicó el precandidato a la intendencia porteña Dante Gullo, el histórico balcón se iluminará segundos antes de que se escuchen las primeras palabras del fundador del peronismo. Simultáneamente se proyectarán imágenes exclusivas de la película que el director Leonardo Favio prepara sobre el 17 de octubre de 1945 en una pantalla gigante de 20 metros por 10. Casi a la medianoche, cuando la voz del joven coronel se apague, está previsto el encendido de fuegos artificiales y el despegue de cinco globos aerostáticos, uno por cada década de la historia del peronismo.

La semana pasada el presidente Carlos Menem había anunciado que él mismo encabezaría los homenajes del cincuenta aniversario del peronismo, primero en Plaza de Mayo y después en Anillaco, La Rioja, pero ambos intentos se diluyeron y el oficialismo sólo recordó los 100 años del nacimiento de Juan Domingo Perón, que se cumplieron el 8 de octubre.

El viernes pasado Menem, junto al gobernador bonaerense, Eduardo Duhalde, visitaron la isla Martín García, lugar donde estuvo recluido el militar. En esa oportunidad el primer mandatario reivindicó el papel del peronismo en la historia política y social de la Argentina y destacó que Perón "fue el hombre que dio lugar a la propuesta más trascendente del país". "Caerán uno, dos, mil justicialistas, pero se van a levantar otros diez mil para llevar al frente y bien alto las banderas de la redención de la patria, de nuestra causa y de nuestro pueblo", sostuvo Menem.

Duhalde, a diferencia del titular del Ejecutivo nacional, junto a Alberto Pierri y el intendente de la ciudad de La Plata, Julio Alak, compartirán un acto, a partir de las 18, en la municipalidad platense y una misa en la iglesia de San Francisco, lugar donde Perón contrajo matrimonio con Eva Duarte. Justamente la Fundación Eva Perón realizará también a las seis de la tarde a una "misa solemne" a celebrarse en la Catedral Metropolitana.

También hoy a las 19, pero en el puente José Uriburu, se descubrirá una placa recordatoria. El homenaje estará encabezado por el intendente de Lanús, Manuel Quindimil. Por su parte la Corriente Peronista Germán Abdala del Frepaso realizará, a las 20, un acto en la Casa Suiza, y el intendente de la Ciudad de Buenos Aires, Jorge Domínguez, inaugurará una muestra denominada "Peronismo: 50 años de historia".

Tony Valdez



Lorenzo Miguel organizó su acto en la Plaza de Mayo.
Fuegos artificiales, la voz de Perón y la película de Favio.

LA CGT RECLAMA

"Ya pusimos todo"

"Es hora de que tengamos una banca que realice inversiones sociales de carácter productivo y no usurario", advirtió ayer el secretario de Relaciones Internacionales de la CGT, Francisco Gutiérrez. El dirigente sindical reclamó, además, al Gobierno que implemente "políticas de reactivación y de protección a la industria nacional, cambiando incluso parte de su política económica si es necesario".

Gutiérrez, uno de los hombres de la UOM en la central sindical, consideró que "los trabajadores deben tener acceso a créditos con intereses bajos, similares a la inflación, que no vayan más allá de cuatro o cinco puntos". El gremialista subrayó que "los trabajadores ya pusimos todo de nuestra parte, llegando incluso a privilegiar más el empleo que el propio salario". Citó como ejemplo el acuerdo alcanzado entre la automotriz SEVEL y la UOM, por el cual el gremio "aceptó como medida coyuntural, para evitar el despido de más de 2600 trabajadores y con plazo fijo hasta marzo del año que viene, una rebaja de jornadas de trabajo y salarios".

El secretario de Relaciones Internacionales de la CGT no sólo reclamó a los sectores empresario y financiero que hagan "una inversión social y no usuraria, para la creación de nuevos empleos", también pidió a las autoridades la adopción de "políticas destinadas a la reactivación de la construcción y medidas arancelarias para la protección de la industria nacional en su conjunto, sin que ello implique cerrar nuestra economía". "Creo que el Gobierno debe tener y poner en práctica una política industrial y promocional adecuada para nuestros productos, porque debe reactivar lo que ayude a generar nuevos empleos", opinó Gutiérrez. Además, manifestó que "si es necesario para lograr todo esto modificar algunos puntos de su política económica, (el Gobierno) no debe dudar en hacerlo."

El consejo directivo de la CGT se reunirá hoy, a las 11, para analizar el resultado de las conversaciones sobre desempleo, salud y obras sociales que mantiene con funcionarios y empresarios. Gutiérrez aseguró que "desde la CGT se está trabajando para que la reconversión de las obras sociales sea lo menos traumática posible". Sin embargo, el tema dividió las aguas en el seno de la central sindical. El bancario Juan José Zanola renunció días atrás a la titularidad del Instituto de Servicios Sociales de ese gremio –uno de los que se liquidarán– y a la secretaría adjunta de la CGT, tras argumentar que no se sintió "acompañado" por la cúpula cegetista que lidera Gerardo Martínez.

Cavallo aumenta la deuda externa con tal de tapar el bache fiscal

Economía colocará bonos por 500 millones de marcos, para juntar parte del dinero que no ingresará por privatizaciones.

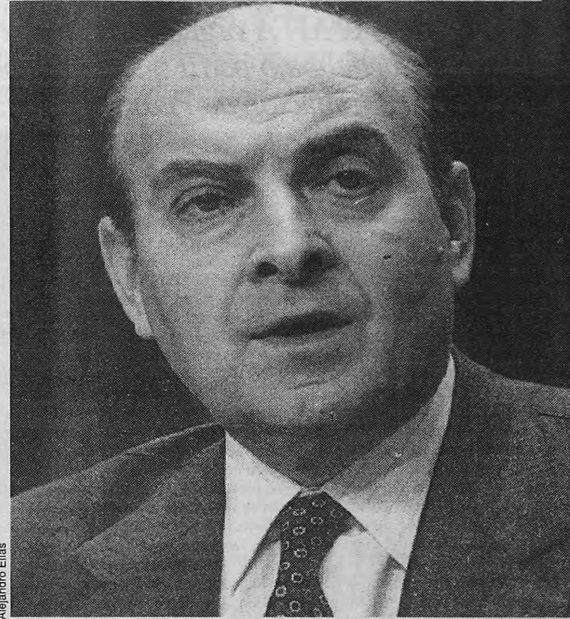
Para equilibrar las cuentas fiscales, Domingo Cavallo sigue incrementando el stock de deuda externa. Economía anunció ayer la colocación de un nuevo bono por 500 millones de marcos (equivalentes a unos 350 millones de dólares), fondos que se destinarán a alimentar las escuálidas arcas del Tesoro. El subsecretario de financiamiento, Joaquín Cottani, señaló que ese dinero servirá para hacer frente a los abultados vencimientos de deuda de diciembre, cuando el fisco deberá cumplir con el pago de la renta y amortización de capital del Bonex '89 y de otros bonos por un total cercano a los 1000 millones de dólares. Esta colocación en marcos forma parte de un programa de endeudamiento por 1200 millones de dólares, cuyo objetivo es reemplazar a los fondos que el gobierno esperaba obtener este año con las privatizaciones de Yacyretá y Salto Grande, entre otros paquetes accionarios en poder del Estado, ahora postergadas hasta el año que viene.

De sus últimos viajes Cavallo siempre trajo dólares en sus valijas. Las maratónicas giras del mediterráneo, además de afianzar sus vínculos con los principales bancos de inversión internacionales –que con su apoyo al ministro jugaron un papel relevante durante la última crisis de gobierno precipitada por sus explosivas denuncias–, le sirvieron para recaudar fondos. La caída de la recaudación en los últimos meses, que derivó en un incremento del saldo en rojo de las cuentas públicas, obligó a Economía a pasar la gorra en las principales plazas del exterior. En este tour, con la emisión en marcos Cavallo juntó el equivalente a 350 millones de dólares.

En el último mes y medio, el Gobierno lanzó un primer bono en marcos por el equivalente a 750 millones de dólares –fondos que se están utilizando para rescatar deuda vieja–, otro en yenes por mil millones –dinero que se aplicó a retirar de circulación los bonos BIC 5, muy onerosos para el fisco–, otro en liras por unos 90 millones de dólares, y por último uno en francos suizos por alrededor de 130 millones de dólares. Además, la semana pasada Cottani acordó con tres bancos locales (el Río, el Galicia y el Francés) la suscripción de una Letra a 60 días por 300 millones. La última colocación del bono en marcos es a siete años, con un rendimiento anual del 10,5 por ciento anual, según informó ayer Economía.

El banco encargado de distribuir ese papel entre inversores institucionales será el First Boston-Credit Suisse, entidad que tiene entre sus principales ejecutivos a David Mulford, ex subsecretario del Tesoro de la administración Bush que intervino activamente para que la Argentina ingresara al Plan Brady. En agradecimiento a esa gestión, Cavallo elige al First Boston para que actúe como coordinador de las principales colocaciones de deuda y también de varias subastas de paquetes accionarios de empresas privatizadas en poder del Estado.

First Boston será el que suscribirá la casi totalidad de la emisión, mientras que el Deutsche Bank decidió participar con apenas 25 millones de marcos. Cottani adelantó que, para cerrar el año financiero en equilibrio, el fisco necesitará al menos otros 600 millones de dólares, dinero que sería recaudado mediante una colocación de bonos en el mercado local.


Alejandro Elías

Domingo Cavallo, ministro de Economía, Obras y Servicios Públicos.
Aún faltan 600 millones, que se recaudarían con un nuevo bono local.

Almorzando con don Agnelli

El ministro de Economía, Domingo Cavallo, dijo ayer en Turín (Italia) que esperaba "una relación más estrecha en el futuro entre el crecimiento del Producto Bruto y el empleo", al admitir que la desocupación ha sido uno de los "sinsabores" de la reforma económica puesta en marcha con el plan de convertibilidad. Vestido de toga y birrete, como marca la tradición, Cavallo recibió el doctorado "honoris causa" de manos del rector de la universidad turinesa, Mario Umberto Dianzani. Uno de los oradores del acto catedrático –el rector de la Facultad de Ciencias Económicas, Daniele Ciravegna–, tras subrayar la "tenacidad, corrección y rectitud moral" del ministro argentino, pareció aludir a las peleas internas del gobierno al mencionar que "no tenemos dudas de que si Cavallo puede seguir trabajando en paz la Argentina podrá reforzar su situación económica". Cavallo había almorzado previamente con la plana mayor de Fiat, encabezada por Gianni Agnelli, con quien consideró aspectos de la inversión de la firma en Córdoba y el futuro lanzamiento del modelo 178. "Agnelli me preguntó –refirió el ministro– cuándo podrá haber una convergencia en las políticas monetarias entre Brasil y la Argentina, objetivo que en mi opinión es alcanzable en un plazo de tres años, al cabo de la consolidación del programa económico brasileño". La visita de Cavallo a Italia continuará hoy con una disertación en un seminario sobre perspectivas de colaboración entre ambas países, al que asistirán representantes de la pequeña y mediana empresa de Italia y Argentina. El interés de los industriales que participan de la misión es bucear la posibilidad de créditos peninsulares para proyectos de desarrollo conjunto, para lo cual está prevista la realización de varias ruedas de negocios.

IBERIA NECESITA JUNTAR 800 MILLONES

Pase de manos en Aerolíneas

La aerolínea estatal española Iberia intentará que la Comisión de Transporte de la Unión Europea le apruebe un nuevo plan de reestructuración, en el que redujo a 800 millones de dólares sus pretensiones de ayuda oficial y aceptó que parte de esos fondos provengan de la venta del 40% del paquete accionario de Aerolíneas Argentinas. La propuesta original presentada hace un año, por la cual Iberia preveía recibir 1040 millones de dólares del gobierno español a cambio de un drástico plan de ajuste, fue rechazada por la Comisión por considerar excesivo el aporte estatal a una empresa de la Unión.

Aun con el recorte efectuado, no es seguro que el nuevo programa de viabilidad de Iberia sea aprobado. El propósito de los españoles es ceder el 20% de las acciones de Aerolíneas a Teneo, un holding estatal español que reúne a las empresas consideradas más rentables o de importancia estratégica. El otro 20% a transferirse sería tomado por un grupo de firmas entre las que figuran otras de origen estatal, como la eléctrica Endesa y el grupo financiero Argentaria, e instituciones privadas como el Banco Central Hispano y Fomento de Construcciones y Contratas. Sin embargo, para lograr atraer a esta última, Iberia debería lograr que desista de su manifestado interés en tomar Air Europa, una pequeña compañía del grupo Halcón.

Por la venta de una parte de sus acciones en Aerolíneas, Iberia espera obtener unos 350 millones de dólares, fondos que reinyectaría en la compañía como ampliación de capital. Otros 80 millones provendrían de la venta de Austral a Interinvest, empresa creada por Iberia en la Argentina para tomar el 53 % de Aerolíneas. Con aproximadamente 400 millones que se originarán en "ayudas" –ya aprobadas por la Comisión Europea–, se completarían los poco más de 800 millones que Iberia espera obtener para salir del pozo en el que está hace varios meses. Ello supondría dejarla en condiciones de renegociar su deuda y poder lanzarse a buscar alianzas con las grandes compañías europeas para establecer estrategias comerciales comunes.

Antes de fin de mes, el ministro de Industria español, Juan Manuel Eguiagaray, deberá presentar en Bruselas el nuevo planteo de reestructuración de Iberia y sus inversiones en este lado del océano. La Unión Europea tiene más de un reparo en otorgarle el visto bueno a la compañía aérea española, teniendo en cuenta que otras empresas en iguales o incluso mejores condiciones que Iberia podrían aprovechar el resquicio abierto para solicitar similar respaldo de parte de sus respectivos gobiernos.

Uno de los más firmes aliados al pedido español era, hasta hace poco, el gobierno francés, pero las cosas se complicaron en las últimas semanas. Air France ya recibió una ayuda muy superior a la solicitada por Iberia –más de 4000 millones– y se estimaba que no se opondría a la solicitud de Iberia por si llegara a necesitar más fondos. Sin embargo, con el objetivo de reducir el déficit público el gobierno de Alain Juppé dejaría de lado el pedido, dejando en soledad a la administración de Felipe González.

Hay crisis para rato

La Argentina y México aún están lejos de superar la crisis económica generada a fines del año pasado, y deberán ajustar aún más sus estructuras de gastos y productivas para salir a flote, según expresó el experto de la Cepal Ricardo French-Davis. El economista calificó a la gestión de Domingo Cavallo como "muy competente" por su modo de afrontar el temporal, pero advirtió que en la Argentina deberá producirse un ajuste de precios relativos que, al no poder hacerse mediante una devaluación, "tomará mucho tiempo". Aunque el experto no lo aclaró, esto implica que para que la economía argentina alcance un mayor grado de competitividad con respecto a otros países tendrá que profundizar el ajuste de los costos por vía indirecta: por ejemplo, generalizando la baja de salarios. Con respecto a México, French-Davis señaló como elementos negativos de la crisis a la dureza del ajuste, el desempleo y los efectos sobre las empresas obligadas a quebrar por la recesión.

Guarda con los verdes de a 100

Los falsificadores pusieron a prueba a los técnicos de la Reserva Federal (banca central estadounidense). A pocas semanas de haberse anunciado el nuevo diseño de los billetes de 100 dólares, utilizando las más modernas técnicas para evitar su copia, el semanario estadounidense *New Yorker* publicó ayer que ya están circulando miles de millones de dólares falsos con esas características. Esos billetes habrían sido impresos en Siria o en el valle de la Bekaa, en el Líbano. La publicación citó a agentes federales según los cuales la distribución del dinero falso podría ser un acto de terrorismo económico, agregando que los aparatos electrónicos de la FED tuvieron dificultades para detectar la copia del billete. Los bancos alemanes, por ejemplo, no aceptan los nuevos billetes presentados por ciudadanos rusos, debido a que en ese país habría millones de falsificaciones en circulación.



Los bomberos de Avellaneda tardaron dos horas en romper la caja.

En el doble fondo de la camioneta Ford F-100 había 150 kilos de blanca.

DYN

En quince operativos, la Policía desmanteló una banda de narcos. Además de los casi doscientos kilos de cocaína, encontraron 92.500 dólares, producto de otras ventas. La banda traía la droga desde Bolivia en camionetas con cajas de doble fondo.

LA FEDERAL SECUESTRO 185 KILOS DE COCAINA

Blanca, pura y radiante

Una cadena de operativos realizados durante la mañana de ayer terminó con la detención de ocho integrantes de una banda de narcotraficantes, dos de los cuales eran policías que habían sido dados de baja por la Federal. La policía secuestró 185 kilos de cocaína, la mayor parte oculta en el doble fondo de una camioneta Ford F-100 que fue encontrada en un galpón ubicado en Entre Ríos 1176 del barrio Piñeyro de Avellaneda, en el sur del Gran Buenos Aires. Para encontrar el cargamento, los bomberos tuvieron que trabajar más de dos horas utilizando sierras mecánicas y una tijera neumática para abrir el metal de la parte posterior del vehículo.

El comisario inspector Luis Mutti, a cargo de la División Operaciones Federales de Drogas Peligrosas de la Federal, dijo a **Página/12** que por el momento se mantendrá en reserva el nombre de los detenidos. Dijo que se trata de "seis hombres y dos mujeres". En los operativos, realizados en Avellaneda, Lomas de Zamora y en la Capital Federal, también se secuestró la suma de 92.500 dólares, proveniente de la comercialización de la droga, procedente de la localidad boliviana de Yacuiba.

La investigación, denominada Operativo Pichanal, porque uno de los puntos clave estaba ubicado en la localidad salteña del mismo nombre, fue iniciada hace un año y medio por el juez federal Juan José Galeano, quien en los últimos tiempos estuvo dedicado casi con exclusividad a la causa por el atentado a la sede de la AMIA.

El subcomisario Héctor Martini, segundo jefe de la División Operaciones Federales, precisó que 150 kilos de cocaína, en panes de un kilogramo, estaban en el doble fondo de la caja de una camioneta Ford F-100 patente RBC-613. El vehículo fue encontrado, junto con otras dos camionetas idénticas, todas de color blanco, en el galpón de Avellaneda. Allí fueron detenidos los dos ex policías, quienes podría ser miembros de la cúpula de la organización criminal.

Los bomberos de Avellaneda, para abrir la caja de una de las camionetas, trabajaron más de dos horas utilizando dos sierras eléctricas, una tijera neumática, varias palancas y martillos. Las otras dos camionetas también tenían compartimientos ocultos que habrían sido usados para ingresar al país otros cargamentos.

En Isidro Lorea 3251 de Capital Federal se encontraron 15 kilos de cocaína, 15.500 dólares y balanzas de precisión; en Chilavert 6872 segundo piso "C", torre tres, de Capital, se encontraron 52.000 dólares; en Isidro Lorea 3229, la policía secuestró 23.000 dólares y documentación; en Vicente López y Planes 1121 un automóvil marca Peugeot, un teléfono celular y documentación; en Williams 3126 de Lomas de Zamora había 20 kilos de cocaína, balanzas de precisión y documentos; en Inclán 4278, séptimo "P" se encontró un auto Ford Falcon y 2.000 dólares.

La banda trajo la droga durante el fin de semana largo y su venta iba a comenzar de inmediato. El transporte se hacía por tierra, tocando siempre las ciudades de Yacuiba, en Bolivia, el departamento salteño de Tartagal y la localidad de Pichanal. Los operativos –en total fueron cerca de quince– se realizaron entre las 8,30 y las 12,30 de ayer. La policía confía en que es posible realizar nuevas detenciones en una investigación que involucra "a todo el sistema de distribución, desde los proveedores hasta el último de los vendedores".

El récord está asegurado

Durante los primeros siete meses de este año, las distintas fuerzas de seguridad secuestraron en el país 2.368 kilos de cocaína, de acuerdo con un informe que la Policía Federal presentó en agosto pasado en una reunión organizada por Interpol en Beijing, República Popular China. Las cifras fueron proporcionadas por el comisario Luis Mutti, jefe de la División Operaciones Federales de Drogas Peligrosas de la Policía Federal. En el mismo informe se dijo que el número de "adictos y traficantes" detenidos en la Argentina llegó a 6.845 en el corriente año.

Mutti aclaró que en la reunión de Beijing la cifra de cocaína incautada hasta ese momento era de 2.183 kilos. Puntualizó que mientras en 1990 el total de droga decomisada llegó a 846 kilos, en 1994 trepó a 1.867 kilos y esa cifra ya fue largamente superada en los primeros siete meses de este año.

El tráfico de drogas en la Argentina se realiza fundamentalmente por vía terrestre "aprovechando la extensión de nuestra frontera". En el norte del país la droga llega también por aire mediante la utilización de "aviones pequeños que aterrizar en pistas naturales". En mayo de este año, en la localidad bonaerense de José Ingenieros, se secuestró un cargamento de 160 kilos de cocaína en una operación denominada Miel Blanca. La droga estaba oculta en tanques cargados de miel que iban a ser enviados a Europa.

Largo y muy accidentado

Veinticuatro personas murieron y treinta y cinco resultaron heridas en accidentes de tránsito durante el fin de semana largo. Todos los accidentes con víctimas mortales fueron en los primeros dos días, y, a diferencia de otros fines de semana largo, en ellos no participaron vehículos de transporte colectivo.

En la Capital Federal, frente al Luna Park, el domingo un choque en cadena entre un colectivo y tres automóviles dejó 9 personas con heridas. En el Acceso Norte, a la altura de Boulogne, tres jóvenes murieron cuando el Volkswagen en que viajaban chocó contra un bloque de cemento.

En General Pico, La Pampa, chocaron un Renault 12 y un Fiat Uno: Felicia Izaguirre de Fernández, de 64 años, falleció; Berta Izaguirre y Dolly Izaguirre de Campos resultaron gravemente heridas.

En San Miguel de Tucumán, Juan Rivero, que circulaba en un ciclomotor llevando a sus hijas de 8 y 9 años, cayó a un canal de desagües cloacales: el padre murió y las dos niñas fueron internadas con un cuadro de intoxicación grave.

Madre encadenada

Una mujer que desde hace dos años no puede ver a su hijo se encadenó el domingo a las rejas del Obelisco. "No veo a Máximo, de ocho años, desde noviembre de 1983, porque su padre, después de arrebatármelo, cambia periódicamente de domicilio", dijo Eva Díaz, quien hasta anoche permanecía encadenada en huelga de hambre. La mujer tomó la decisión el día de la madre y anunció que hoy se desencadenará para presentarse en el juzgado Nacional en lo Civil 77, donde tramita la causa para recuperar a su hijo. "Si la jueza Marta del Rosario Matera no me atiende, volveré a encadenarme", amenazó.

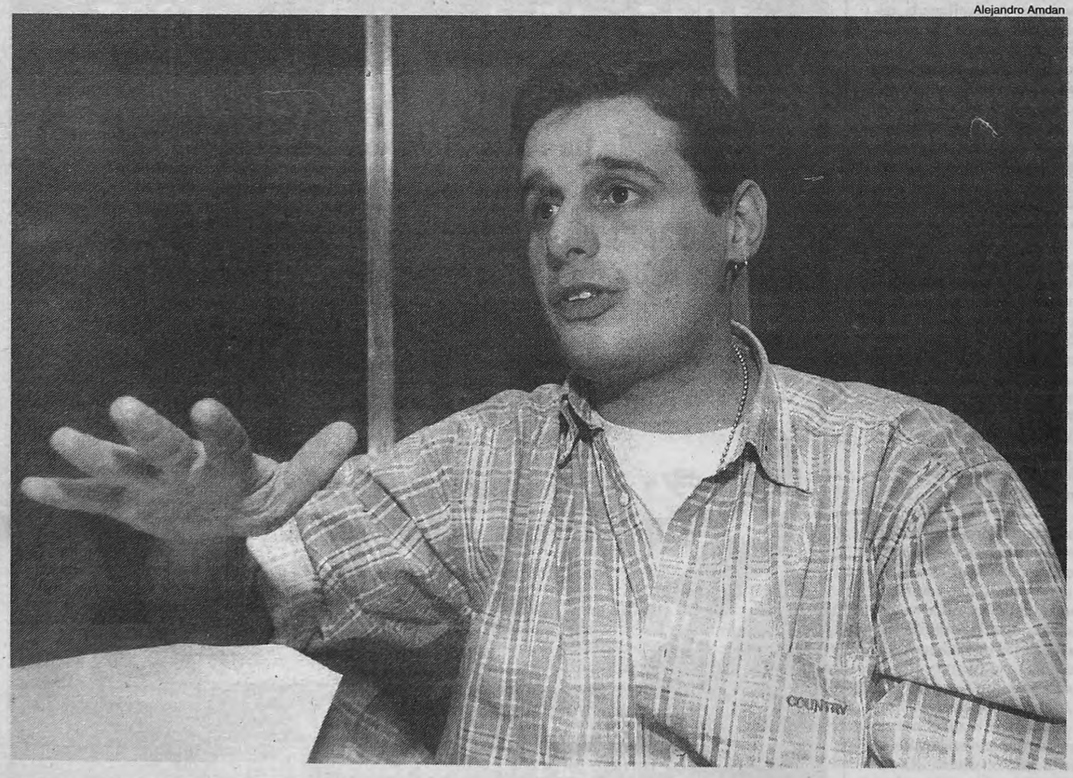
"El Holocausto de Villa Jardín"

Con diversos actos religiosos y políticos se recordó ayer en Formosa la trágica muerte de ocho adolescentes internos de la Comisaría del Menor de Formosa durante un incendio registrado hace seis años, hecho conocido como "El Holocausto de Villa Jardín". La ceremonia contó con la presencia de miembros de la entidad "Ñandé Mitá" (Nuestros Hijos), de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH), de organizaciones no gubernamentales y familiares de los jóvenes desaparecidos. El siniestro se produjo el 16 de octubre de 1989 en la desaparecida Comisaría del Menor, ubicada en el barrio "Villa Jardín", al sureste de la ciudad, donde murieron ocho adolescentes, de entre 12 y 17 años, con problemas de conducta. A las 7 de ese día, sin la presencia de la guardia de seguridad, los internos provocaron un incendio para llamar la atención, como expresión de protesta por malos tratos y el tiempo de detención que soportaban, según se supo en aquel momento. El fuego se propagó por las reducidas celdas y ocho de sus internos perecieron calcinados, según recordaron hoy entidades defensoras de los derechos humanos.

JAVIER HOURCADE BELLOCQ

"LA MISION DE ACT UP ES PRESIONAR"

Nacida en Nueva York para defender los derechos de portadores de HIV, la organización Act Up es reconocida como una de las más combativas y molestas ONG del área. Hace unos meses, se creó en Buenos Aires una filial, dirigida por Javier Hourcade Bellocq, que debutó con una campaña en la que denunciaba que ningún candidato a senador porteño le prestaba al sida la atención que merece. Ahora, se aprestan a batallar para que desde el Gobierno llegue la eternamente prometida campaña de prevención.


Alejandro Amdan

(*Por Eduardo Videla*) Con el mismo estilo de su entidad madre, en los Estados Unidos, la filial Argentina del Act Up se apresta a lanzar en el Segundo Congreso Argentino de Sida, que se desarrollará en Córdoba a fines de este mes, una agresiva campaña contra la falta de políticas oficiales de prevención para esa enfermedad. "La falta de campañas para prevenir el sida es también una política. Y en el caso de los HIV positivos, es una política de exterminio", dice Javier Hourcade Bellocq, titular de la filial local de Act Up. Director para el Cono Sur de la Red Mundial de Personas Viviendo con HIV y Sida, Hourcade anuncia también una cruzada contra las empresas de medicina prepaga que excluyen de sus planes médicos a los portadores del virus del sida. "La discriminación, la intolerancia -afirma–, matan a las personas antes que el virus, las convierten en muertos sociales."

–¿Por qué aparece Act Up en la Argentina?

–Aparece a partir de la necesidad de que haya un grupo de presión, vinculado con la defensa de los derechos humanos de las personas viviendo con HIV y sida y de la comunidad en general. Tradicionalmente ha habido organizaciones comunitarias que prestan servicios, otras que dicen hacerlo, pero no ha habido grupos que ejerzan real presión sobre los diferentes actores que tienen responsabilidad en este tema, desde el ministro de Salud y Acción Social y los legisladores, hasta los sistemas de medicina privada. Act Up nace en Buenos Aires por bronca, como ocurrió hace ocho años en Estados Unidos, donde canalizó esa bronca generando cambios en las políticas de salud frente al sida. Hay países, como la Argentina, que no tienen políticas de salud. Para nosotros, esa falta de políticas, en sí misma, es una política. En el caso de las personas viviendo con HIV y sida es una política de exterminio.

–¿Cómo se ejerce esa presión de la que usted habla?

–De diferentes formas. Generalmente utilizamos la demostración como forma, a través de la gráfica, la denuncia o manifestaciones públicas. Por otro lado, estamos empezando a trabajar en forma de lobby, en el buen sentido, a través de contactos con los contadísimos legisladores que tienen alguna predisposición para legislar algo sobre el tema. Nos manejamos con denuncias de casos concretos. Tomamos un caso testigo para denunciar algo que es sistemático: por ejemplo, que las prepagas no cubren a pacientes con HIV. Y en la campaña para la elección de senador salimos a decir algo que no era ninguna novedad, que los candidatos no se ocupan de la salud pública en términos del sida.

–¿Por qué cree que no se ocupan?

–No tienen real dimensión del problema. Hay un proceso de negación, no se sienten parte del problema. Yo les preguntaría a cada uno de ellos, por ejemplo, si se internarían en el Hospital Muñiz aunque sea dos horas. Hay una negación. Parece que los vidrios del anexo son polarizados por dentro también, no ven lo que está pasando afuera.

–¿Quiénes integran Act Up?

–El Act Up está integrado por un alto porcentaje de gente gay, de HIV positivos. Pero si el día de mañana la gente de la Villa 31 hace una manifestación, nosotros adherimos porque creemos que es una población altamente vulnerable al HIV.

–La capital es una de las zonas de mayor riesgo, ¿qué pasa en el Gran Buenos Aires?

–En Capital hay un fenómeno muy particular. En términos epidemiológicos, va a la cabeza en cantidad de casos. Le sigue la provincia de Buenos Aires. Ahora, ocurre que mucha gente del conurbano se atiende en Capital.

–¿Por qué?

–Porque piensan que van a recibir mejor atención. El estado de la gran mayoría de los hospitales de cabecera del Gran Buenos Aires es desastroso, no tienen servicios de Infectología, no tienen especialista para consultas de pacientes con HIV. Tenemos el caso de un chico al que le dieron el resultado por teléfono, en el Hospital de San Miguel. Suena terrible pero es bastante común que los resultados se den en los pasillos o en voz alta.

–¿Qué los va a diferenciar a ustedes de las otras entidades que trabajan con población HIV?

–Creemos que las organizaciones de servicio comunitario tienen que prestar servicio comunitario. Si yo, como HIV positivo, voy a una fundación a ver un médico o a retirar medicación, y la persona que me atiende aparece al otro día en televisión denunciando un caso de discriminación, a mí me genera inseguridad. No sé si cuando vaya a buscar medicamentos van a estar los móviles de Nuevediario. Es necesario que la confidencialidad esté garantizada. Entonces, las organizaciones comunitarias de servicios necesitan que exista una organización cuya única misión sea presionar, denunciar. Además, vamos a presionar para que cada vez que se apruebe una droga en Estados Unidos o Europa, se apuren los trámites para que se apruebe acá.

–¿A qué atribuye la falta de una campaña oficial de prevención?

–Todavía el sida no está considerado como un problema. El ministro de Salud sabe cuánto tiempo tiene de vida política, y que la epidemia va a explotar cuando ya sea ex ministro y esté cobrando una jubilación de privilegio. No es un problema que les explota en la cara, como el cólera. Por otro lado, nadie va a poner los genitales sobre la mesa para enfrentar a la Iglesia y los grupos de poder que están detrás de ella, y que son más importantes que la Iglesia, que no bendecirían nada que hablara de prevención, como el uso del preservativo. Ahora, a veces es mejor que el Estado no haga nada, porque cuando se han metido ha sido para peor. Como cuando salió el aviso de las manzanas podridas, de la provincia de Buenos Aires, que tiraba de un soplido lo que habíamos construido durante cuatro o cinco años.

–¿Act Up va a participar además en campañas de prevención?

–Nosotros más bien vamos a estar demandando una campaña de prevención. Pero no sólo vamos a exigir una campaña para proteger a las personas HIV negativas, sino lo que se llama prevención secundaria o intervención temprana. Porque para el paciente HIV positivo es mucho más mortal el entorno que vive que el mismo virus. Esta organización está creada para restablecer los derechos de las personas que ya están atravesadas por el problema. Nosotros vamos a ocupar un lugar que nunca existió: vamos a hablar de prevención para las personas que están viviendo con HIV y sida. Hay una especie de mandato en la sociedad según el cual las personas con HIV deben cuidar a los seronegativos. Como si fuera poco lo que tienen, se le encomienda la misión suprema de no contagiar a los seropositivos.

–¿Qué diferencias y similitudes habrá con el trabajo de Act Up en Estados Unidos?

–Cuando Act Up surge en Nueva York, la situación era más grave, en términos de casos. Act Up nació exigiendo campañas de prevención que fueran más equitativas, porque las campañas eran para los rubios y blancos. El AZT se aprobó en Estados Unidos en tiempo record gracias a la presión del Act Up. Creemos que al igual que en Nueva York, este es un buen momento en la Argentina. Lamentablemente, a medida que pasa el tiempo el momento va a ser mejor. Act Up nació luego en París, en Berlín, en Madrid, en Australia, en otras ciudades de Estados Unidos. En casi todos lados salió con el mismo nombre, y eso es lo que también defendemos, porque nos genera respeto y admiración.

–¿Cómo se ubican ustedes frente a las investigaciones para descubrir la vacuna o un tratamiento más efectivo?

–La fantasía de la gente es encontrar el tratamiento o la vacuna. Pero ni la vacuna ni el tratamiento son la solución para quienes ya tienen la enfermedad, porque como todo problema de salud, hay un entorno social que es mórbido, que está matando a las personas con sida, además del HIV. La discriminación, la intolerancia, son factores que matan a la persona antes que deje de respirar, que la convierten en un muerto social.

Página/12, el país a diario", editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203/7204/7206/7208/7209/2322/2323 /2324. Publicidad:Belgrano 677 Tel.: 342-6000 (líneas rotativas).

Página/12

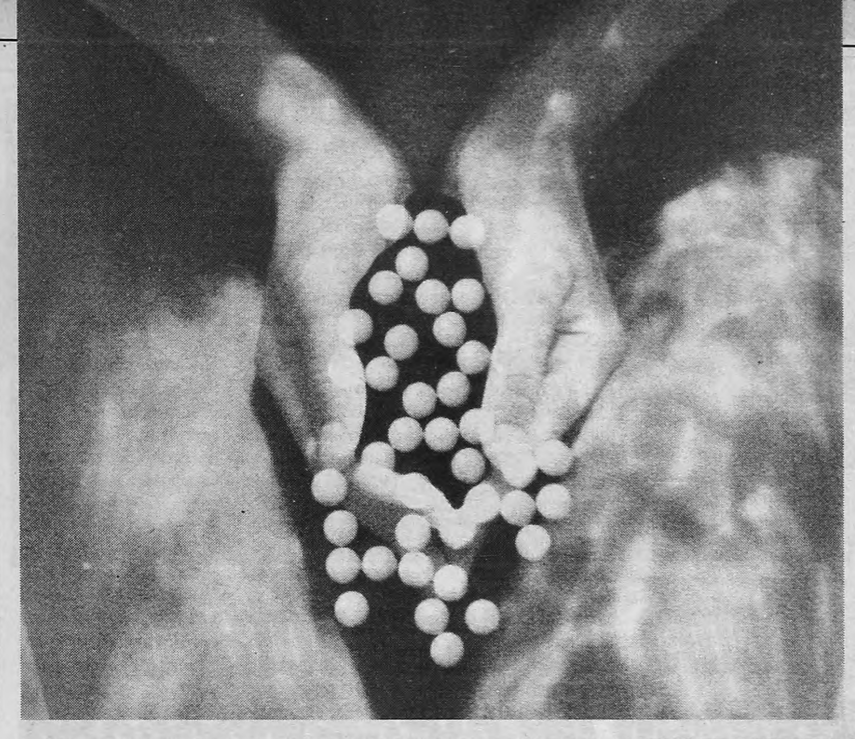
Impresión: Talleres Gráficos Color Papel., Eréscano 3158, Capital Federal. Color Papel Impresiones S.A., Erézcano 3158, Capital. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7208/7209. Servicios de NA, TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", "The New York Times Magazine", "Interview", Prensa Latina, Reuter y ALASEI.

Una planificación sin DIU

Los senadores cordobeses dieron media sanción a un proyecto de planificación familiar que autoriza a los médicos de hospitales públicos a prescribir anticonceptivos que carezcan de efectos abortivos. La iniciativa –que fue aprobada en la última sesión plenaria del Senado y que pasó ahora a consideración de Diputados– deroga parte de una ley anterior que prohibía la utilización de métodos anticonceptivos y de técnicas de fertilidad asistida. El proyecto mencionaba originalmente un listado de anticonceptivos entre los que figuraba el DIU pero, a instancias del Arzobispado local, esa lista fue suprimida del proyecto. Una presión de similares características intentará ejercer en la Cámara de Diputados nacional el oficialismo, con el proyecto de ley que se tratará este miércoles y que ya recibió las ácidas críticas del cardenal Quarracino.

El senador radical cordobés Mauricio Frediani, autor del proyecto junto con su par justicialista Haydée Giri, indicó que "pretendemos que se ponga freno a la gran cantidad de abortos provocados por embarazos no deseados y desarrollar una amplia y completa educación sexual", dijo Frediani. La norma establece la creación de un Departamento de Salud Reproductiva y Sexual en todos los hospitales públicos de la provincia.

Giri, por su parte, opinó que la aprobación de una ley como ésta "es una cuestión de justicia social", por cuanto "anula la discriminación que existe entre quienes pueden acceder a la medicina privada y los sectores de menores recursos".



ANTICONCEPTIVOS CON BAJO NIVEL DE ESTROGENO

Píldora de última generación

Llegaron al país las nuevas píldoras, cuya composición las hace aptas para adolescentes y menopáusicas.

Actualmente, ochenta millones de mujeres en todo el mundo usan la píldora, convirtiéndola en el método anticonceptivo más empleado. Denostada en la década del 60 por los efectos secundarios de las hormonas que contenía, la píldora fue perfeccionándose. Hace pocas semanas llegó a la Argentina la nueva generación de anticonceptivos hormonales que, por tener menos estrógenos, está libre de los riesgos de los anteriores. En la adolescencia, las actuales píldoras pueden usarse desde el tercer ciclo menstrual. En la menopausia, hasta un año después de la última menstruación hay todavía riesgo de embarazo. De todos modos, en la era del sida, el preservativo no pierde vigencia.

Las píldoras actuales pueden usarse desde la pubertad: "Una estadística en 1993 dio para Estados Unidos 1.600.000 embarazos no deseados en la adolescencia. Se pensaba que la adolescente debía esperar 3 años a partir del desarrollo para tomar la píldora, pero las de última generación pueden tomarse a partir del tercer ciclo menstrual –dice Mario Comparato, profesor titular de ginecología en la UBA–. En la década del 60 las cantidades de hormona en las píldoras eran muy grandes, hasta 150 microgramos de estrógeno por pastilla; entonces podían provocar embolias en las venas pulmonares que ponían en riesgo la vida. Se logró primero reducir a 30 microgramos y las de última generación tienen 20 microgramos de estrógeno, lo cual hace que el riesgo prácticamente desaparezca. También mejoró la calidad de la progesterona".

Las píldoras actuales pueden tomarse "sin interrupciones durante la cantidad de años que se quiera –dice Comparato–. Tampoco es cierto que puedan provocar cáncer: al contrario, previene el cáncer de ovario en el 50 a 75 por ciento de las mujeres que la toman por más de 5 años, y esta acción se mantiene hasta 10 años de finalizada la toma".

La acción de la píldora no sólo consiste en inhibir la ovulación: "Además, la progesterona transforma el moco cervical para impedir la llegada de los espermatozoides: hacia la época de la ovulación, el moco del cuello uterino ofrece pasillos o canales microscópicos por donde el espermatozoide pueda subir; en la etapa ulterior el moco tiene una trama intrincada que impide el ascenso del espermatozoide. Por eso a las mujeres que amamantan no se les da la píldora común, que cortaría la secreción láctea, sino una *minipíldora* que sólo modifica el moco cervical para que los espermatozoides no puedan llegar", explica Comparato.

De todos modos, observa Comparato, "la elección de anticonceptivo depende de cada caso: para una mujer de 43 años que fuma 30 cigarrillos por día, las píldoras no son aconsejables porque pueden traerle complicaciones cardiovasculares; el espiral (DIU) no es aconsejable para mujeres que no hayan tenido hijos, porque, aunque rara vez, puede dar lugar a inflamaciones que obstruyan las trompas. También es muy importante la particularidad: si una mujer suele olvidarse de tomar la píldora dos o más noches seguidas, es mejor que use otro método; la que tenga mucho miedo a llevar puesto un espiral, es mejor que no lo use; algunas mujeres prefieren el diafragma, aunque su seguridad no alcanza a la de la píldora y su colocación puede interferir en el acto sexual. Además, hoy en día, a causa del sida, toda persona que tenga una relación con alguien que no es su pareja habitual tiene la obligación de usar preservativos".

EN LA MENOPAUSIA

Mario Comparato, de la UBA

(Por Pedro Lipcovich) **"Al acercarse la menopausia, los anticonceptivos orales normalizan el ciclo menstrual y mejoran los síntomas de tensión premenstrual, muy frecuentes y molestos –dice Mario Comparato–. La mujer que, desde por lo menos 4 o 5 años antes de la menopausia, viene tomando píldoras, llega con mayor masa ósea, es decir, está más protegida de la osteoporosis, que hace los huesos más esponjosos con riesgo de fracturas. En todo caso, sea cual fuere el método, la mujer debe esperar un año después de la última menstruación para dejar de cuidarse porque algunas vuelven a tener ciclos ovulatorios en ese tiempo.**

Mario Manusia

–*¿Qué actitud tiene la medicina actual ante la menopausia?*

–La mujer menopáusica de hoy ya no es la de antes. En otra época se dejaba que la menopausia evolucionara naturalmente, sin tratamientos: era la época de las señoras encorvadas, con frecuentes fracturas. Hoy se tiende a la *terapia hormonal de reemplazo*: administrar, durante 5 o 10 años, las hormonas que el ovario ya no produce. Hay que tener en cuenta que la mujer vive hoy mucho más que antes, la duración promedio de su vida es 75 a 80 años en los países desarrollados: quiere decir que el 30 por ciento de su vida es posmenopausia. Además, los métodos de análisis más recientes permiten conocer con precisión la cantidad de hormonas en cada caso. Por eso, y siempre y cuando no haya contraindicaciones, se generaliza el tratamiento de reemplazo hormonal.

–*¿Qué resultados da el reemplazo hormonal?*

–A corto plazo, mejora las molestias características: la transpiración, los calores, y también la sequedad vaginal que provoca incomodidad en las relaciones sexuales; alivia la tensión nerviosa y la depresión. Más a largo plazo, retarda el envejecimiento de la piel, previene la osteoporosis y las enfermedades cardiovasculares. Hasta hace un tiempo se pensaba que estas enfermedades eran cosa de hombres pero en Estados Unidos una de cada 4 mujeres mayores de 65 muere por causas cardiovasculares.

Ventajas y advertencias

Desde cuándo se pueden tomar las píldoras de última generación: desde la pubertad, a partir del tercer ciclo menstrual.

Hasta cuándo existe riesgo de embarazo: llegando la menopausia, hasta un año después de la última menstruación.

¿Y si me olvido? Si una mujer se olvida una noche de la píldora, lo resuelve tomando al día siguiente una a la mañana y otra a la noche.

Riesgos de la píldora: cardiovasculares, en fumadoras mayores de 35 años. También en diabéticas, hipertensas o con antecedentes de cáncer.

Precauciones: Tomarlas siempre bajo indicación médica; hacer 2 veces por año un control que incluya colposcopía, Papanicolaou y examen de mamas.

EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 98, Secretaría Unica, sito en calle Bmé. Mitre 718, piso 3° de Capital Federal, cita y emplaza por el término de treinta (30) días a herederos y acreedores de don ANGEL RAMON ALTAMIRA. Publíquese por tres días. Buenos Aires 28 de setiembre de 1995. José Luis Gonzalez, secretario.

EDICTO JUDICIAL

Juzgado Comercial Nº 24 Secretaría Nº 47 (Talcahuano 550, Piso 8º, Cap. Fed.) hace saber que se ha dispuesto la apertura del Concurso Preventivo de **Adriana Luisa Frigerio de Simonetti,** en el que se ha designado síndico al CPN Daniel Edmundo Rodríguez, con domicilio en Uruguay 766, Piso 4º "28", de la Capital Federal, ante quien deberán los acreedores insinuar sus créditos hasta el día 23 de noviembre de 1995, habiéndose fijado el día 29 de febrero de 1996 a las 10.00 hs. para la celebración de la Junta de Acreedores, en la sala de audiencias del Juzgado. Publíquese por cinco días. Buenos Aires, 29 de septiembre de 1995.

EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N°70, Secretaría única, cita y emplaza por el término de 30 días a herederos y acreedores de Reynaldo Quaiella. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 20 de setiembre de 1995. Julio Alfredo Auliel, Secretario.

Hugo A. Silva • 375-1790

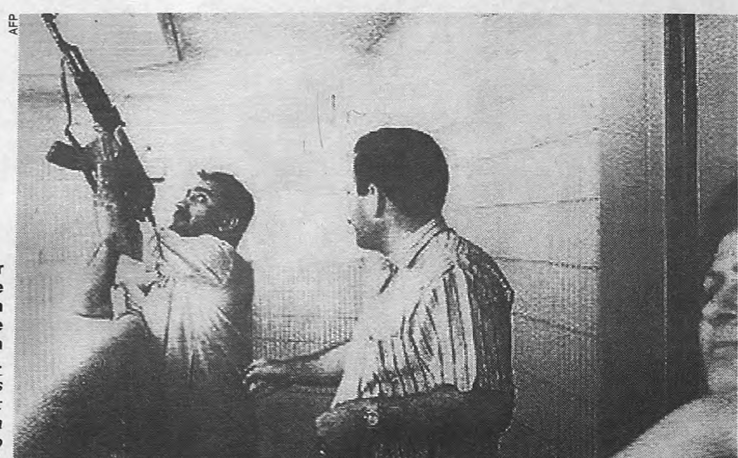
JUDICIAL - SANTA ROSA (LA PAMPA)

IMPORTANTE CASA 2 PLANTAS A TERMINAR

S/TERRENO 628 m²

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 101 a cargo del Dr. Mario Hugo Lezana, secretaría única a mi cargo, sito en Maipú 92 4º de Capital, comunica por dos días en autos "BAINTER S.A. DE AHORRO PARA FINES DETERMINADOS c/ALVAREZ NORBERTO RUBEN s/EJEC. HIPOTECARIA", Exp. 44729/92 que el martillero Hugo A. Silva rematará el día 23 de Octubre de 1995 a las 12.30 hs. en la Corporación de Rematadores, Tte. Gral. Perón 1233 de Capital, "ad corpus", el inmueble sito en la esquina de calles Bouchard y Beltrán, de Villa Elvina, Santa Rosa Depto. Capital, Pcia. de La Pampa. Nomencl. Catastral: (fs. 92/93) Ej. 047; Circ. I; Rad. o Mz. 57; Parc. 2 Superf.: 628 m2 50 dm2. Se trata de una casa en construcción, sin terminar, en dos plantas, levantadas las paredes y techos, sin revocar, sin pisos, cielorrasos ni aberturas, se encuentra desocupada y en aparente estado de abandono. La zona posee servicios de agua corriente, gas natural, luz eléctrica y cloacas (fs. 103). La calle Bouchard es asfaltada, no así la calle Beltrán. Deudas: Direcc. de Rentas (Servic. Sanitarios) fs. 85/86 al 31/10/94 $ 518,86. BASE: $ 28.669,66. SEÑA: 30% COMISION: 3%. Al contado, en efectivo y al mejor postor. El saldo de precio deberá ser depositado dentro del quinto día de aprobada la subasta en el Bco. de la Nación Argentina, Suc. Tribunales, a la orden del Juzgado y como perteneciente a estos autos. El comprador deberá constituir domicilio en Capital Federal bajo apercibimiento de que las sucesivas providencias se le tendrán por notificadas en la forma y oportunidad previstas en el art. 133 del Cód. Proc. Visitar libremente. Buenos Aires, 04 de octubre de 1995. Dr. Eduardo A. Caruso, secretario.

AFP



Para celebrar el "éxito" de Saddam, un hombre dispara al aire. *Otros coreaban: "Sí, sí a nuestro presidente".*

Como todos lo votaron, Saddam se autocondecoró

Los datos oficiales del referéndum diseñado para permitirle a Saddam Hussein gobernar otros siete años dicen que lo votó el 99,96 por ciento de los iraquíes. Saddam decretó feriado para festejar su triunfo y se concedió a sí mismo una condecoración.

(Por Juan Carlos Gumucio, desde Bagdad/El País, especial para Página/12) **Saddam Husein se autootorgó la máxima condecoración iraquí y declaró ayer día festivo nacional para festejar su arrollador "triunfo" en el referéndum presidencial del domingo, un acontecimiento que le permitirá gobernar por lo menos durante los próximos siete años. Tal como estaba previsto, Saddam, candidato único, obtuvo según las informaciones oficiales el 99,96 por ciento de votos afirmativos de los 8.375.560 electores que participaron en la consulta.**

Ayer era imposible determinar con exactitud el número de votos en contra, ya que éstos habían sido incluidos en el total de 5.888 votos anulados, dijeron fuentes oficiales. "La oposición es menos que insignificante", proclamo un portavoz de la comisión electoral, el organismo que se apresuro a felicitar al presidente horas antes de recibir los resultados totales.

Tan seguro estaba Saddam de anotarse una victoria que el domingo instituyó la condecoración de la Gran Orden de los Dos Ríos y firmó un decreto ordenando al Consejo del Comando Revolucionario (CCR) que impusiera el galardón "al vencedor del referéndum presidencial".

Izzat Ibrahim, número dos del CCR, declaró que el referéndum constituyó una demostración del "alto espíritu democrático que reina en el Irak" y advirtió que los adversarios internos y los "enemigos externos" del régimen iban a tratar de "distorsionar los propósitos y resultados" de la consulta. Pese a ello, agregó, Irak continuará en la marcha por la senda democrática para sentar un ejemplo en la región".

Fuentes electorales locales dijeron que no se respetó el carácter secreto del voto, las boletas se colocaban semiabiertas en las urnas, muchas de las cuales no estaban selladas, el papel era transparente y la gente marcaba el sí o el no a Saddam delante de las autoridades electorales y observadores oficialistas.

Citando a un portavoz oficial de los Emiratos Arabes Unidos, la radio de Bagdad dijo que en vista de la "apertura democrática" iraquí, varios de sus vecinos estaban considerando "una serie de pasos encaminados hacia la reconciliación" con Saddam.

Fiel al sistema que ha transformado a Irak en un estado de permanente adulación a su jefe, como ocurre sólo en Corea del Norte, el Gobierno promovió anoche una serie de manifestaciones de apoyo y regocijo por la "victoria" de Saddam en las urnas. Las calles de Bagdad volvieron a congestionarse de manifestantes que coreaban "¡Sí, sí, sí a nuestro presidente!", mientras que algunos elementos descargaban sus armas al aire.

Las celebraciones se realizaron en medio de estrictas medidas de seguridad, reforzadas por informes del supuesto descubrimiento de dos bombas caseras cerca de un puesto de votación en un suburbio de Bagdad. Los artefactos fueron desactivados y nadie se dio cuenta de nada.

INTERNAS EN FRANCIA

Los nuevos jefes

Página/12 EN FRANCIA

(Por Eduardo Febbro, desde París) **Una curiosa coincidencia de calendario hizo que este fin de semana los dos principales partidos políticos del país, el Partido Socialista y el gaullista RPR, eligieran a sus respectivos líderes. En medio de una tormenta gubernamental sin precedentes y con una jauría de opositores y tendencias dentro de su partido, el primer ministro Alain Juppé fue elegido el domingo presidente del RPR con el 92,61 por ciento de los votos. El sábado, en París, la aventura política de Lionel Jospin fue coronada por los militantes del PS que lo eligieron primer secretario del movimiento de la rosa con el 94,16 por ciento de los votos. El paralelismo entre el jefe de gobierno y el líder de la oposición se detiene en la fecha de sus respectivas elecciones y en el abultado porcentaje con que fueron puestos a la cabeza del partido. La elección de Juppé estaba programada y el acto del domingo le sirvió más bien para responder a las críticas internas por su gestión gubernamental, que para asentar su poder dentro de una corriente gaullista fracturada desde la elección a la presidencia de la República de Jacques Chirac.**

La elección del sorpresivo candidato socialista a las presidenciales es de naturaleza muy diferente. Jospin puso término a la primera etapa del proceso de renovación del PS y abrió, simultáneamente, el segundo capítulo. Desde el mes de marzo hasta hoy se trató de emprender una pacificación interna estructurando las luchas internas que en los últimos 7 años hicieron del Partido Socialista un "campo de ruinas". Jospin surgió del pelotón como candidato a la presidencia y en menos de un mes dio a los socialistas una "identidad" que las derrotas electorales y los golpes de Estado que los acompañaron habían empañado. De marzo a mayo , el ex ministro de Educación recorrió el país con un discurso, una motivación y una coherencia que transformaron en euforia la depresión; en abril, ser socialista equivalía todavía a ser un huérfano político; en mayo, cuando Jospin pasó a la segunda vuelta con un porcentaje por encima del entonces primer ministro conservador Edouard Balladur, la vieja Francia republicana soñó con los ojos abiertos: su propuesta no era inverosímil: "La única idea que tiene la derecha, decía Jospin, es que nadie puede ganarle". Derrotado por una diferencia más que honrosa por el gaullista Jacques Chirac, el candidato socialista se esforzó en transformar aquella corriente de simpatía en apoyo a su visión de un "nuevo realismo de izquierda". Con métodos de cirujano, cumplió sucesivamente las promesas que había hecho: evitar la guerra de corrientes entre los "elefantes rosas", realizar una consulta nacional sobre el porvenir del partido con la participación de los militantes y, como preámbulo a la etapa de la "renovación de las ideas", acceder a la dirección del PS de la misma manera en que había sido elegido candidato, es decir, con el voto interno de los militantes".

Jospin consiguió el voto de 64.361 socialistas y llegó así a la cima del partido sin golpe de Estado preparado en la cocina del secretariado general. "No llego a la cabeza del PS como quien toma el poder, sino para asumir una misión política", dijo en la tribuna. Esa misión es doble: la reconstrucción del PS y la reconquista del poder a través de un "nuevo realismo de izquierda", cuyos contornos bosquejó en los últimos meses; ser una fuerza de alternancia definiendo una nueva política económica . Curiosa puesta en escena de este fin de semana político: mientras Juppé tenía al RPR en el parque de Disneylandia, Jospin lo hacía en el anfiteatro Goethe del ultramoderno barrio de negocios de la Défense.

CIENTOS D

AL SON

Convocados por el líder de la Nación del Islam, Louis Farrakhan, cientos de miles de hombres negros confluyeron ayer en Washington en una marcha pacífica. El controvertido Farrakhan criticó la mentalidad supremacista blanca y la incapacidad de Estados Unidos de ver los sufrimientos "de los hijos de los esclavos". Más concreto, Jesse Jackson atacó a los políticos que buscan recortar los derechos de la minoría negra y recordó que "tenemos ocho millones de votos".

Página/12 EN EE.UU.

(Por Mónica Flores Correa, desde Nueva York) **Muchos, la gran mayoría, llegaron en ómnibus, que es la forma como los pobres viajan en Estados Unidos. Llegaron también en trenes, en barcos, caminando, algunos en aviones. Cientos de miles –más de un millón según los organizadores y 400.000 según la policía– de hombres negros se reunieron ayer en el histórico *mall* de Washington para celebrar "la marcha de la expiación y la reconciliación", con discursos, canciones y oraciones, en un clima religioso que no excluyó la crítica a políticos con nombre y apellido como Newt Gingrich, presidente de la cámara de Representantes, o el senador Jesse Helms, y a las políticas conservadoras impulsadas principalmente por los republicanos, que castigan y empeoran las duras condiciones en la que se haya sumida esa comunidad. En su discurso frente a la multitud, Louis Farrakhan se atribuyó el éxito del evento y dijo a los que lo acusan de ser un individuo peligroso y racista: "Si mi corazón es tan oscuro, ¿cómo es este resultado tan claro, tan espléndido?". Sostuvo que poder y riqueza han hecho arrogante a Estados Unidos, incapaz de ver los sufrimientos de "los hijos de los esclavos". Y en palabras elípticas insinuó que "quizás" la salvación de la comunidad vendría a través de un**

DISCURSO DE CLINTON

"El racismo, una cruz"

"No toleraremos la existencia de dos Estados Unidos", proclamó ayer el presidente Bill Clinton en el marco de un discurso consagrado al tema del racismo en Estados Unidos, y a la "marcha del millón de varones negros" que ayer invadió a Washington. "Estados Unidos, debemos limpiar nuestra casa de racismo", dijo Clinton a unas 10.000 personas de la Universidad Erwin Center, en Austin, Texas. Y se desmarcó de Louis Farrakhan, el controvertido organizador de la manifestación, afirmando que "un millón de hombres están en lo correcto al asumir la responsabilidad personal, pero un millón de hombres no corrigen el mensaje de malicia y división de un hombre".

"Una casa dividida contra sí misma no puede mantenerse", dijo Clinton, evocando palabras de Abraham Lincoln, para luego sostener que "no se puede construir una casa sólida sobre un fundamento malo, y nada bueno puede salir del odio". No obstante, afirmó que eran válidos los objetivos de muchos manifestantes que fueron a Washington para expresar su deseo de "hacerse responsables de sí mismos, sus familias y sus comunidades, y luchar contra las drogas y la violencia". Sostuvo que "el racismo es la cruz de los negros, pero es el problema de los blancos" y animó a los blancos a tratar de "entender las raíces del dolor negro". El presidente recordó que para los negros "el sistema judicial ha sido y sigue siendo menos justo (...), siguen sufriendo detenciones ilegales y brutalidad policial (...) y es inaceptable que esté de moda decir que los programas de ayuda a las minorías benefician en exceso a la gente de color". Con esta última frase –dirigida contra el Congreso, republicano y conservador– Clinton cosechó una gran ovación.

Clinton llamó a la reconciliación entre "la América negra que sufre" y "la América blanca que tiene miedo". Al referirse al sistema judicial, Clinton contestaba a las críticas que ha originado entre los blancos el desenlace del juicio contra O.J. Simpson, el deportista negro absuelto por un jurado mayoritariamente negro del asesinato de su ex esposa anglosajona. "En las últimas semanas, debido al juicio de O.J. Simpson, ha quedado evidenciada una simple verdad: blancos y negros siguen viendo las cosas de forma distinta", dijo el presidente. Y mencionó, por otra parte, algunos datos críticos sobre la situación de los negros estadounidenses: "Los afroamericanos son las principales víctimas de los homicidios, hay más negros en las cárceles que en la Universidad, y casi uno de cada tres jóvenes de color cumple condena o está en libertad condicional".

MILES EN LA MANIFESTACIÓN DE WASHINGTON

DE LA MARCHA NEGRA

hombre negro que entendiese los sufrimientos de la gente, en una alusión que podría referirse a sí mismo o incluso a Colin Powell.

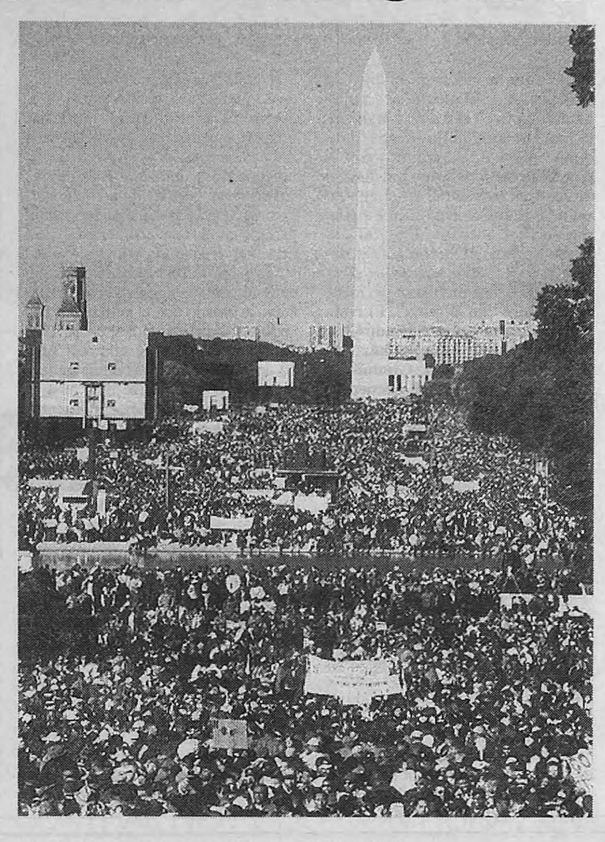
La marcha contó con la adhesión y la oratoria de personalidades prominentes de esta minoría como Rosa Park, figura legendaria del movimiento de los derechos civiles, la poetisa Maya Angelou, el músico Stevie Wonder y los dirigentes Jessse Jackson y Al Sharpton, entre otros. Pero concitó también rechazo entre ciertos sectores de la comunidad y también en algunas de las luminarias intelectuales, como Julian Bond y Angela Davis, que fustigó duramente que las mujeres hubiesen sido segregadas de la marcha.

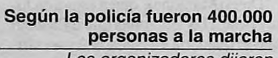
Con los puños en alto, el saludo que significa "Poder Negro", las cabezas adornadas con trencitas, gorras o los folklóricos bonetes africanos, los varones negros de todas las edades, acompañados por una que otra mujer que prefirió no "quedarse en casa" pese a las instrucciones de Farrakhan –que había pedido que el elemento femenino respaldara la marcha sólo desde los hogares–, siguieron con intensa atención a los oradores, coreando los discursos con las frases "Yes, Sir" o "No, sir", con que la feligresía negra suele seguir los sermones de los pastores en las iglesias.

En el podio, donde los militantes y guardaespaldas de la Nación del Islam se desplegaron con sus atildados trajes oscuros, sus moñitos por corbatas y sus ligeramente amenazantes anteojos negros, Farrakhan pronunció una larguísima alocución –más de dos horas–, marcada en varias oportunidades por la oscuridad de los símbolos que mencionaba, mientras las cámaras de televisión enfocaban caras de participantes con las bocas algo abiertas, ya fuera por admiración o porque por momentos no se entendía lo que el ministro decía. Con un tono de voz que osciló entre la suavidad melodiosa y el énfasis autoritario, Farrakhan acusó a los próceres fundadores de Estados Unidos y a Abraham Lincoln de tener una mentalidad que creía en la supremacía de la raza blanca e instó al presidente Clinton a que evolucione más allá de ese tipo de pensamiento. Farrakhan, un hombre de ideas más bien conservadoras cuando su retórica deja de a apostrofar a otras comunidades, pidió a la multitud que volviese a sus casas e hiciese algo productivo, que se registre para votar y que participe en la actividad de las iglesias, en vez de "estar en las calles".

¿Qué es lo que pueden hacer un millón de hombres?", se preguntó a su vez Jesse Jackson, en un discurso mucho más coherente y preciso que no dejó de lado la emotividad. "Cambiar nuestra conducta autodestructiva. Hacernos cargo de nuestros hijos, enviarlos al colegio, pagar las mensualidades. Reunirnos con los jueces, decirles que nuestros hijos deben volver a casa y no ir a las cárceles", se respondió. El dirigente también protestó por las políticas impulsadas por los conservadores. "Están cortando la asistencia médica a los pobres, a los viejos. Cortan las becas. ¿Qué es lo que las víctimas podemos hacer? Tenemos ocho millones de votos. Tenemos el poder de cambiar lo que quieren los Gingrich y los Dole". Jackson enfatizó que la comunidad negra se encuentra atacada por la legislación, los medios de comunicación, las Cortes y los Estados. "Hay algo que estructuralmente funciona mal en nuestra sociedad".

Muchos miembros de la comunidad, en el lenguaje particular de la Nación del Islam, intentaron discriminar "el mensaje" (el significado de la marcha) del "mensajero" (Farrakhan). Naturalmente, Farrakhan fue el primero es desestimar esa versión. Y algunos observadores indicaron, además, que ante el vacío de liderazgo que sufren los afroamericanos existe la posibilidad –o el peligro– que el resistido y racista ministro islámico asuma esa responsabilidad con encantada fruición.





Según la policía fueron 400.000 personas a la marcha

Los organizadores dijeron que habían llegado al millón



EL PERSONAJE

Los organizadores querían llevarlo a la marcha, pero él elegantemente pretextó otros compromisos. Colin Powell, el hombre que figura primero en las encuestas electorales –aún antes de haber confirmado si será candidato presidencial– prefirió no quedar pegado a personajes tan peligrosos como Louis Farrakhan. Ayer, volvió a tomar distancia del líder de la Nación del Islam pero se cuidó de alabar a las multitudes que fluían sobre Washington. "Centenares de miles de hombres no van a la marcha para ser miembros de la Nación del Islam –dijo–, sino para mejorar las condiciones de los afroamericanos." También declaró que el racismo es siempre deplorable, "venga de Farrakhan o del ex detective Mark Fuhrman", el policía que intervino en el caso de O. J. Simpson.

EL NUMERO

8300

dólares, incluyendo vivienda y auto, es el capital promedio de una familia negra en Estados Unidos. En el caso de los blancos esa cifra trepa a 56.000 dólares. Los datos pertenecen al libro *Riqueza negra-Riqueza blanca*, de los sociólogos Melin Oliver y Thomar Shapiro, que fue presentado ayer.

LA FRASE I

"Hay que estar, se sea mujer u hombre. Hay que olvidarse de la polémica sobre el mensajero –Farrakhan– y centrar el mensaje en un acto de unidad",

...dijo Carol Bean, una profesora negra que participó ayer en la marcha, pese a que las mujeres no estuvieron oficialmente invitadas.

LA FRASE II

"Gústeles o no, es a través de mí que Dios aportó esta idea",

...dijo Louis Farrakhan en la marcha, en respuesta a quienes hablaban de separar el "mensajero" del "mensaje".

LA FRASE III

"No es Farrakhan nuestro problema. Nuestros problemas son la injusticia, el crimen, la marginación económica y una estructura de poder blanco que trata de decirnos quiénes deben ser nuestros líderes",

...dijo Kirby Duvillier, pastor protestante de Nueva York.

LA SITUACION DE LOS NEGROS

Un panorama muy oscuro

(Por M. F. C.) "Esta marcha debería ser por trabajos y no por expiación", comentó algo fastidiado el académico negro Roger Wilkins, uno de los intelectuales prestigiosos de la comunidad afroamericana. Wilkins fue uno de los dirigentes que decidieron no concurrir al evento por discrepar con Louis Farrakhan. No obstante, aunque ensombrecida por el palabrerío entre místico y hostil del líder de la "nación del Islam", la marcha del millón de varones negros están lo inseparablemente ligada a la situación social y política actual de Estados Unidos, en la que el recorte de los programas de asistencia (*welfare*) promovido por los republicanos y apoyado por los demócratas, la amenaza de anular o limitar a su mínima expresión la llamada acción afirmativa que garantiza cierta igualdad de oportunidades laborales y educativas, y la escasez de buenos empleos, configuran un panorama cada vez más angustiante para la gente negra.

Jesse Jackson, veterano líder de los derechos civiles, enfatizó que la marcha estaba guiada "por la pena y por la urgencia", y acusó al presidente de la Cámara de Representantes Newt Gingrich y a Clarence Thomas, el juez negro de la Corte Suprema por promover una agenda que se opone al apoyo gubernamental a la gente menesterosa. "Hay dos nuevos edificios en muchas ciudades, una nueva prisión y un nuevo estadio (de béisbol). Entre estas dos montañas, hay un abismo que se traga los empleos y la juventud desaparece". Jackson se refería a las dos alternativas que se presentan como "clichés" en la vida de los jóvenes negros, ser deportista o terminar en la cárcel por robo, asesinato o drogas.

La manifestación de ayer, planeada hace más de un año, fue publicitada como "un día nacional de expiación y reconciliación" para los hombres afroamericanos a fin de que se responsabilicen de sus actos y por sus familias, y para que se comprometan a rechazar el tipo de conducta que los hace abandonar a sus hijos, cometer crímenes y caer en la drogadicción.

Algunos analistas estimaron que el significado último de la marcha fue hacer "una declaración pública" sobre la situación del varón negro porque "es el símbolo más vilipendiado de nuestra sociedad", dicen. Y es cierto que, de acuerdo con descarnadas estadísticas, este grupo ha sido el más golpeado de todos. El secretario de Trabajo, Robert Reich señaló que en la década del 70, el 75 por ciento de los hombres negros podían mantener trabajos de tiempo completo, mientras que en la década del ochenta el porcentaje se había reducido a 50. "Si se compara con los varones blancos, las mujeres blancas, las mujeres negras, los hombres negros son los que más han sido golpeados con más dureza en término de salarios, beneficios y empleos", indicó Reich al *New York Times*. Los salarios de ese grupo han disminuido en un 25 por ciento, especialmente entre los hombres jóvenes, y la situación es aún peor para los que no tienen educación universitaria.

Como si todo este estado de deterioro no fuera suficientemente alarmante, un estudio de la Fundación Ford, que aún no está terminado dice en sus primeras conclusiones que los varones afroamericanos son percibidos como haraganes y hostiles, carentes de la actitud afable y buena disposición que los empleadores requieren en una economía que tiende a reducirse. Cierto es que los patrones se quejan de lo mismo con respecto a los blancos, pero los observadores señalan que el estereotipo negativo contra los negros está tan extendido que empaña las entrevistas de trabajo, particularmente si los empleadores son blancos.

Hubo muchas camisetas de "la marcha del millón"

Hay más Copa UEFA

Hoy se jugarán quince partidos de ida por la segunda ronda de la Copa UEFA de fútbol, en los que se destacan los choques entre el Barcelona, de España y el Vitoria Guimaraes, de Portugal; el Auxerre, de Francia y el Nottingham Forest, de Inglaterra; el Strasbourg, de Francia frente al Milan, de Italia; la Roma, de Italia contra el Aalst, de Bélgica y el Leeds, de Inglaterra con el PSV Eindhoven, de Holanda. Mañana continuará la fecha con la presentación del Real Madrid, equipo que se medirá con el Ferencvaros Budapest de Hungría y el Ajax de Holanda con el Grasshoppers de Hungría.

Estados Unidos tiene fútbol

La Liga Mayor de Fútbol Profesional de los Estados Unidos será presentada hoy en Nueva York por el presidente de la entidad, Alan Rothenberg. El primer certamen oficial contará con la participación de los equipos de Boston (Massachusetts), Columbus (Ohio), Dallas (Texas), Denver (Colorado), Kansas City (Kansas), Los Angeles y San José (California), Tampa Bay (Florida) y Washington DC (Washington).

Boca se entrenó sin Diego Maradona

El capitán tenía permiso del entrenador. Caniggia y Gamboa tampoco estuvieron. Francisco Ferraro se quejó del calendario.

"Aquí no hay respiro, hay que pensar en el partido de mañana y después en el del domingo, ante San Lorenzo", dijo Diego Maradona, quien no se entrenó con el plantel profesional, sino que lo hizo de manera individual en el gimnasio de un amigo. Tampoco estuvieron en Don Torcuato Claudio Caniggia y Fernando Gamboa. Según el entrenador Silvio Marzolini, el capitán y el defensor tenían permiso, el delantero "no lo tenía". El resto del equipo practicó en el Hindú Club con miras al cotejo que mañana Boca jugará en Jujuy ante Gimnasia y Esgrima de esa ciudad, encuentro pendiente por la primera fecha del certamen. En Boca habrá una modificación, ya que entrará Raúl Peralta por Julio Saldaña. En tanto, Francisco Ferraro, director técnico de los jujeños, se quejó porque "las cosas ya están así, pero nos toca jugar en seis días contra River, Boca y Racing. Un poco me molesta, lo que viene es muy difícil. Pero ya está".

Mientras Maradona realizaba ejercicios livianos en un gimnasio, el resto del equipo, sin Caniggia y Gamboa, trabajaba en el Hindú Club a las órdenes del director técnico Silvio Marzolini. El entrenador dividió al grupo en dos, y para aquellos que sólo jugaron unos minutos ante Argentinos o que no jugaron, el entrenamiento fue duro, pero para los que salieron al campo de juego, sólo hubo práctica liviana. El plantel de Boca viajará hoy por la tarde a Jujuy y quedará concentrado a la espera del encuentro que le puede dar la oportunidad al conjunto de Marzolini de ubicarse a sólo un punto de los líderes o a los jujeños la ocasión de volver al primer puesto. Maradona consideró que "va haber que poner mucha garra, como la que pusimos en el partido ante Argentinos, para responderle a la gente". El capitán de Boca no se entrenó con sus compañeros, ya que había acordado con el entrenador hacerlo en forma individual en otro lugar, debido a que había salido del campo de juego de Vélez con una molestia y quería recuperarse bien para el partido de mañana. Para el encuentro ante Gimnasia, Marzolini dispondrá de una modificación: ingresará Raúl Peralta por Julio César Saldaña, lesionado ante Argentinos Juniors. El resto irá igual que el domingo pasado.

Por su parte, en Jujuy, ya se vive el clima del partido del conjunto local y Boca, que contará con la presencia de todo su poderío futbolístico. El director técnico de Gimnasia cree que lo "más importante es hablar con los muchachos y decirles que hay que sumar, que el partido perdido ante River no es nada, que no hay que sentirse mal por eso, porque el equipo dejó todo adentro de la cancha". Con respecto al encuentro de mañana, el técnico destacó que "quiero jugar contra Boca, porque quiero jugar todos los partidos que debemos". Los jujeños viajaron el domingo por la noche y ayer, tras un entrenamiento liviano, quedaron encerrados a la espera de Boca y ante la nueva oportunidad de sumarse a los líderes del campeonato Apertura.

Diego Maradona, quien estará en Jujuy pese a las versiones que indicaban que se quedaría en Buenos Aires, afirmó que "no tengo ninguna lesión, pero sentí algunos calambres en las dos piernas y por eso pedí el cambio". Para ver el partido entre Gimnasia y Boca ya no hay más localidades, pese al incremento de hasta el 50 por ciento que sufrieron los ingresos para ver el partido. Jujuy está conmocionada por la presencia de Boca, Maradona y compañía. "Será algo importante para todo", confesó Ferraro.



Maradona grita su primer gol, luego del retorno, con la camiseta de Boca.
"Aquí no hay respiro, hay que pensar en el partido de mañana."

Asad se le adelanta al arquero Ferro y pone el 1 a 0 definitivo.

Luego del tanto, debió salir lesionado, ya que recibió un fuerte golpe en su pierna derecha.

El equipo de Carlos Bianchi, sin jugar bien, se llevó los tres puntos. Fue un poquito más que el pálido Ferro, que tuvo como única preocupación la marca. Con este resultado, Vélez cosechó 19 unidades y está a un punto de los líderes, River y San Lorenzo. Asad se fue lesionado con un fuerte golpe en su pierna derecha. Tendrá que estar inactivo diez días. Empató Central.


DyN

1 A 0 A FERRO CON GOL DE ASAD

Vélez ganó gracias al Turco

1 VELEZ
Chilavert; Zandoná, Trotta, Pellegrino, Cardozo; Basualdo, Compagnucci, Rentera, Camps; Asad, José Sánchez. DT. Carlos Bianchi.

0 FERRO
Ferro; Paredes, Lorenzo, Peralta, Cocca; Vargas, Mandrini, Víctor Sánchez, Sava; Duré, Chaparro. DT. Rodolfo Motta.

Cancha: Vélez. **Arbitro:** Rubén Pascualino. **Goles:** 18m. Asad (V). **Cambios:** 21m. Bassedas por Asad (V), 45m. Oviedo por Víctor Sánchez (F), 58m. Sergio Sánchez por Chaparro (F), 73m. Herrera por Rentera (V), 79m. López por Vargas (F), 80m. Pandolfi por José Sánchez (V). **Incidencias.** 85m. expulsado Paredes (F).

Vélez derrotó ayer en Liniers a Ferro por 1 a 0, en uno de los partidos pendientes de la décima fecha del campeonato Apertura. Sin jugar bien, el equipo de Carlos Bianchi fue superior a la visita.

No se jugó bien, no hubo ideas ni claridad a la hora de hacer jugar la pelota. Fue un partido de mucho medio campo, donde se pegó demasiado y mal y con deficiencias notorias a la hora de la definición. Sólo el oportunismo del delantero Omar Asad, quien aprovechó una reacción tardía del arquero de Ferro, le otorgó al conjunto de Carlos Bianchi el 1 a 0 y los tres puntos que le permiten al equipo de Liniers ubicarse a un tanto de los dos líderes del certamen, River y San Lorenzo.

A los 18 minutos de la primera etapa, Asad fue audaz y se avivó tras una falla del arquero uruguayo de Ferro. Sólo eso, y algunas esporádicas apariciones de Sánchez, fueron los pocos argumentos que le sirvieron al local para conseguir el triunfo. Durante la etapa inicial, Vélez hizo muy poco para inquietar a Ferro, pero el equipo visitante tampoco realizó bien las cosas como para hacer transpirar al paraguayo Chilavert. Duré, intentó darle un poco de claridad a un Ferro sin buen fútbol y que cometió muchas veces los mismos, errores: intentar el pelotazo frontal, que siempre eran despejados por los defensores Trotta y Pellegrino, y no supo aprovechar los huecos que dejó el medio del conjunto local. Lo único que había realizado Ferro en el primer tiempo fue preocuparse por marcar.

Con la idea fija de no dejar mover a los de Vélez, el equipo de Rodolfo Motta sólo se preocupó por los jugadores rivales y no por tener la pelota y hacer jugar. Peralta sobre Asad, Cocca con Sánchez, Madrini con Rentera y Víctor Sánchez con Basualdo. Para Ferro lo más importante pasaba por la marca y con un error propio, perdió el partido. Pero Motta le encontró la explicación: "no es para nada malo perder 1 a 0 en Liniers ante Vélez".

La segunda parte no fue muy diferente. De Ferro sólo hubo una aparición y fue apenas comenzó el segundo tiempo. Duré se la tocó a Oviedo, quien le pegó de izquierda y la pelota se estrelló en el travesaño. Con muy poco, el local era más que Ferro. Cada vez que podía, Vélez intentaba quebrar el muro que había armado Motta para que no le hicieran goles. El conjunto de Bianchi utilizaba los laterales, principalmente el de Zandoná. En los pies del ex jugador de San Lorenzo estuvo la oportunidad de aumentar, ya que Ferro le sacó un terrible derechazo al defensor. No hubo mucho más que arrestos individuales por parte de los dos equipos, pero en el balance final, Vélez se llevó el premio, porque sin mucho más, fue superior a un Ferro mezquino, sin ideas ni convicción para hacerle frente a un equipo que parece querer levantarse nuevamente. Vélez ganó, se llevó los tres puntos y está a uno de los punteros. La mayor preocupación en Liniers pasó por la lesión de Asad, quien tras ser trasladado a un sanatorio cercano a la cancha de Vélez, se comprobó que sólo fue una fuerte golpe en su pierna derecha.

CENTRAL NO PUDO CON HURACAN

Igualdad en Rosario

0 ROSARIO
Abbondancieri; Ordóñez, Carbonari, Falaschi, Percy Olivares; Coudet, Pablo Sánchez, Daniele, Gordillo; Da Silva y Biazotti. DT: Angel Zof.

0 HURACAN
Marcos Gutiérrez; Váttimos, Barrios, Couceiro, Pineda; Pelletti, Roger Morales, Norberto Fernández, Paz; Barijho y Guerra. DT: N. Chabay.

Cancha: Rosario Central. **Arbitro:** Guillermo Marconi. **Cambios:** 46' Graf y Colusso por Ordóñez y Biazotti en (RC); 64' Flores por Barijho (H) y Pobersnik por Da Silva (RC); 83' Lettieri por Paz (H). **Recaudación:** $ 91.013. **Reserva:** Central 3, Huracán 2.

Rosario Central y Huracán empataron 0 a 0, resultado que no refleja el rendimiento de cada equipo en el campo de juego, ya que el local debió haberse ido con una recompensa mucho mejor que un punto. El equipo de Angel Zof se encontró con un buen rendimiento del arquero, Gutiérrez, quien fue el factor fundamental para que la visita no se vaya en desventaja.

Central tuvo un buen toque, buen fútbol y casi siempre los creadores fueron los volantes Gordillo y Sánchez, quienes se las rebuscaron para encontrar los espacios necesarios para habilitar a los delanteros Da Silva y Biazzoti. A Rosario le falto poder de definición, pero además, cuando tuvieron la oportunidad de marcar, chocaron contra el buen desempeño del arquero Gutiérrez, el verdadero responsable de la igualdad. El local también utilizó a los laterales, Olivares y Ordoñez para romper las dos líneas de cuatro que formó Chabay en el fondo. Pese a todos los esfuerzos, Central no pudo conectar. Los primeros 20 minutos de Rosario fueron de un gran nivel, lo que permite pensar que el equipo de Zof está muy cerca del camino futbolístico que está buscando. Huracán, por su parte, fue a buscar, como máximo, un punto. Y regresó de Rosario con ese premio inmerecido. El conjunto de Nelson Chabay sólo buscó que no le hagan el gol. Ni se preocupó en tratar de jugar al fútbol y mucho menos en buscar el arco de Abbondancieri.

Huracán mostró seguridad en el fondo y velocidad en los dos contragolpes que generó a lo largo de los 90 minutos. Rosario Central debió haberse ido con los tres puntos, Huracán, con ninguno. Pero hubo reparto y el que ligó fue el visitante.

Platense se hizo fuerte en el sur

0 BANFIELD
Comizzo; Maciel, Moreno, Moya, Sanguinetti; Navas, Alegre, Rossi, Alvarenga; Graf, Glaría. DT. Vicente Cayetano Rodríguez.

1 PLATENSE
Monasterio; Saraiba, Erbín, Díaz, Broggi; Romagnoli, Maisterra, Morales, Dalla Libera; Fuertes, Ruffini. DT. Luis Blanco.

Cancha: Banfield. Arbitro: Luis Olivetto. Goles: 9m, Fuertes (P). Cambios: 12m. Garrido por Moreno (B), 35m. Cangialosi por Dalla Libera (P), 45m. Cruz por Garrido (B), 66m. Mena por Ruffini (P) y Campodónico por Rossi (B), 83m. Bidevich por Morales (P).

Platense superó anoche y de visitante a Banfield por 1 a 0, en el último encuentro de la décima fecha del campeonato Apertura. El triunfo del equipo de Luis Blanco llegó a través de un gol de Fuentes a los 9 minutos, aunque debió pero sufrió mucho para llevarse los tres puntos, ya que durante los último quince minutos de la primera etapa y toda la segunda, le dejó la iniciativa, el campo y la pelota al equipo local. Banfield siempre fue el protagonista, sólo que en el momento de la definición, no supo como hacerlo o se encontró con una defensa sólida y sin tapujos para deshacerse del balón.

La primera parte del encuentro fue algo más pareja, debido a la entrega de los dos equipos, pero pese a la superioridad técnica de los jugadores de Banfield, no encontraron el camino para marcar en el arco de Platense. Fuentes aprovechó una pelota que le quedó en el área y muy temprano anotó el tanto que le daría el triunfo a Platense. Si bien el visitante tuvo buenos momentos de fútbol en la primera parte, en la segunda claudicó todo principio y lo único que hizo fue defenderse con la finalidad de evitar el gol. La gran actuación del volante Navas y las apariciones de Alvarenga y Rossi no le permitieron al local alcanzar la igualdad que mereció por todo lo que brindó, pese a que por momentos, erró el recorrido al arco de Monasterio.

Con este resultado, Platense cosechó 14 unidades, mientras que Banfield no logra salir de las siete unidades.

NOTICIERO

LOS PUMAS. La selección argentina de rugby se enfrentará hoy con Italia a partir de las 21 en la cancha de Atlético de Tucumán por la segunda fecha de la Copa Latina. Los Pumas llegan a este cotejo luego de vencer el sábado pasado a Rumania por 51 a 16. La última vez que se midieron Los Pumas e Italia fue durante el mundial de rugby que se disputó hace tres meses en Sudáfrica. Allí ganaron los italianos por 31 a 25. Previo al partido del equipo nacional, se medirán Francia y Rumania.

BASQUETBOL. Gimnasia y Esgrima de Comodoro Rivadavia e Independiente de General Pico se enfrentarán hoy a partir de las 21,10 por un encuentro pendiente de la quinta fecha del Torneo Superior de la Liga Nacional de Básquetbol.

BOXEO. El viceministro de deportes británico, Iain Sproat descartó ayer la prohibición de este deporte, luego de la muerte del púgil escocés James Murray, quien falleció el domingo pasado. Murray combatió por los pesos gallo frente al campeón Drew Docherty en Glasgow. El boxeador falleció como consecuencia de un coágulo que se le formó del lado izquierdo del cerebro, producto de los golpes que recibió en la pelea.

MUERTE. El boxeador filipino de 19 años, Roger Espenili, falleció ayer luego de permanecer tres días internado en estado de coma. El púgil fue hospitalizado tras la pelea por la categoría moscas que perdió por puntos en Manila. Luego del combate, Espenili fue llevado a un hospital ya que había tenido algunos mareos y un desmayo. La muerte se produjo a causa de una hemorragia cerebral.

GRAF. La automotriz alemana Opel decidió no renovarle el contrato a la tenista Steffi Graf por los problemas que tiene con la Justicia. Opel le aportaba a la jugadora 1,2 millones de dólares al año. Opel hace diez años que viene patrocinando a Graf y según un comunicado de la empresa "esto no implica de ninguna manera que Opel dude sobre la integridad personal de la tenista".

DONACION. El ex basquetbolista Earwin "Magic" Johnson donó cinco millones de dólares para la construcción de una iglesia en el barrio negro de Crenshaw, en Los Angeles. "El señor me ayudó de muchas maneras, dejó que un hombre negro ganara dólares y fama. Pero todo fue posible gracias a Dios.

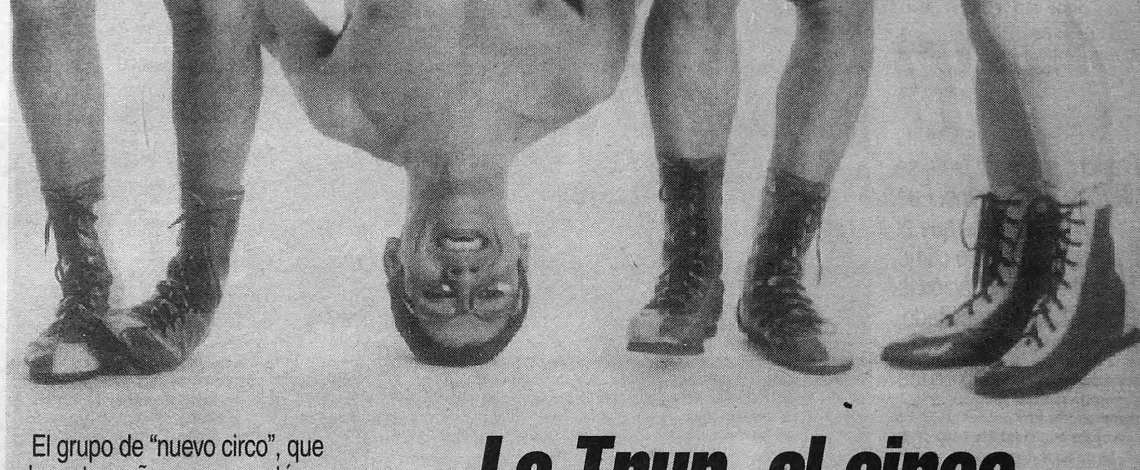
PILOTO. El piloto brasileño Marco Campos, quien sufrió el domingo un grave accidente en la prueba de Fórmula 3000 en Magny Cours, Francia, está " clínicamente muerto", según dijeron ayer fuentes de la escudería en la que corría. El vehículo de Campos salió de pista en la última vuelta de la competencia que se realizó en la ciudad francesa.

ATLETISMO. El presidente de la federación Española de Atletismo, José María Odriozola, acusó al titular de la Federación Internacional de Atletismo, Primo Nebiolo, de "jugar sucio con el dinero de los demás y usa toda su capacidad de maniobra para expulsarme de la Asociación Europea". Odriozola lo acusó a Nebiolo de comprar a los dirigentes "de otros países de Europa para que lo voten".

CAMERIN

POR AMOR A PASTEUR. En el marco de una gira internacional, auspiciada por las embajadas de Francia e Italia y el Instituto Pasteur de París, la actriz y directora italiana Valeria D'Obici se presenta desde mañana miércoles y hasta el sábado 21 en el Teatro Unione e Benevolenza con *Una particolare capacità di recupero* y *L'Impasto*, dos comedias cortas sobre conflictos generacionales y situaciones relacionadas con la salud y la medicina. Escrita por Paola Marchetti y Luigi Cuatrucci, forman parte del homenaje que la comunidad internacional rinde al químico y bacteriólogo francés Louis Pasteur al cumplirse cien años de su muerte. La intención es promover desde el teatro el interés por la investigación científica. De hecho, este no es el primer trabajo de divulgación de la italiana D'Obici, quien, paralelamente a su tarea artística, participa de proyectos vinculados a la lucha contra el sida, la asistencia a drogadependientes y a niños maltratados. Integrante del staff de la Escuela del célebre Piccolo Teatro de Milán, ha recibido varios premios, entre otros el David di Donatello, el Globo D'Oro y el Efebo D'Oro, éste por su protagónico en el film *Pasión de amor*, de Ettore Scola. Las obras en recuerdo de Pasteur, estrenadas ya en Nueva York, Praga, París y Roma, se ofrecerán en italiano en Perón 1372, con acceso libre y gratuito.

PIRANDELLO POR UN DIA. La Compagnía del Teatro Gione di Roma, llegó a Buenos Aires para presentar hoy martes a las 21, en el Teatro Coliseo (Marcelo T. de Alvear 1125), una única función de *Así es si os parece*, de Luigi Pirandello, el autor que trató más explícitamente que ningún otro la ambigua relación entre ficción y realidad aplicando la fórmula del metateatro, o teatro-del-teatro. Interpretada por Mario Maranfana, Ileana Gione, Orso María Guerrini y Fabiana Gariglio, la obra recibió el auspicio del Instituto Italiano de Cultura y las universidades de Roma y Buenos Aires. Formada en la Academia d'Arte Dramático Silvio D'Amico, y fundadora de la compañía, Gione acredita entre otros logros el haber recuperado la antigua sala del Teatro di Villa delle Fornaci, donde en la década del '40 actuó el célebre Teatro Umorístico de los hermanos De Filippo.



El grupo de "nuevo circo", que hace tres años se presentó en sociedad con "Emociones simples", exhibe desde hoy el espectáculo "En órbita", en el San Martín.

La Trup, el circo del fin de siglo

(Por Cecilia Hopkins) En los últimos tiempos, lanzallamas, monociclistas y malabaristas comenzaron a multiplicarse por calles y plazas de Buenos Aires en el inicio de un nuevo momento de esplendor del teatro callejero que había comenzado a repetirse en sus propuestas o a abandonar los sitios conquistados por el vigor de su presencia durante los años que siguieron a la apertura democrática. Este difuso movimiento llamado Nuevo Circo presenta la particularidad de desarrollarse también en salas, lo que implica nuevas estrategias en la manera de concebir sus espectáculos. En esta línea se ubica La Trup, el grupo formado en 1992 por Gerardo Hochman y Marcelo Katz que mostró *Emociones simples*, su primer espectáculo, en el Teatro Regina. Ahora es la Sala Casacuberta del Teatro San Martín el ámbito donde hoy estrenarán *En órbita*, su última producción, junto a nuevos integrantes formados en la escuela de circo que Hochman dirige en el barrio de Palermo.

"En este caso, la temática inspiradora fue la vida planetaria", cuenta Katz a **Página/12** mientras espera comenzar el ensayo general, "un universo imaginario de planetas y galaxias habitado por diferentes personajes que enlazan situaciones sin llegar a estructurar una narración tradicional". Hochman apunta que "el espectáculo está planteado como un viaje que el público inicia desde su butaca a través del movimiento, la música y el vestuario que tienen un papel determinante y que la ambientación y la estética funcionan como unificadores". Ricky Pashkus es el responsable de la coreografía, la banda de sonido corresponde a Edgardo Rudnitzky y a Marcelo Moguilevsky, en tanto que el vestuario fue diseñado por Leandro Panetta. Ambos directores anticipan que habrá equilibrio en monociclo, acrobacia en zancos, cama elástica y malabarismo con pelotas inflables bajo una luz que tiene al azul por tonalidad dominante. Claro que también habrá payasos "que son los personajes más humanos de todos los que aquí aparecen", a los que ellos diferencian del payaso tradicional por el hecho de "mostrar menos cachetazo y más alma".

Cuando Hochman y Katz tienen que definir al Nuevo Circo dicen simplemente que "es nuestro lenguaje, una manera de contar que apunta menos al virtuosismo y más al propósito de emocionar, de enternecer". Aclaran también que no buscan utilizar las técnicas de circo con la intención de presentar records o hilvanar números sueltos sino para producir un espectáculo atravesado por una misma mirada poética de principio a fin.

"LA REVOLUCION ES UN SUEÑO ETERNO"

Aprendiendo teatro, pero en serio

(Por C. H.) El Conventillo del Aprendiz se llama el nuevo espacio teatral instalado en una vieja casa del barrio de San Telmo, reciclada a pulmón por el elenco que acaba de estrenar allí *La revolución es un sueño eterno*. La obra, basada en la novela homónima de Andrés Rivera, distinguida en 1992 con el Primer Premio Nacional de Literatura, cuenta con la dirección de Raúl Serrano y Rafael Garzanitti. La adaptación fue llevada a cabo en forma grupal, un hecho llamativo si se tienen en cuenta no sólo las dificultades que una novela histórica con un desarrollo nada lineal puede plantear para la escena, sino también la juventud que acredita la mayoría de los actores.

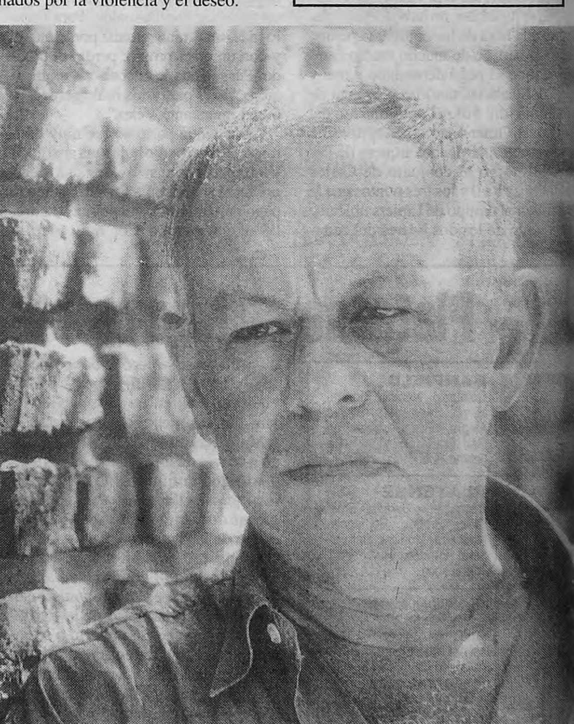
La obra de Rivera se centra en los últimos años de la vida de Juan José Castelli, uno de los integrantes de la Primera Junta y su representante en el ejército que marchó al Alto Perú. "¿Qué nos faltó para que la utopía venciera a la realidad?" es la frase que sintetiza el desconcierto del protagonista que como otros patriotas cedió a la enfermedad perseguido por el recuento de errores y vacilaciones.

Juzgado por supuestos delitos de corrupción moral por quienes sólo intentaban correrlo de la escena política, Castelli sufre el aislamiento y la incomprensión al tiempo que un tumor en la lengua le impide progresivamente el habla. A partir de esta imposibilidad de expresión, Rivera pone de relieve la falta de respuestas que atormenta al revolucionario cuando analiza el fracaso del ideario de Mayo, provocando por extensión una reflexión sobre las falencias de otros emprendimientos utópicos de la historia nacional.

El espectáculo recompone la misma fragmentación temporal que plantea la novela quebrando el amargo presente del protagonista con diversos episodios políticos y amorosos que regresan entre los ecos de sus encendidos discursos y las escépticas palabras del soldado que revistó en los ejércitos libertadores.

La escenografía y el vestuario de Amarilis Carrie reconstruyen con puntilloso esmero el ambiente histórico en el que algunos textos se manifiestan retóricos y altisonantes. De todos modos, no puede dejar de elogiarse el trabajo de conjunto de los jóvenes actores que logran sacudir al espectador en más de una oportunidad, especialmente en los momentos que aparecen signados por la violencia y el deseo.

LA REVOLUCION ES UN SUEÑO ETERNO, obra basada en la novela homónima de Andrés Rivera. Elenco: Daniel Freire, Alfredo Allende, Daniel García, Santiago Cereseto, Bruna Sambattaro, Daniela Campos, Alejandra Aristegui, Patricia DaCunha, Fredy Magliaro, Omar Fanuchi y Ernesto Falcke. Dirección: Raúl Serrano y Rafael Gazanitti. El Conventillo del Aprendiz (Balcarce 1217) viernes y sábados a las 21.30.



Rivera ganó el Premio Nacional de Literatura, en 1992.

ENTREVISTA A JAIME TORRES

"El poncho no va más"

El charanguista dice que está cansado de los folkloristas que se disfrazan de gauchos y ahuyentan a los jóvenes.

(Por Esteban Pintos) El charanguista Jaime Torres está pagando una especie de deuda personal: la edición de *Amauta* –vocablo quechua que significa "sabio, maestro"– le permite contar por primera vez con un compact que sintetice y realce su obra, hasta aquí dispersa y fragmentada. El compact reúne 16 canciones, seleccionadas de un total de 200 grabaciones, registradas en distintos momentos de sus 50 años de trayectoria con el charango. "Cuando me vaya yo de aquí", un huayno que grabó en el Instituto de Musicología a los 8 años, en 1947, recuperado en la remasterización que el productor Gustavo Santaolalla concretó en Los Angeles, inicia en el disco un largo viaje a través de los años, con un repertorio que se destaca por su variedad de ritmos, ya que abarca, además de carnavalitos, el joropo, el taquirari, la cueca, el vals, la zamba y la canción.

El hombre cuya imagen está inevitablemente asociada al pequeño instrumento que aprieta junto a su pecho, mientras cierra los ojos y sonríe con placer, extraña por momentos el aire y los silencios de su tierra norteña, lejos de ahí, en su casa del barrio de San Telmo. En los días previos a la "presentación oficial" del disco, que será en el teatro Maipo, Torres dice a **Página/12** que "más que un festejo por los cincuenta años de mi carrera y a pesar que me traten de don, éste es un homenaje al instrumento que ha pasado por tantas manos de tantos hermanos".

–*¿Cuál es su opinión sobre la situación de la música folklórica en el país?*

–Cuando un ministro dice que no hay presupuesto para la investigación, como por ejemplo para un Instituto de Musicología como en el que pude grabar cuando era niño, siento compasión por él. Se supone que este tipo de trabajos, el que hizo Mauro Núñez o más recientemente Leda Valladares, están ligados a las cosas más esenciales de un pueblo. Hablo de la memoria porque no somos hojas de un árbol que se secan y caen, venimos de algún lado y tenemos nuestra historia, pero esto con los años se ha ido perdiendo. Es como que hay una ausencia, quizá porque la referencia más cercana que tengamos con respecto a lo folklórico o nativo no sea de lo mejor.

–*¿En que sentido no es de lo mejor?*

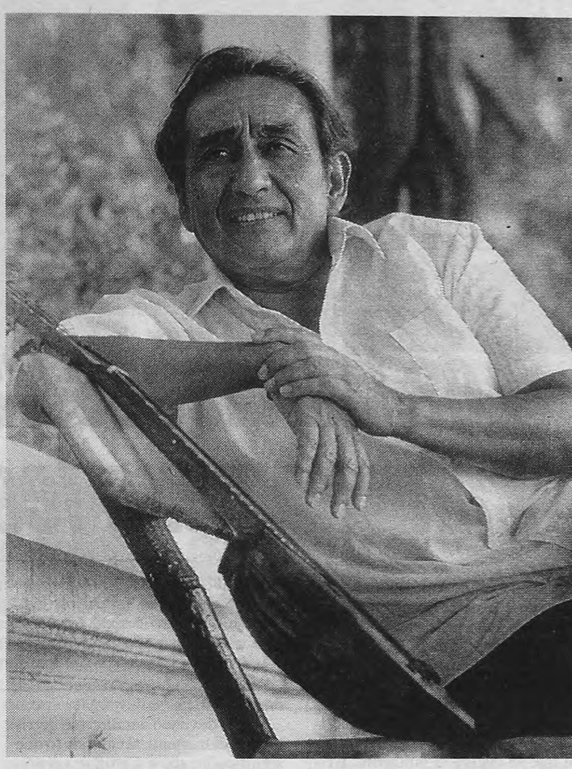
–En muchos casos el folklore se toma ligeramente, con muy poco respeto. Hay mucha gente que se ha tomado en serio la letra del himno *sean eternos los laureles que supimos conseguir...* y sigue con la misma canción. Hay canciones que tienen un valor real y ya son clásicos, que vale la pena escucharlas por siempre. Pero un artista no puede quedarse en eso porque así se detiene la creación. Hay cosas que están como momificadas, usar poncho a esta altura, por ejemplo, parece más un disfraz que otra cosa. Y muchos todavía siguen saliendo a cantar de poncho. Hay que ser cuidadoso y no tratar de engañar a la gente: el poncho no va más. En ese sentido creo que los jóvenes pueden crecer teniendo como ejemplo del folklore una imagen y un sonido que se han quedado en el tiempo: malos acordes y desafinaciones permanentes. Me dirán que en el Norte eso le pasa a cualquiera, pero allá no se cobra por tocar y cantar en una sobremesa... No andan en autos como nosotros y no están en la coquetería con los medios de comunicación.

–*Este panorama ¿es producto de una actitud prejuiciosa para con otros géneros musicales de aquí?*

–Sí, las eternas discusiones sobre si es nacional o no, si el rock es extranjerizante... Me parece que el rock ha producido un fenómeno que es innegable, y del cual, como en todo, hay que separar lo que es bueno y lo que es malo. Hay obras, operas, valses y zambas que también son muy malas. Ese es el verdadero límite.

–*Alfredo Di Stefano le hizo un monumento a la pelota en el jardín de su casa, ¿usted haría lo mismo con el charango?*

–Siempre lo llevo conmigo y creo que estamos enamorados y encariñados mutuamente. Por eso es que me sigue dictando cosas al oído, que después salen por milagro. No sé si haría un monumento, pero siempre tendré la idea de ser un mensajero del instrumento, ya sea para tocarlo en el Teatro Colón o en algún rancho, donde el dueño me diga *pucha, qué lindo que es esto...* Y nada más.



"Usar poncho parece más un disfraz que otra cosa", afirma Jaime.

Su nuevo disco es una recopilación remasterizada en Estados Unidos.

AMENAZA SKINHEAD A PIMPINELA

"Dejen de apoyar a esos cerdos"

Esto podría ser la crónica de una amenaza anunciada: el dúo argentino Pimpinela fue hostigado telefónicamente en España a raíz de la difusión del clip del tema "Pase lo que pase", que plantea una especie de alegato contra la discriminación de los extranjeros. "Que dejen de apoyar a esos cerdos", expresó una voz anónima que se comunicó con la casa que los integrantes del dúo tienen en Madrid. El llamado fue atendido por la madre española de Joaquín y Lucía Galán y provendría, según fuentes allegadas a su compañía discográfica, de "grupos neofascistas cabezas rapadas", es decir skinheads ibéricos. La filial argentina de la compañía discográfica insistía desde hace semanas con que el "compromiso" del famoso dúo contra la xenofobia, un fenómeno creciente en Europa, podría traerle problemas.

El video de los Pimpinela, que ayer regresó a Buenos Aires después de cumplir con una larga promoción española de su último disco, *Corazón a corazón*, cuenta la historia de un hombre que quiere pasar ilegalmente a su mujer y a dos hijos de un país a otro a través de una frontera custodiada por uniformados armados. Sin embargo, es aprehendido y encarcelado. Ella vuelve a su casa de campo a esperar el retorno de su marido, porque prefiere vivir dignamente en un lugar pobre y no ser perseguida en otro más próspero. El disco fue editado en España simultáneamente con la aparición en el diario *El País* de una solicitada de personalidades, entre ellas Joan Manuel Serrat, Antonio Banderas, Jorge Valdano, Plácido Domingo y Felipe González, "contra el racismo, la xenofobia, el antisemitismo y la intolerancia".

El video no parece hablar específicamente de la problemática española y en algún sentido tiene más que ver con la de los mexicanos que intentan ingresar a Estados Unidos, pero aparentemente lo que irritó a quienes han proferido las amenazas son algunas declaraciones contra la xenofobia europea que los hermanos Galán, que son hijos de españoles que emigraron a la Argentina, formularon durante la gira promocional. La amenaza telefónica anónima fue concretada la semana pasada pero difundida ayer por temor a que, si se divulgaba durante la estadía de los Pimpinela en España, generase más situaciones problemáticas. Pimpinela presentará el disco con una velada de gala en el club Première de México, el 23 de noviembre, "dado que de ese país es de donde emigra la mayor cantidad de gente a Estados Unidos", dijo ayer en Madrid una fuente de la compañía Polygram citada por la agencia Reuters.

HOY TeVeo

• **El cocinero, el ladrón, su mujer y su amante.** Una de las más polémicas realizaciones del británico Peter Greenaway, ambientada casi exclusivamente en un restaurante de alta cocina y estilo clásico. El lugar es dominado por un siniestro personaje, cliente permanente junto con su esposa y su corte de seguidores. En una mesa cercana, un enigmático cliente lee mientras almuerza. Entre todos se irá edificando una compleja relación de mentiras y silencios cómplices, que terminará muy violentamente. A las 24 por Space.

• **Nosotros mismos.** Un oscuro film centrado en la vida de un profesor de historia con problemas personales, que lo llevan a alejarse de su ciudad Boston y buscar un lugar más tranquilo para desarrollar su tarea docente. En Pittsburg, encuentra el ámbito adecuado para vivir con calma. En un colegio de rígidas costumbres, se descarga contando algunos episodios de su vida entre lección y lección, frente a un interesado grupo de alumnos. Con uno de ellos logra establecer una fuerte relación de amistad y respeto. Con Jeremy Irons, Ethan Hawke y Sidney Cusack. A las 22 por Super Cine (canal 23 de VCC).

• **El último hombre inocente.** La brillante carrera de un abogado penalista choca con un obstáculo problemático: defender a un delincuente que sabe culpable. Por si esto fuera poco, la esposa del defendido lo seduce y atrapa. Con todos estos problemas adicionales, debe enfrentar el juicio oral y el acoso constante del fiscal acusador. Todo un gran conflicto para el hombre. A las 17,30 por Cinemax.

• **Deseo y decepción.** Un thriller psicológico a la vieja usanza, dirigido por Phil Joanou y protagonizado por Richard Gere, Kim Basinger y Uma Thurman. Un analista se involucra más de lo debido con una paciente problemática y con su hermana, con un crimen sin resolución de por medio. Con el conflicto policial-psicológico-amoroso planteado, los personajes van cayendo en una vorágine de sentimientos encontrados. A las 22,45 por I-Sat.

• **Especial de Red Hot Chilli Peppers.** Un completo resumen de la carrera de la banda californiana, una de las más importantes de la escena rockera actual. Hoy a las 22 por MTV.

TOCATA

VIVA VIVES. El colombiano Carlos Vives concretó un emocionado y contagiante debut en Buenos Aires, llenando el sábado por la noche un Gran Rex en que pareció jugar de local. Al frente de un grupo de fuerza incontenible, con una fortísima carga percusiva, Vives se paseó básicamente por el repertorio de sus dos últimos discos, *Clásicos de provincia* y *La tierra del olvido*. Devoto de la Argentina por el rock y el fútbol, admirador de García Márquez y del lenguaje del videoclip, Vives disfrutó como un chico viendo cómo el teatro entero coreaba sus canciones, incluso las que insinuaba. Para muchos, quedó la sensación de que ha nacido un nuevo romance del público argentino con un artista que por un lado es consecuente con su género y su terruño, el vallenato y Santa Marta, pero que por otra parte sabe como rodearlo de elementos que lo sacan del gusto por lo antropológico. Pinta su aldea, y es universal, con una simpatía notable.

REDONDECES. Los Redonditos de Ricota volvieron a las andanzas llenando por tres noches consecutivas la discoteca Go!, de Mar del Plata, hacia donde convergieron huestes de todo el país aprovechando el fin de semana largo. La policía hizo su labor de rigor para el caso: detuvo a 201 personas, y requisó 6 colectivos y 21 automóviles, en un verdadero clásico de situación. Los mayores incidentes ocurrieron a bordo de un tren que llegó a Mar del plata el sábado por la tarde, luego de algunos disturbios durante el viaje. La policía detuvo a 40 personas en la estación marplatense. El comisario mayor Hugo Vaccarezza aseguró ayer que todos los detenidos quedaron en libertad.

GOERNER, AFUERA. El pianista argentino Nelson Goerner quedó ayer afuera del prestigioso concurso internacional de piano Federico Chopin, que se celebra en Varsovia, por decisión del jurado al concluir la tercera ronda. Los seis finalistas del concurso son Gabriela Montero, de EE.UU., Magdalena Lisak, de Polonia, Philippe Giussiano, de Francia, Rika Miyatani, de Japón, Aleksej Sultanow y Rem Urasin, ambos de Rusia.

El show, basado en "Rey Azúcar", tuvo lugar hasta para un clásico de la banda hardcore Dead Kennedys.

Habiendo cumplido ya con todos los sueños posibles para unos chicos que a mediados de los ochenta se encontraron llevando adelante un grupo casi sin saber tocar, la banda de Vicentico produjo en un Estadio Obras atestado otro show inolvidable, una larga descarga de alegría y ganas de tocar que la multitud agradeció.



Los Fabulosos Cadillacs triunfan afuera pero festejan en Obras

LOS FABULOSOS CADILLACS. Vicentico (voz, bajo, armónica), Sr. Flavio (bajo, voz), Sergio Rotman (saxo, guitarra, voz), Vaino Rigozzi (guitarra, coros), Mario Siperman (teclados), Toto Rotblat (percusión), Dany Lozano (trompeta), Fernando Alvareda (trombón), Fernando Ricciardi (batería). Músicos invitados: Gustavo Santaolalla (charango), Valeria Bertuccelli (voz), José (percusión). Público: 5.000. Duración: 120 minutos. Estadio Obras, viernes 13.

(Por Eduardo Fabregat) Tomando como referencia a cierto grupo caro a la memoria del espectáculo nacional, puede decirse que, el viernes, Los Fabulosos Cadillacs fueron *Los nueve grandes del buen humor*. No podía ser de otra manera: los muchachos del León Santillán viven una de esas actualidades que pueblan los sueños del pibe que se cuelga la guitarrita. Exitosos en las cifras de venta, habitués del escenario latinoamericano, con un pie cada vez más firme en el Gran Mercado del Norte –recuérdese que la revista especializada *Spin* dio 7 puntos a su último disco– y con ofrecimientos de trabajo de tres ex Talking Heads, los Cadillacs tienen sobrados motivos para agradecerle a la música por su generosidad.

En su caso, el agradecimiento pasa por un visible disfrute a la hora de subirse a las tablas, una fluida relación con el público que volvió a atestar el Estadio Obras, y la concreción de una performance en vivo tan atractiva como la que ofreció Mano Negra en una lejana noche de 1992. La comparación no es casual, pero tampoco odiosa: si bien el cóctel latino que ofrecen LFC tiene que ver con aquello que curiosamente vino a ejercitar una agrupación francoespañola, lo que hoy hacen los responsables de *Rey Azúcar* tiene una entidad que los sitúa en un escalón propio. La analogía, en todo caso, viene para dar ciertas pautas artísticas e ideas de solidez en el producto, sin que signifique una igualdad estilística.

Tanto devaneo analítico se derrite inmediatamente al calor de lo que significa un show Cadillac versión 1995. Si el viernes por la noche Massacre euforizó la ceremonia previa con un set cerrado por el "Estallando desde el océano" de Sumo, la salida de LFC desató un carnaval de festejo, pogo, coro y fiebre. En sólo dos temas, la banda unió las dos puntas de una madeja que a veces resulta de difícil comprensión, pero al cabo demuestra el ánimo de crecimiento que impulsó a la banda: el comienzo con el añejo "Silencio hospital" se encadenó con "Carmela", y pronto quedó demostrado que la actual encarnación de los Cadillacs encuentra vías para ambas expresiones. Fue la eléctrica patada inicial de una lista de 25 títulos que le dieron curso a *Rey Azúcar*, pero visitaron otras épocas en la medida justa como para que el público se entregara. Y esa gente fervorosa se entregó, disfrutó cada chiste de un encendido Vicentico, transpiró hasta la última gota con la sentida versión de "Desapariciones", el pegadizo "Demasiada presión" o el hirviente "V Centenario", precedido por una declaración anti Día de la Raza a cargo de Flavio. Poco antes, el bajista y Sergio Rotman habían vuelto a ejercitar su gusto por el hardcore, poniendo voces a la hiperkinética "Guns of Brixton" (The Clash) y al incendiario "Let's lynch the landlord", firmado por Dead Kennedys y acompañado por los Massacre.

La sensación general de contagio con la alegría del escenario, al fin, hizo que dos horas pasaran en cuestión de minutos virtuales. Después de "Las venas abiertas de América Latina", un set de siete bises dejó sin fuerzas hasta a los cuerpos más curtidos, que se solazaron con el aire *cool* de "Strawberry fields forever" y "Siguiendo la luna" –con el aporte de Santaolalla–, paladearon el antiguo y naïf "En tus venas" y agotaron los últimos recursos con "El genio del dub", "Gallo rojo", "El satánico Dr. Cadillac" y "Rebelderaggapunkyparty". Fueron los últimos movimientos de una maquinaria que llega al ideal de tocar de memoria.

VIRUS EN VIVO, OTRA VEZ

El regreso de una dicha en movimiento

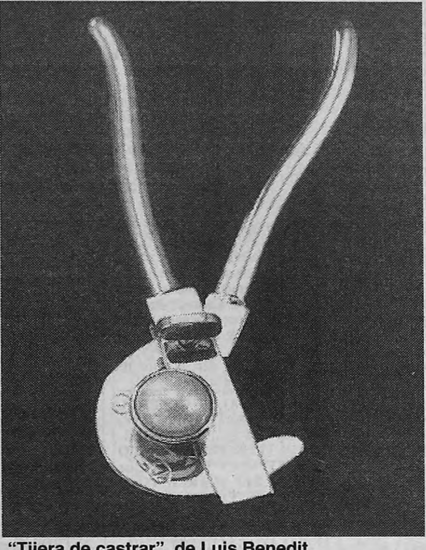
(Por Sebastián Ramos) A pesar de que los seis integrantes del Virus versión '95 se negaron a considerar este regreso como un retorno, los historiadores del rock local dirán que a las tres de la mañana del sábado 14, Virus volvió a tocar en una discoteca de la Capital Federal después de cinco años. Marcelo Moura en voz, Julio Moura en guitarra, Quique Mugetti en bajo, Daniel Sbarra en guitarra, Mario Serra en batería y Patricio Fontana en teclados –ex integrante de Limbo, una de las bandas nacidas de las cenizas de la banda/icono pop de los 80– combinaron sus talentos bajo el paraguas de Virus en una noche que estuvo a tono con las expectativas: desde los primeros acordes de "Pronta entrega" hasta el final, todo fue baile y diversión.

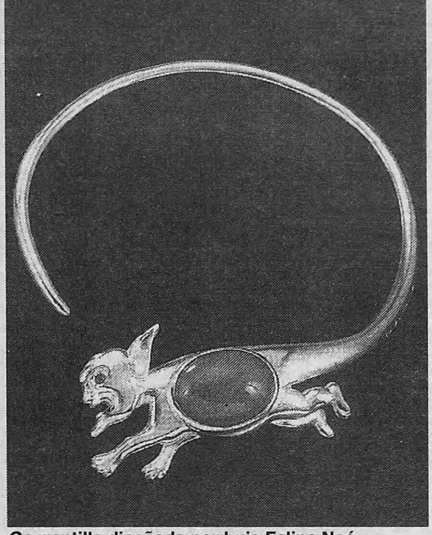
"Se siente, se siente, Fede está presente" coreó desde abajo el público cuando recién habían pasado cuatro canciones. Nada más engañoso, porque la presencia y personalidad que Federico Moura le dio a Virus en escena durante la década del 80 se convirtió en un agujero casi imposible de llenar para el resto en los vertiginosos 90. Quizá consciente de ello, pero sin dejar de ser un hecho paradójico, la banda seleccionó dieciocho canciones para este regreso, todas de sus primeros seis discos –en los que Federico participó activamente poniéndole su composición y su voz–, y dejó de lado los dos registros posteriores a su muerte.

Pero los hermanos Moura y compañía intentaron suplir esa ausencia irremediable con la performance musical. Por eso dispararon un hit tras otro, y así pasaron "En mi garage", "Imágenes paganas", "El rock en mi forma de ser", "El probador", "Agujero interior" y más, condicionando una respuesta de la gente que no podía ser menos que eufórica. Y ni siquiera se molestó cuando una "falla técnica", uno de los muchos desperfectos de sonido del lugar que llevó a Marcelo Moura a suplicarle al sonidista que parase de acoplar, hizo que la banda dejara el escenario por unos minutos. Después de una hora de música, Marcelo avisó lo que sería el primer final y el grupo hizo saltar a todos con "Wadu Wadu".

En el momento de los bises, los Virus se aseguraron un final a todo movimiento. Volvieron a escena con "Una luna de miel en la mano" y "Desesperado secuencia uno", y para el cierre, reservaron la sorpresa –y no tanto, para los asiduos concurrentes de la discoteca de Rivadavia al 1900– de Charly García como invitado especial. Con tal agregado de lujo en los teclados, arrancaron con una potentísima versión de "Carolina", uno de los temas más esperados por el público. Ovaciones, aplausos, despedidas, agradecimientos y un hasta siempre, clausuró la velada del retorno a los escenarios de la banda que revolucionó con su estilo parte del rock nacional en los 80.

La exposición italiana "Oro de autor" presenta en el Museo de Bellas Artes 120 joyas proyectadas por artistas y arquitectos. Desde el cambio de función, pasando por la tradición, la ironía y hasta la burla, el arte y la orfebrería confluyen en un camino que vale la pena seguir. Veinte argentinos son de la partida.


"Tijera de castrar", de Luis Benedit.


Gargantilla diseñada por Luis Felipe Noé.

ARTE & ORFEBRERIA

SOLO POR ORO

(*Por Fabián Lebenglik*) El cambio de contexto y la variación momentánea de la funcionalidad siempre producen un efecto atractivo. En el caso de la muestra *Oro de autor*, organizada en el Museo de Bellas Artes, en el marco de la VI Bienal Internacional de Arquitectura de Buenos Aires por el Centro Affari e Promozioni de Arezzo –que a fines del año pasado trajo al mismo museo la exhibición *El oro de Italia*–, transforma dos salas del museo en una extraña joyería.

Arezzo es la capital italiana de la orfebrería y con el objetivo de hacer confluir el mundo del arte y la cultura con el de la orfebrería, el centro aretino organiza desde 1988 exposiciones en las que reúne a artistas plásticos, arquitectos y diseñadores para que proyecten una joya que luego es llevada al proceso de orfebrería industrial.

En la muestra, a la manera de las grandes joyerías europeas, se montaron exhibidores tubulares, en los que se presentan 120 joyas diseñadas por profesionales de las artes visuales. Y el conjunto a su vez se divide en seis series que van dando cuenta de las distintas muestras de este tipo que se vienen llevando a cabo desde hace siete años. Los artistas responden de distintas maneras a la convocatoria. Algunos se lo toman al pie de la letra y se limitaron a diseñar una joya más o menos convencional, otros miniaturizan alguna imagen o símbolo que los representa, algunos utilizan la estética de la bijouterie, otros proyectaron piezas tan bellas como antifuncionales, imposibles de lucir o incómodas y cada posición toma el sentido de un comentario poético, cínico, anodino o irónico acerca del mundo de la joyería y la moda. Hay quienes, finalmente, se burlan de la convocatoria presentando piezas corrosivas, como el balde de zinc del norteamericano Donal Moffet. Las series se dividen en: "Materiales y proyectos para una nueva colección orfebre (1988)", "Diez artistas para Oro de Autor (1989)", "Homenaje a Piero della Francesca, en ocasión del 500º aniversario de su muerte (1992)" con lúcidas citas del genial renacentista, "Artistas japoneses y estadounidenses (1993)", "Las Vegas: el juego, la suerte, las noches sin fin (1995)" y "Veinte artistas argentinos (1995)".

"Sería demasiado fácil y obvio –dice Gillo Dorfles en el catálogo– asociar la idea de joya con las tendencias de nuestra sociedad de consumo: afirmar que representa y simboliza el anhelo hedonista y exhibicionista de una sociedad interesada más en la apariencia que en la esencia. En realidad, la razón de ser de la joya –y del adorno corpóreo en general– es mucho más compleja, y con causas más profundas. Es sabido que el hombre ha sentido siempre la necesidad, hasta podríamos decir la urgencia, de adornar su propio cuerpo, de cubrirlo, y más que con ropas, con signos, con amuletos, con emblemas: en una palabra, con elementos que añadan a la mera corporeidad valores mágicos, míticos y simbólicos."

Los participantes argentinos son los artistas Roberto Aizenberg, Líbero Badii, Jacques Bedel, Luis Benedit, Jorge Diciervo, Roberto Elía, Enio Iommi, Gustavo López Armentía, Marta Minujin, Luis Felipe Noé y Clorindo Testa; los arquitectos Juan Pfeifer, Juan Carlos Poli, Santiago Sánchez Elía, Carlos Sallaberry, Felipe Tarsitano y Horacio Torcello; los diseñadores Gaspar Glusberg, Lorenzo Shakespear y el crítico de arquitectura Fernando Diez.

El teórico Dorfles concluye con acierto que "cuando la función de un objeto está estrechamente relacionada con el significado fantástico que lo determina, el artista logra, mejor aun que con la obra exclusivamente `gratuita', encontrar el justo camino de su inspiración. *(En el Museo Nacional de Bellas Artes, Avenida del Libertador 1473, hasta el 3 de noviembre.)*

Un museo de locos

El martes pasado, en la capital de la provincia de Salta, fue creado el primer Museo Internacional de Bellas Artes de Enfermos Mentales. Es uno de los pocos en su género en el mundo y fue idea del que ahora es su codirector (junto con Edmundo Del Cerro), el poeta y titiritero Leopoldo Castilla, hijo del poeta Manuel J. Castilla. El museo está dentro del Hospital Jakob y se inauguró con obras reunidas a lo largo de años por quienes tuvieron a su cargo los talleres ocupacionales del hospital. Se tiene prevista la creación de un centro de datos, una biblioteca especializada y un instituto de estudios acerca de la relación entre las enfermedades psiquiátricas y la producción artística en general. La institución espera recibir donaciones de todos los hospitales neuropsiquiátricos del mundo; de ahí su aspiración internacional.

La vicedirectora (ad honorem) del museo, la artista plástica salteña Silvia Katz, dijo a **Página/12** que "todo lo hicimos nosotros a pulmón, desde las agotadoras gestiones para que el hospital cediera el pabellón, apartado del edificio del hospital, hasta la selección de las obras, que enmarcamos y colgamos; el diseño de los catálogos, etc... En este sector de la ciudad, además del hospital neuropsiquiátrico y el Museo de Bellas Artes de Enfermos Mentales, están la cárcel de Villa Las Rosas, el cementerio y la terminal de ómnibus, por eso la llamamos en broma la zona de `terminales'. El Museo está situado en Pedro Cornejo s/n, Salta 4400, teléfono: 280430/2/5".

OSCAR SERRA

Memoria en cajas

(*Por F.L.*) Oscar Serra (Buenos Aires, 1952) volvió a la Argentina después de haber vivido casi veinte años en España, donde hizo una productiva carrera de artista. En 1992, cuando vino a presentar su muestra anterior en Buenos Aires, había una serie de obras que se conectaban directamente con las que presenta ahora, en su nueva exposición. El artista, hace tres años, colocaba en sus cuadros, como fondo, restos de diarios, estampitas y fotografías. Esa zona de su obra es la que se conecta con la nueva. Sobre esa base de imágenes y letras aplicaba una capa de resina semitransparente, que revelaba y ocultaba al mismo tiempo y que, de acuerdo con la densidad o la transparencia, enfocaba y destacaba ciertos sectores de cada obra. El trabajo con el juego de la memoria era uno de los núcleos del trabajo de Serra. Y sobre la resina trazaba líneas y dibujos.

Hoy presenta sus cajas negras, que funcionan a la manera de las cajas negras de los aviones, donde se resguarda, a toda prueba, la memoria del viaje y los detalles del itinerario. Asimismo, las cajas negras de Serra evocan el funcionamiento de la memoria real, humana, que atesora y transfigura los recuerdos. En el centro de esas cajas-libro una lente enfoca imágenes combinadas y superpuestas y arroja luz sobre ellas.

En otro grupo de obras que titula "Anverso y reverso", los cuadros presentan un collage de superficie y en el centro, otra vez, una lente que enfoca minuciosamente en el interior del cuadro, en las profundidades de los viajes, los traslados y la memoria de esos desplazamientos. Como si fueran los papeles de un recienvenido, Oscar Serra también homenajea al escritor Macedonio Fernández, para mostrar los múltiples vínculos entre la literatura, la filosofía y el arte. También hay una instalación ecológica sobre el hogar y la hoguera *(En Filo, San Martín 975, hasta el 21 de octubre.)*


Una de las cajas negras de Oscar Serra (1995).
En el centro una lente enfoca múltiples imágenes de la memoria.

Inauguraciones de la semana

- Silvia Rivas, pinturas, hoy, en Der Brücke, Libertador 3883.
- Pablo Canedo, pinturas, hoy, en Atica, Libertad 1240, PB 9.
- Peronismo, 50 años de historia, hoy, en el CCGSM, Sarmiento y Paraná.
- Fernanda Laguna, pinturas y objetos y Res, fotos, mañana, en la galería y fotogalería del Rojas, Corrientes 2038.
- Liliana Golubinsky, técnicas mixtas, mañana; Centoira, Montevideo 1780.
- Mercedes Mouzet, esculturas, mañana, en Rubbers, Suipacha 1175.
- Víctor Salas, venezolano, arte cinético, mañana, en la OEA, Junín 1940.

Dos Venecias en video

En el marco del análisis del circuito internacional del arte en la década del 90, la crítica Rosa Brill presenta mañana y el próximo miércoles, a las 19, en el Museo de Bellas Artes (Av. del Libertador 1473) sus videos sobre las bienales de Venecia de 1993 (mañana) y 1995 (el miércoles 25). Luego de la proyección habrá un diálogo sobre la política curatorial da cada bienal, curadas, respectivamente, por Bonito Oliva y Jean Clair.

Peronismo y otros ismos

Con el título "El peronismo y su tiempo, una muestra en marcha" se presenta en el quinto piso de la Biblioteca Nacional (Agüero 2502) una interesante exposición que reúne a alrededor de setenta artistas históricos, consagrados y jóvenes, videos y propaganda de la época, afiches políticos, frases de Perón sobre el arte y un cuadro pintado por el mismísimo fundador del peronismo. También se exhibe material periodístico sobre las principales fechas, situaciones y etapas del movimiento político que cumple hoy 50 años. La exposición, auspiciada por el Instituto de Estudios Comunales y Políticos y la Fundación Urbe, fue organizada por Alejandro Labado, quien partió de la consigna ampliamente pluralista que se propone dar cuenta de un itinerario político de medio siglo a través de la mirada de los artistas, señalando afinidades y críticas, aproximaciones y contradicciones. "El peronismo y su tiempo" dura hasta mañana.

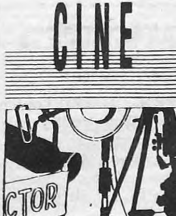
Hiroshigue y el arte japonés

Se están exhibiendo hasta el 25 de octubre, también en la Biblioteca Nacional, las imperdibles grabados de Utagawa Hiroshigue "Las 53 vistas de la Ruta Tokaido", xilografías del siglo XIX, adoradas por los impresionistas franceses, quienes a su vez las usaron como fuente de inspiración.

Videos de Paik en el ICI

Del precursor del videoarte, el artista y músico coreano Nam June Paik, fundador del grupo Fluxus –por el que pasaron Joseph Beuys y Yoko Ono–, se están presentando en el ICI (Florida 943) la videoinstalación "Monstruo de miradas-viajes por América latina", sobre los diarios de viaje. El 21, a las 12, el videasta y teórico francés J.-P. Fargier dará una conferencia sobre la obra de Paik.

CINE



ACTOS PRIVADOS (PRIEST) -P/M/18- Drama. Dir.: Antonia Bird. Con Linus Roache, Tom Wilkinson y Robert Carlyle. Ganadora Mejor Película Festival Edinburgo.
Losuar 1. Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.10, 15, 17, 19.10, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-
Maxi 2. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 13.20, 15.20, 17.25, 19.20, 21.20 y 23.15 (Mar. a las 13.20, 15.05, 16.50, 18.35 y 20.20). Sáb. trasn.: 1.30.-

ALERTA MAXIMA 2 -P/M/16- Acción. Dir.: Geoff Murphy. Con George Seagal y Eric Bogosian.
Normandie 3. Lavalle 855. 322-1000. A las 13.30, 16, 18.30, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10. -

APOLLO 13 -APTA-
Alto Palermo 2. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 14.30, 17.15, 20 y 22.45.-
Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 14.30, 17.20, 20.10 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Iguazu. Lavalle 940. 393-9931. A las 14.20, 17.20, 20.10 y 23.-
Metro 1. Cerrito 570. 382-4219. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Ocean 1. Lavalle 739. 322-1515. A las 14, 16.55, 19.50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Paseo Alcorta 3. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 14.30, 17.30, 20.15 y 23.-
Patio Bullrich 2. Posadas 1245. 815-8328. A las 14.25, 17, 19.50 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.-

ASESINATO EN PRIMER GRADO -P/M/16- Drama. Dir.: Marc Rocco. Con Cristian Slater, Gary Oldman y Kevin Bacon.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. 322-1936. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20. -
Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.20, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

BATMAN ETERNAMENTE -APTA- Aventuras. Dir.: Joel Schumacher. Con Val Kilmer.
Los Angeles 3. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 12.50, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10.-
Trocadero 5. Lavalle 820. 322-1455. A las 14.05, 17, 19.45 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20.-

CABALLOS SALVAJES -P/M/13- Aventuras. De Marcelo Piñeyro. Con Héctor Alterio, Leonardo Sbaraglia y Cecilia Dopazo.
Ambassador. Lavalle 777. 322-9700. A las 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20. -
Premier 1. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.30, 17.20, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-

CARRINGTON -P/M/16- Drama. Dir.: Christopher Hampton. Con Emma Thompson y Jonathan Pryce.
Cineplex Lavalle 3. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. -
Losuar 2. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.20, 15.35, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

CASAS DE FUEGO -APTA- Drama. Dir.: Juan B. Stagnaro. Con Miguel A. Solá y Pastora Vega.
Premier 4. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

CASPER -APTA- Comedia. En Castellano. Con Cristina Ricci y Bill Pullman.
Trocadero 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30. -

CORAZON VALIENTE -P/M/13 c/Res.- Acción. Dir.: Mel Gibson. Con Mel Gibson y Sophie Marceau.
Ocean 2. Lavalle 739. 322-1515. A las 15, 18.30 y 22. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. -
Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 12, 15.10, 18.30 y 22.-

EL CASAMIENTO DE MURIEL -P/M/16- Comedia. Dir.: P. J. Hogan. Con Toni Collette y Bill Hunter.
Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23.-
Metro 3. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.45, 16, 18.20, 20.40 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

EL CENSOR -P/M/13- Drama. Dir.: Eduardo Calcagno. Con Ulises Dumont, Patricio Contreras y Lorenzo Quinteros.
Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.30, 15.35, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-
Normandie 2. Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15.30, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

EL JUEZ -P/M/16- Acción. De Danny Cannon. Con Sylvester Stallone y Armand Assant.
Cineplex Lavalle 1. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. -

EL LIBRO DE LA SELVA (LA PELICULA) -APTA-
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13.10, 15.30, 17.40, 19.50 y 22.-

FARINELLI -P/M/16- Drama. Dir.: Gerard Corbiau. Con Stefano Dionisi y Enrico Lo Verso.
Suipacha 3. Suipacha 442. 322-1195. A las 14.20, 16.25, 18.30, 20.35 y 22.40.-

JAIME DE NEVARES, ULTIMO VIAJE -APTA- Documental. Dir.: Marcelo Céspedes y Carmen Guarini.
Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.05, 16.35, 18.05, 19.45, 21.15 y 22.45.-

LA MAQUINA DE LA MUERTE -P/M/16- Acción. Con Brad Dourif y Ely Pouget.
Trocadero 6. Lavalle 820. 322-1455. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.20. -

LA PROMESA -P/M/13- Drama. De Margarethe von Trotta. Con C. Harfouch y Merel Becker.
Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 15.45, 18, 20.30 y 22.50.-
Normandie 4. Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.25. -
Premier 2. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.20, 17.10, 20 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

LANCELOT, EL PRIMER CABALLERO -APTA- Histórica. Con Sean Connery y Richard Gere.
Premier 3. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-
Trocadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 14.20, 17.10, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15. -

LAS AVENTURAS DE PRISCILLA, LA REINA DEL DESIERTO -P/M/16- Comedia. Con Terence Stamp y Hugo Weaving.
Trocadero 1. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20. -

LOS PUENTES DE MADISON -APTA- Drama. Dir.: Clint Eastwood. Con Clint Eastwood y Meryl Streep.
América. Callao 1057. 811-3818. A las 14.10, 17.10, 19.55 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-
Gaumont. Rivadavia 1635. 40-3050. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40.-
Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.20, 17.10, 20.10 y 22.50 (Martes a las 14.20, 17.10 y 22.50). Sáb. trasn.: 1.15.-
Paseo Alcorta 4. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 14, 17, 19.45 y 22.30.-

MAS ALLA DEL LIMITE -P/M/13- Policial. Dir.: Ezio Massa. Con Daniel Miglioranza y Mario Pasik.
Suipacha 1. Suipacha 442. 322-1195. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30.-

OLVIDATE DE PARIS -P/M/13- Comedia romántica. Dir.: Billy Cristal. Con Billy Cristal y Debra Winger.
Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 14.20, 16.20, 18.35, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-
Normandie 1. Lavalle 855. 322-1000. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. -

PEPERINA -P/M/13-
Monumental 3. Lavalle 780. 393-8865. A las 15, 17, 19, 21 y 23.-

POCAHONTAS -APTA- Dibujos animados. Walt Disney en castellano. Sonido Dolby Digital.
Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-
Suipacha 2. Suipacha 442. 322-1195. A las 14.40, 16.30, 18.20, 20.10 y 22.-

SOL ARDIENTE -P/M/13- Drama. De Nikita Mikhalkov. Con Oleg Menckikov y Nadia Mikhalkov.
Cineplex Lavalle 2. Lavalle 727. 322-6967. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. -
Lorange. Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15.10, 17.35, 20.10 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.10.-
Patio Bullrich 1. Posadas 1245. 815-8328. A las 14, 16.35, 19.20 y 22. Sáb. trasn.: 0.45.-

TOM & VIV -P/M/13-
Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.20, 15.30, 18, 20.30 y 23.-
Paseo Alcorta 2. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23.-
Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23.-

TONTO Y RETONTO -APTA- Comedia. De Peter Farrelly. Con Jim Carrey y Jeff Daniels.
Trocadero 4. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.15, 15.45, 18.10, 20.30 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.35.

TUMBA AL RAS DE LA TIERRA -P/M/16-
Alto Palermo 1. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 14.40, 16.45, 18.35, 20.55 y 23.-
Monumental 4. Lavalle 780. 393-8865. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 1. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 15.15, 17.30, 19.30, 21.25 y 23.20.-

WATERWORLD (UN MUNDO SUMERGIDO) -APTA-
Metro 2. Cerrito 570. 382-4219. A las 14.15, 17.05, 20 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50.-

CINES DE BARRIOS

BELGRANO

ATLAS BELGRANO 1. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.45, 16.30, 19.30 y 22.30: **Los Puentes de Madison** -S/R- Variedades. Sáb. trasn.: 1.10. Miér. 50% desc.-

ATLAS BELGRANO 2. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13, 15.15, 17.30, 20.10 y 23: **El Censor** -P/M/13- Variedades. Sáb. trasn.: 1.20. Miér. 50% desc.-

AUDITORIO BELGRANO. Virrey Loreto 2348. 783-1783. Vier. a Lun. a las 14.30: **Pulgarcita** -S/R- En castellano. 16: **Batman eternamente**.-

BELGRANO 1. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.45, 17.30, 20.15 y 23: **Apollo 13** -S/R- Vier. a Dgo. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

BELGRANO 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23: **Tom & Viv** -P/M/13.- Vier. a Dgo. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

BELGRANO 3. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.40, 16.50, 19, 21.10 y 23.20: **Olvídate de París** -P/M/13- Variedades. Vier. a Dgo. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

CABILDO. Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30: **Peperina** -P/M/13- Variedades. Sáb. trasn.:0.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 1. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40: **Asesinato en Primer Grado** -P/M/16- Variedades. Vier. a Dgo. trasn.: 1. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 2. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.50, 17.20, 20.10 y 22.50: **Caballos Salvajes** -P/M/13- Variedades. Vier. a Dgo. trasn.: 1.20. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 3. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13, 15, 17, 19.10, 21.15 y 23.20: **Tumba al ras de la Tierra** -P/M/16- Variedades. Vier. a Dgo. trasn.: 1.20. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 4. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.55, 16.50, 19.45 y 22.40: **Apollo 13** -S/R- Variedades. Vier. a Dgo. trasn.: 1.10. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

MIGNON. Juramento 2433. 784-3899. A las 13, 15.25, 17.50, 20.30 y 23.10: **Waterworld (Un Mundo Sumergido)** -S/R- Variedades. Vier. a Dgo. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SAVOY 1. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 15, 18.30 y 22: **Corazón Valiente** -P/M/13 c/Res.- Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SAVOY 2. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30: **Sol Ardiente** -P/M/13- Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SAVOY 3. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.25, 17.10, 19.55 y 22.40: **Lancelot, el Primer Caballero** -S/R- Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SAVOY 4. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23: **La Promesa** -P/M/13- Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SOLAR DE LA ABADIA. Solar 1. L. M. Campos y Maure. 778-5181. A las 14.40, 16.50, 19, 21.10 y 23.20: **Olvídate de París** -P/M/13- Vier. a Dgo. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SOLAR DE LA ABADIA. Solar 2. L. M. Campos y Maure. 778-5181. A las 13, 17, 20 y 22.45: **Apollo 13** -S/R- Vier. a Dgo. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

CICLOS

Avenida. Av. de Mayo 675. 331-6626. Cont.: 12, 15, 18.25 y 21.30: **Marcas de Sangre** -P/M/18- 13.30, 16.45 y 19.50: **Deseos del Angel**.-

Leopoldo Lugones. Av. Corrientes 1530. 374-8611. Violencia y discriminación: el cine después del muro: A las 14.30, 17, 19.30 y 22: **La hora de los Skinheads** -P/M/16- Documental de Thomas Heise. Inédito en Argentina. Pl. $ 3.-

TEATRO



COLON. Libertad 621. 382-5414/16. Boletería: Tucumán 1111, Martes a Domingos de 10 a 20.-
MARTES 17 a las 20.30: Func. fuera de Abono Nº37. Opera **LA DAMA DE PIQUE**, de Tchaikovsky. Farré, Atlantov, Semtchuk, Vedeneev y Gerello. Régie: Adler. Coro Estable, Coro de Niños y Orquesta Estable. Dir.: Mark Ermler. Loc. en vta.-
MIERCOLES 18 a las 21: Func. Nº 75 org. por Festivales Musicales The King's Consort. Homenaje a Henry Purcell. Dir.: Robert King.-
LUNES 23 a las 15.30: Func. Nº 39: **Música Ficta de Buenos Aires**. Música del Renacimiento Europeo. Dir.: Ruben Soifer. Loc. en vta. Platea $ 10.-
MARTES 24 a las 20.30: 2ª func. del Abono ciclo Siglo XX. Opera **LA CIUDAD AUSENTE**, de Gandini. Dir.: Gandini. Oddone, Carrión, Lombardero, Torres, Sampedro y Correa Dupuy. Régie: Amitín. Escenog.: Basaldua. Orquesta Estable. Loc. en vta. Platea $ 10.-
SALON DORADO (Entrada libre y gratuita). Martes 17 a las 17.30: Ciclo de Conferencias Previas a los Principales Espectáculos de la Temporada. Opera "La Ciudad Ausente", de G. Gandini. Disertante: Dra. Pola Suárez Urtubey. Miércoles 18 a las 17.30: Ciclo "Vibrarimbafón". Coord.: Angel Frette. Int. obras de K. Abe, G. Espel y M. Ravel. Jueves 19 a las 17.30: Ciclo del Centro de Estudios Pianísticos.-

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 374-8611. SALA MARTIN CORONADO: **CICLO RECITALES '95**: Miér. a las 21: **RUBEN JUAREZ**. Vier. a las 21: **ESTELA RAVAL**. Sáb. a las 21: **ELADIA BLAZQUEZ**. Pl. $ 12. Pull. $ 8.-
SALA CASACUBERTA: Miér. (estreno) a las 21.30. Juev. (pop.) a Dgos. a las 21.30: **EN ORBITA**, espectáculo del nuevo circo del Grupo **La Trup**. Con M. Paz, P. Algañaraz, G. Silva, P. Robles y elenco. Dir. Gral.: G. Hochmann y M. Katz. Pl. $ 12.-
SALA CUNILL CABANELLAS: Mar. y Dgos. a las 21: **EL FONDO DEL SILENCIO**, de Francisco Cocuzza y Carlos Pais. Act. y Dir.: Francisco Cocuzza. Pl. $ 6.-
Miér. a Sáb. a las 21.30: **EL CONTINENTE NEGRO**. Experiencia 3 del Primer Estudio del TMGSM. Autor: Marco Antonio de la Parra. Dir.: Verónica Oddó. Mús.: Pocho Lapouble. Pl.: $ 6.-
HALL CENTRAL CARLOS MOREL (Entrada libre y gratuita): Mar. a las 19: HOMENAJE A NUESTROS COMPAÑEROS (danza en homenaje a Norma Fontenla y José Neglia). Miér. y Juev. a las 19: BALLET JUVENIL DEL TMGSM. Vier. y Sáb. a las 19. Dgo. a las 18: CICLO DE CONCIERTOS.-

COMPLEJO TEATRAL ENRIQUE SANTO DISCEPOLO. Corrientes 1659. 374-6076. TEATRO PRESIDENTE ALVEAR. Mar. y Miér. a las 21: **EL CHANGO FARIAS GOMEZ Y "LA MANIJA"**, graban su nuevo CD en vivo. Pl. $ 10. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: **Alberto de Mendoza** en **DON FAUSTO**, de Pedro Orgambide. Con Perla Santalla, Danilo De Vizzia, Jorge Petraglia y elenco. Dir. Gral.: Emilio Alfaro y Oscar Aráiz. Pl. $ 10. Vier. a las 0: **Alejandro Dolina** con **LA VENGANZA SERA TERRIBLE**, con G. Stronati, G. y S. Rolón, A. Naón y E. Vernacci. Entrada libre y gratuita. Dgo. a las 17: ciclo **TARDES DE OPERA**. Dir. gral.: Eugenio Troisi. Pl. $ 7.- Una hora de estacionamiento gratuito en Corrientes 1660.-
TEATRO MUNICIPAL REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350. Sáb. a las 21: **MORIS**. Pl. $ 10.-
TEATRO MUNICIPAL DE LA RIBERA. Av. Pedro de Mendoza 1821. 302-8866. Sáb. a las 20: Pablo Brichta y Gustavo Bellati en **UNO NUNCA SABE**, de R. Fontanarrosa. Loc. $ 5.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 816-4224. SALA MAYOR: Miér. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **AQUELLOS GAUCHOS JUDIOS**, de Roberto Cossa y Ricardo Halac. Canciones: Mauricio Kartún. Con Walter Santa Ana, María Cristina Láurenz, Fernán Mirás, Manuel Callau y Marcos Zucker. Dir.: Jaime Kogan. Pl. $ 20 y $ 15.-
SALON DORADO: Vier. y Sáb. a las 22.30. Dgo. a las 21.30: "LA INVENCION DE MOREL", de Adolfo Bioy Casares. Teatro de muñecos. Adapt. y Dir.: Eva Halac. Loc. $ 10.-
SALA ARGENTINA: Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: "MATEO", de Armando Discépolo. Espectáculo de la Comedia Nacional Juvenil Cunill Cabanellas de la EMAD. Dir.: Carlos Alvarenga. Loc. $ 10.-
Visita Guiada: Mar. a Vier. a las 13.30: "UN TEATRO VIVO". Con C. Durañona, J. Purita y M. Jacquet. Textos: D. Nikutowski. Loc. $ 4.-

ABASTO. Avda. Corrientes 3290. 300-4592. Vier. y Sáb. a las 21.30: **FIESTA EN EL ABASTO**. Varios autores. Dir.: Pedro Asquini. Loc. $ 3. Jub. y est. $ 1,50.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Vier. a las 21.30: **AH, SOLEDAD**, de Eugene O'Neill. Dir.: Agustín Alezzo. Sáb. a las 20.30: **EL ASESINATO DE LA ENFERMERA JORGE**, de F. Marcus -P/M/13- Dir.: A. Samek. Sáb. a las 23.30: **LISISTRATA O LA REBELION DE LAS MUJERES**, de Aristófanes; vers. libre de R. Roca. Dir.: E. Riva y R. Armani. Dgo. a las 20.30: **1789**, de A. Mnouchkine. Dir.: A. Boero, J. Baccaro y T. Egurza. Res. telef. Desc. a jub. y est. 50%. Amb. climat.-

ASTRAL. Corrientes 1639. 374-5707/9964. Domingo 29 Despedida definitiva: Thelma Biral, Susana Campos, Nora Cárpena, Moria Casán y Graciela Dufau en: **BRUJAS**. Dir.: Luis Agustoni. Miér. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 22.45. Dgo. a las 20. Proh. men. 16 años. Res. telef.-

ASTROS. Corrientes 746. 325-5541. Sáb. a las 21.30: BLUES MOTEL presenta su nuevo disco "MIENTRAS LAS GUITARRAS SUENEN". Loc. en vta. dde. $ 10.-

ATENEO. Paraguay 918. 328-2888. Ahora recalificada apta para mayores de 16 años! 24 años en su versión original, sin cortes: **LA LECCION DE ANATOMIA**, de Carlos Mathus. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.15. Dgos. a las 21.-

AUDITORIO U P B. Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. Sala Carlos Parrilla: Sáb. a las 0.30: NABOLETI y ALACRAN **"TE HACEN LA FIESTITA"**, con Juan Acosta y Rodolfo Samso. Pl. $ 10.-

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 23: **EL SEÑOR GALINDEZ**, de Eduardo "Tato" Pavlovsky. Dir.: Norman Briski. Con Arturo Maly, Elsa Berenguer y elenco. Vier. (est. y jub. $ 8) y Sáb. a las 21: **ROJOS GLOBOS ROJOS**, de Eduardo "Tato" Pavlovsky. Dir.: J. Margulis y R. Correa. Con E. Pavlovsky, S. Evans y E. Onetto. ACE '95 mejor actor y mejor espectáculo.-

BALVANERA SUR. Alsina 3095. 931-0448. Vier. y Sáb. a las 21.30: **DELIRIO A DUO**, de E. Ionesco. Con C. Fernández, O. Sucari, P. Mattioli y L. Comelio. Dir.: L. Pacheco.-

BAUEN AUDITORIUM. Callao 360. 476-1600. Vier. a las 22. Sáb. a las 23: **ALFREDO CASERO** en **SANS ENCHUFF**, su nuevo espectáculo, junto a Javier Malosetti y Alejandro Franov. Unicas funciones.-

CALLEJON DE LOS DESEOS. Humahuaca 3759. 862-1167. Vier. y Sáb. a las 20: **UNA MENTIRA DE LA MENTE**, de S. Shepard. Dir.: M. De Bellis. Pl. $ 10. Vier. y Sáb. a las 23: EL PERIFERICO DE OBJETOS en **MAQUINA HAMLET**, de H. Muller. Dir.: D. Veronese, E. García Wehbi y A. Alvarado. Dramat.: D. Welke. Pl. $ 12. Dgo. a las 20: **YO, BRAD PITT**, con Pablo Felice.-

CENTRO CULTURAL RECOLETA. Junín 1930. 803-1040. Patio del Tanque: Vier. a Dgos. a las 21: Espacio Nuevas Tendencias Escénicas en coprod. con el TMGSM: **PERIODO VILLA-VILLA**. GRUPO DE LA GUARDA. Loc. $ 10.-
Sala 26: Vier. y Sáb. a las 20.30. Dgo. a las 19.30: "CON SAL EN LAS ENCIAS", s/el mito de Medea. Dir.: Mirta Maidana. Entrada libre y gratuita.-

DE LA COMEDIA. Rodríguez Peña 1062. 815-8071/72. Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 19.30: Graciela Borges y Rodolfo Bebán en: **CARTAS DE AMOR**, de A. R. Gurney en vers. de F. Masllorens y F. González del Pino. Dir.: Gral.: Oscar Barney Finn. Res. telef.-

DE LA COVA. Av. del Libertador 13900. 793-8741. Vier. a las 23.30: DUO VAT-MACRI, FACUNDO RAMIREZ + TRIO. Música contemporánea y folclore. Sáb. a las 21: **LOS CANTORES DEL ALBA - SONKOCANTA**. Dos excelentes exponentes de la música nativa.-

DEL CENTRO. Sarmiento 1249. 372-9919. Pta. en su 9º año de éxito: Vier. y Sáb. a las 23 y 1: el genial humor de **Pablo Misacantano** en: **EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO**. Humor político, sexual y de actualidad. Todas las loc. num. $ 5.-

DEL GLOBO. Marcelo T. de Alvear 1155. 816-3307. Domingo DESPEDIDA: **DANZA DE VERANO**, de Brian Friel (vers. de F. Masllorens y F. González del Pino). Con A. Barbero, O. Bonnet, L. Catalano, A. M. Casó, P. Kraly, T. Lestingi, A. Ragno y B. Spelzini (ACE '95). Dir. Gral.: **Agustín Alezzo** (ACE '95). Juev. (pop.) a las 20. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 19.30. Desc. a Jub. Loc. dde. $ 10.-

DEL SUR. Venezuela 1286. 383-5702. Vier. (pop.) y Sáb. a las 20.30. Dgo. a las 19: **DOS OBRAS BREVES DE SAMUEL BECKETT**. Dir.: César Repetto. Elenco grupo Teatro de la Ciudad. Sáb. a las 22.30. Dgo. (pop.) a las 20.30: **LA PASAJERA**, coproducción con el TMGSM. De Alberto Félix Alberto. 1 año en cartel.-

EMPIRE. H. Yrigoyen 1934. 952-2645. 954-3627. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: **SACRIFICIO (La gran Obra)**. Aut. y dir.: Salvador Amore. Con Daniel Miglioranza y Jessica Schultz, S. Salerno, H. Grosso y R. Pires. Pl. $ 15. Desc. a jubil. y estud.-
Dgo. a las 18: **LA MAGICA ZARZUELA** "Las Cosas del Querer". 6º mes de gran éxito. Con Elisa Blanca. Dir. Mus.: Carlos Rolla. Dir. Gral.: Elisa Blanca. Pl. $ 10. Desc. a jubil.-

ESCUELA CENTRAL. Estados Unidos 745 (San Telmo). 307-0780. Dir.: Federico Herrero: Vier. y Sáb. a las 23.30. Dgo. a las 22.30: **"Charly y la P..."**, de P. Heller. Vier. a la 1.30. Sáb. a las 2.30. Dgo. a las 21.30: **"Psico Psexion"**, de P. Heller. Vier. y Sáb. a la 1.30. Dgo. a las 22.30: **"Anatomía de El y El"**. Vier. y Sáb. a las 0.30. Dgo. a las 21.30: **"En Ropa Interior"**, de P. Heller. Pl. $ 5. Loc. en vta. dde. las 15.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312. 373-0656. TERCER PISO: Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: Víctor Laplace en **LA PASION DE DON JUAN**, s/idea de V. Laplace, D. Suárez Marzal y M. I. Cardoso. Con M. Hacker y F. Aguiar. Dir. gral.: Daniel Suárez Marzal. Vier. y Sáb. a las 0: **LOS MELLI** en "LA FACTURA MALDITA". Textos y Dir. de ellos mismos. Pl. $ 10.- SEXTO PISO: Juev. (desc. a jub. y est.) a Dgos. a las 21: **VERDE OLIVA**, de **Norman Briski**. Con N. Briski, H. Bidonde y elenco. Dir.: C. Moreno. Pl. $ 15. Vier. y Sáb. a las 23.15. Dgos. a las 19: **MERCIER & CAMIER**, de S. Beckett. Con M. Guerberof, G. Baamonde, H. Acosta y A. Flechner. Dir.: M. Guerberof. Loc. $ 15.-

HEBRAICA. Sarmiento 2255. 952-5886. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: Metateatro pta.: **TAAM "NO HABRA FRUTO SIN RAIZ"**. Aut. y Dir.: Pablo González Casella. 18 actores en escena. Música, danzas.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 373-8781. Sala Pablo Picasso. Errare Humanum Est pta. a Miguel A. Solá y Blanca Oteyza en: **EL DIARIO DE ADAN Y EVA**. Dir.: M. González Gil. Vers. libre de Mark Twain. Ganadora Premio ACE: Mejor Comedia y Mejor Actor. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22. Dgos. (pop.) a las 20.30.-
Pta.: **LA CHINA**, de Sergio Bizzio y Daniel Guebel. Con Gustavo Garzón y Ricardo Bartís. Dir.: Rubén Szuchmacher. Vier. a las 23. Sáb. a las 0.15.-
Sala Roberto Arlt. Ingrid Pelicori en: **CONVERSACION EN LA CASA STEIN SOBRE EL AUSENTE SEÑOR VON GOETHE**. Dir.: Manuel Iedvabni. Autor: Peter Hacks. Sáb. y Dgos. a las 20.-
Sala Julio Cortázar. Mario Grasso pta.: **RECUERDOS DE LAUREL & HARDY**. Al piano: Manuel Fraga. Miér. a las 20. Carlos March en **DE FRENTE MARCH**. Con Victoria Vieyra y Diego Reinhold. Mús.: Daniel Russo. Dir.: Luisa Irene Ickowicz. Vier. y Sáb. a las 22. Naboleti y Alacrán en: **SE HACEN LA FIESTITA**. Con Juan Acosta y

Roberto Samso. Vier. y Sáb. a las 0.-

Sala Pablo Neruda: LOS LOBOS, con Hugo Arana, Darío Grandinetti, Jorge Marrale, Juan Leyrado y Jorge D'Elía. Dir.: Luis Agustoni. Juev. (pop.) y Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.15. Dgo. a las 20.30.-

LA SCALA DE SAN TELMO. Pje. Giuffra 371. 362-1187. Miér. a las 20: **Néstor Benito** (guitarra de 10 cuerdas). Obras de García Tolsa, Villa Lobos y Benito. Loc. $ 10.-

LASSALLE. Tte. Gral. Juan D. Perón 2283. 951-9388. 952-0053. Sáb. a las 21: **ERNESTO ACHER y su OFFSIDE CHAMBER ORCHESTRA** (ORQUESTA DE CAMARA EN ORSAI). Dgo. a las 17: Dora Baret, Aldo Barbero y Villanueva Cosse en **CUENTOS DE AMOR A LA HORA DEL TE**, con Verónica Cosse. Loc. en vta. Res. telef.-

LICEO. Rivadavia y Paraná. 381-4291. Sábado 11 de Noviembre despedida: ENRIQUE PINTI en **EL INFIERNO DEL PINTI**. Con un fogoso elenco de actores, cantantes, bailarines y músicos. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgo. a las 21. Loc. en vta. dde. $ 10.-

LUNA PARK. Corrientes y Bouchard. 311-5100. Desde el Jueves: **Juan Carlos Lectoure** presenta: **EL JOROBADO DE PARIS II**, una creación Pepe Cibrián Campoy. Música: Angel Mahler. 30 únicas funciones. Mar. a Vier. a las 20.15. Sáb. a las 19 y 23. Dgos. a las 19. Platea $ 25. Súper Pullman $ 20. Platea Alta $ 15. Platea Cabecera $ 8.-

MAIPO. Esmeralda 433. 322-4882. Lun. y Mar. a las 21: Los especiales del Maipo: **JAIME TORRES** en: "5O AÑOS EN UNA NOCHE". Loc. en vta.-
La magia del music hall convierte al cisne en mujer: ELENORA CASSANO en **LA CASSANO EN EL MAIPO**, con **Rubén Celiberti**. Dir. mus.: Alberto Favero. Dir. Gral.: Ricky Pashkus. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20. Loc. en vta.-

MERLYN CAFE TEATRO. Cuba y Olazábal. 786-3349. 479-8285. Ultimas funciones: Vier. (popular) a las 22.30. Sáb. a las 22: **GABRIELA ACHER** en "MEMORIAS DE UNA PRINCESA JUDIA Y COBARDE". Cena Show o Copa Show.-

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 371-0816. Ultimas semanas: Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20.30: Carlos Calvo, Soledad Silveyra y Gianni Lunadei en: **LA PULGA EN LA OREJA**, de George Feydeau. Gran elenco. Loc. numer. en vta.-

METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 371-1064. Ganadora del Premio Tony 1995: Pablo Alarcón, Oscar Ferrigno e Iván González en: **AMOR! VALOR! COMPASION!**, de T. McNally. Con D. de Santo, O. González, J. Prado y A. Yospe. Dir.: Alberto Ure. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23.30. Dgos. a las 20.30. Loc. en vta.-

PAYRO. San Martín 766. 312-5922. Sáb. a las 20: **LOS DIAS FELICES**, de S. Beckett. Con J. Hidalgo y O. Escobar. Dir.: A. Alcón.-

PICADILLY TEATRO. Corrientes 1524. 373-1900. Juev. a Sáb. a las 21: **Chico Novarro y Silvana Di Lorenzo** en: **ARRANCAME LA VIDA**, de Novarro y Gambartes. Dir.: Santiago Doria. Ultimos días. Res. telef.-

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: Lorenzo Quinteros es **EL FUNAMBULO**, con Pochi Ducasse y Miriam Odorico. Libro y Dir.: Claudio Gotbeter. Pl. $ 15. Bolet. dde. las 10.-

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30, 23.15 y trasn. a la 1. Dgo. a las 21.30: **LA NOCHE DE LAS PISTOLAS FRIAS**. Con Emilio Disi, Tristán, Alejandra Pradón, Silvia Suller, Marixa Balli, María Fernanda Callejón y Beto César. Libro y Dir.: Hugo Sofovich.-

TEATROS INFANTILES

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 374-8611. SALA CASACUBERTA: Sáb. y Dgos. a las 16: **"La Leyenda de Robin Hood"**. Dramaturgia: M. Kartun y T. Loréfice. Por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Dir.: A. Mangani y T. Loréfice. Pl. $ 6.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 46-1484. Dgo. a las 16.30: **"Blancacienta (una Historia Truculenta)"**, vers. libre de D. Luchetta. Dir.: S. Katz.-

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO. Moldes 2157. 781-0371. Sáb. y Dgo. a las 16: LOS TITERES DE DON FLORESTO presenta: **"Siete vidas tiene un Gato"**. Gral. $ 5. 4 únicas semanas.-

ASTROS. Corrientes 746. 325-5541. REINA REECH en: **YO SOY COLORES**. Su nueva y espectacular comedia musical. Mar. a las 20 (Loc. en vta. dde. $ 5).-

AUDITORIO UPB. Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. Sala Carlos Parrilla: Sáb. a las 15: **"Con ésta Lluvia"**, de C. Martínez y S. Reinaudi. Loc. $ 5.-

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. 345-2774. Dgo. a las 16.30: **"Un Redondo muy Cuadrado"**, de C. Canosa y H. L. Girondo. Teatro negro. Pl.: $ 8. Ultimas semanas.-

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 46-1251. SALA ENRIQUE MUIÑO: Sáb. y Dgo. a las 16.30: **"Hansel y Gretel"**. Dir.: O. Aita. Loc. $ 3.-

CORRIENTES. Av. Corrientes 1632. 49-3465/3485. Sáb. y Dgo. a las 16 y 17.30: **"La Florcita Rabiosa"**, de J. Fillippis. Mús.: L. M. Serra y D. Berardi.-

DE LA COVA. Av. del Libertador 13900. Martínez. 793-8741. Dgos. a las 16: **"El Principito"**. Títeres y actores. Dir. del Titiritero Español. Pl. $ 7. Abuelitos gratis.-

DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre 1571. 823-0542. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Pinocho en la Juguetería Encantada"**. A las 17.30: **"La Niña que riega la Albahaca y el Príncipe Preguntón"**. Libro y Dir.: R. Aldemar. Pl. $ 6.-

DEL PLATA. Cerrito 228. 382-2587. Pta. a Martín Senza y Mariana Bulgheroni en: **"El Show del Conejo Orejitas y el Payaso Pegote"**. Títeres, juegos, baile, canciones y magia. Sáb., Dgos. y Fer. a las 17.15. Pl. $ 8.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Sáb. y Dgo. a las 16 y 17.30: **"Pim Pam Pum"**, comedia con aut. y dir. de Italo Damiano. Desc. espec. a grupos.-

IFT. B. Sur Mer 549. 961-9562. Sáb. y Dgo. a las 15: **SIETEVIDAS, LA GATOPERA**. Con Pablo Nojes y Sandra Guida. Dir.: Roly Serrano. Loc. $ 8.-

LARRETA. Mendoza 2248. 784-2640. Sáb. a las 16: **"Jugando con Títeres"**, de Sarahh Bianchi. Pl. $ 5.-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. Dgo. a las 17: **"Galileo Galilei"**, de B. Brecht. Adapt.: H. Tignanelli. Loc. $ 7.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Sáb. a las 16.30. Dgo. a las 16.30 y 17.30: **"El Amigo Fiel"**, de O. Wilde. Títeres y actores.-
Sala de la Ranchería: Sáb. y Dgo. a las 17: **"En Busca de la Sonrisa Perdida"**. Libro y Dir.: N. Hidalgo.-
Sala Siripo: Dgo. a las 18: **"La Cenicienta"**.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 373-3465. Sáb. y Dgo. a las 16 y 17.30: **"El Misterio de las Valijas Verdes"**, de S. Poletti. Dir.: N. Coto.-

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Sáb. y Dgo. a las 17: Marita Ballesteros en: **"Yo no Fui...ni Yo tampoco"**. Pl. $ 6.-

MUSIC HALL

A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-1872/6146. Lun. a Sáb. dde. las 22.30: PIANO-BAR-TANGOS-BAILE-SHOW. Siempre un buen musical, con la voz de cantantes actuales, donde su pedido será atendido. Baile hasta altas horas de la madrugada. Y como siempre, la estrella es usted.-

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Cont. de 21 a 5: Ricardo Montesino pta.: **TANGO SHOW**. BAFFA-BERLINGIERI. Gran elenco. Pizza y champagne $ 15. Boite anexa.-

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 342-4328. Vier. a las 23.30: **CREOLE JAZZ BAND**. Jazz tradicional, blues, humor. 12° año consecutivo. Canta: Eleonora Eubel. Sáb. a las 23.15: **FENIX JAZZ BAND**, en su 18° aniversario consecutivo. El mejor jazz tradicional con E. Carrizo, G. Riportella, H. García, J. Palmieri, F. Cortínez, E. Gutiérrez y O. Linero.-
Sala Alfonsina Storni: Lun. a las 21: Buenos Aires Cinco pta.: UN TANGO, VOS Y YO. Dir.: M. Marmo. Juev. a las 21: TANGO Y OTRAS PASIONES, con María Volonté. Vier. a las 21: OTRA VEZ AYER, con A. Sein y A. Ascenio. A las 23.30: TANGATA REA QUINTETO. Presenta su Concierto de Clásicos Bailables. Sáb. a las 23: TANGO QUE ME HICISTE BIEN. Por el Grupo Tango Testimonial. Dgo. a las 19: TANGO EN DUO (C. Erostarbe y G. E. Pucci) pta.: "Aguante Buenos Aires". Inv.: C. Damián.-

CASABLANCA. Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Presenta: **"LOS MEJORES"**, con QUINTETO DE REYES, JUAN CARLOS GRANELLI, NORMA y LUIS PEREYRA, CARLOS Y ALICIA, ECOS ANDINOS. Gran elenco. Loc. y Anim.: MARIA ALEXANDRA. Función todos los días. Canilla libre. Estacionamiento privado gratuito.-

CASAJUANA. Emilio Mitre 1036. 924-6325. Fte. al Parque Chacabuco: Vier. y Sáb. a las 23: **BRAITO** -Nueva Trova- Presenta "Aproximadamente Otoño". Der. a espect. $ 5. Res. telef.-

CLASICA Y MODERNA. Av. Callao 892. 812-8707. Miér. a las 22: DUO VAT-MACRI ("Hacen Tangos"). Loc. $ 10. Juev. a las 22: HORACIO MOLINA ("Como en Casa"). Loc. $ 15. Vier. a las 21.30: CLAUDIA BRANT ("Tu Marca en el Alma"). Con D. Ortells, Q. Berro y J. P. Compaired. A las 0.30: "LOS VIERNES NUNCA SE SABE...", espectáculo sorpresa. Sáb. a las 19.15: MARIA HEGUIZ ("Textos a Viva Voz"), s/textos de Blaisten, Fernández, Galeano y Yeats. Loc. $ 8. Sáb. a las 22: MARIKENA MONTI ("Extracto"). Piano: O. Belmonte. Canciones de Discépolo, Manzi, Piazzolla entre otros. Loc. $ 15.-

CLUB DEL VINO. Cabrera 4737. 833-0048/50. Miér. a las 22: **TANGOS DE AYER**, con Luis Cardei y Antonio Pisano. Inv. esp.: Nelly Prince, cantando tangos. Bandoneón: Carlos Buono. Sáb. a las 21.30: **Luis Cardei** (voz) y **Antonio Pisano** (bandoneón). **Néstor Marconi Trío - Horacio Salgán y Ubaldo De Lío - Antonio Agri**, y como cierre "NUEVO QUINTETO REAL" (H. Salgán, N. Marconi, U. De Lío, A. Agri y O. Giunta).-

EL CLUB. Yerbal 1572. 633-2543. Vier. y Sáb. dde. las 0: Con todo el sabor de la música SALSA Y MERENGUE. Damas s/cargo hasta la 1.-

KAFETIN. Independencia y Pasco. 308-2055. Sáb. dde. las 22.30: EL MAS AUTENTICO ESPECTACULO DE TANGO, FOLCLORE Y MELODICO. Cena-Copas-Baile-Show. Con O. Ferrari, L. Malbrán, O. Peredo, C. Tula y elenco. Baile: R. Aguilar. Dir. Mus.: E. Ríos y M. Espinoza. Pta.: Marta Aguilar.-

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Los grandes shows están en La Casona del Conde de Palermo. Vier. y Sáb. a las 21: **TERESA PARODI**. Sáb. a las 0.30: **IGNACIO COPANI**. Estac. propio. Sonríe el Conde te Ama.-

LA CUMPARSITA. Chile y Balcarce. 302-3387. Lun. a Dgo. a las 22.30: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con Alberto Podestá, Alberto Morán, Juan C. Godoy, Alberto Hidalgo y gran elenco. Bailan: Víctor Ayos y Mónica. Dir. Gral.: Juan Atanás.-

LA SALSERA. Yatay 961. 854-8186. Vier. y Sáb. a las 23.30 (damas sin cargo hasta las 0.30): SALSA Y MERENGUE en el Primer Salsódromo de Buenos Aires. Grupos en vivo. Res. telef.-

LA TRASTIENDA. Balcarce 460. Monserrat. 342-7650. Vier. 20: **NIQUEL**. Sáb. dde. la 1: **SALSA**. Res. telef. c/antic.-

OLIVERIO JAZZ & BLUES. Paraná 328. 371-6877. Juev. a las 22: ROBERTO PERERA TRIO.-

TELENY PUB. Juncal 2479. 826-4639. Dgos.: SANDWIZ DE CAVIAR, **con J. F. Casanovas, V. Godoy, C. Armesto, C. Da Silva, F. Iura y R. Bonetto. Dir.: J. F. Casanovas. Res. telef.-**

VARIEDADES

CTRO. CULT. RECOLETA. Junín 1930. 806-3456. MUSEO PARTICIPATIVO DE CIENCIAS - PROHIBIDO NO TOCAR. Visitas guiadas con reservas: Lun. a Vier. de 8 a 18. Visitas para público en general: Sáb., Dgos. y Fer. de 15 a 19. Para niños de 3 a 100 años. Entrada $ 5.-

PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI". Sáb. a las 15 y 16.30: Espectáculo de Divulgación Astronómica: **VIAJE A LAS ESTRELLAS** - Para may. de 7 años- Loc. $ 4.- Dgos. a las 15 y 16.30: Espectáculo para todo público: **RADIACIONES EN EL ESPACIO**. Loc. $ 5.-
Dgos. a las 18: **"LASER SHOW" COSMIC FANTASY** -Apto para todo público- Loc. $ 5.-

SHOPPYLANDIA PARK. Av. Pavón y Estación Avellaneda (Shopping Sur). 201-8081/9. 4 pisos totalmente cubiertos con juegos para toda la familia desde $ 1. **Nueva Atracción**: Unica Montaña Rusa de Agua, COLORADO RIVER SPLASH. Todos los días de 15 a 21. Sáb., Dgos. y Fer. de 11 a 22.-

QUINI SEIS

10-20-12-11-32-35

2 Ganadores

REVANCHA

31-2--30-25-23-28

Vacante



5.00
7-AVISOS EN LA MADRUGADA. Servicios.

6.00
7-ATC 24. Noticiero.

7.00
7-HORA SIETE. Periodístico.

8.00
7-BUENA SALUD.

9.00
7-LA MAÑANA.

11.00
7-33 MILLONES DE CONSUMIDORES.
11-UTILISIMA.

11.30
7-DIBUJITOS BAÑADOS EN CHOCOLATE.

12.00
2-MAGIC EN AMERICA.
7-REINA EN COLORES.
9-NUEVEDIARIO 1ª edición. Noticiero.
11-TELEFE NOTICIAS. Noticiero.
13-LOS PICAPIEDRAS.

12.30
13-SUPER AGENTE 86.

13.00
2-AMERICA NOTICIAS. Noticiero.
7-ATC 24. Noticiero.
9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
11-NICO.
13-3.60 TODO PARA VER.

14.00
2-VIVIR MEJOR.
7-SOUFFLE A LA TARDE.

15.00
2-LA PUNTA DEL OVILLO.
9-INDISCRECIONES.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-CAFE CON AROMA DE MUJER.

15.30
7-ENTRE AMIGAS.

16.00
2-COSAS DE BRUJAS.
9-YO ME QUIERO CASAR ¿Y UD?
11-MEGA PARK.
13-CAUSA COMUN. Periodístico.

17.00
2-MAGIC EN AMERICA.
7-DIBUJOS ANIMADOS.
9-LA HERMANA MAYOR.
11-EL PAPARAZZI.
13-AMIGOVIOS.

17.30
7-TEDDY Y CARLITOS BALA.

18.00
2-SIN VUELTAS.
9-DULCE ANA.
11-CHIQUITITAS.
13-SHEIK.

18.30
7-TOP KIDS.

19.00
2-EL PERISCOPIO.
7-ATC 24.
9-AVENTURA EN EL CARIBE.
11-TELEFE NOTICIAS. Noticiero.
13-MONTAÑA RUSA. Telenovela.

20.00
2-VIAJE A LAS ESTRELLAS.
7-ANOCHECER CON MAURO VIALE.
9-NUEVEDIARIO 2ª EDICION. Noticiero.
11-HOLA SUSANA.
13-TELENOCHE. Noticiero.

21.00
2-AMERICA NOTICIAS. Noticiero.
7-POLEMICA EN EL BAR.
9-POR SIEMPRE MUJERCITAS.
11-ER. EMERGENCIAS.
13-HOLA PAPI.

22.00
2-CHA CHA CHA.
7-PERDONA NUESTROS PECADOS.
9-LAS PELICULAS DE DANIELLE STELL: "Mensajes de Nam" (1ª parte).
11-TIEMPO NUEVO.
13-NUEVE LUNAS.

23.00
2-CAIGA QUIEN CAIGA.
13-LOS MACHOS.

23.30
7-MUJERES ARGENTINAS, LOS CUARTOS PROPIOS.

23.55
9-REPORTER ESSO. Noticiero.

00.00
2-AMERICA NOTICIAS 24 HORAS.
7-ATC 24.
9-BENDICIONES.
11-VIDEOMATCH.
13-EN SINTESIS. Noticiero.

00.15
13-ESE AMIGO DEL ALMA.

0.20
13-CINE DE TRASNOCHE: "Lealtades divididas".

1.00
7-CLASICOS EN SU IDIOMA: "El gran dictador".

2.30
7-CINE DE TRASNOCHE: "Emmanuelle, lecciones privadas".

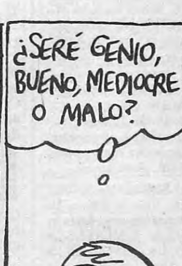
4.00
7-POR EL MUNDO. Documental.

Gaspar el Révolu

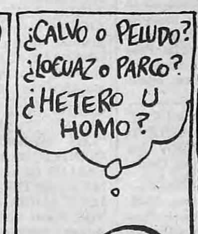
por Rep

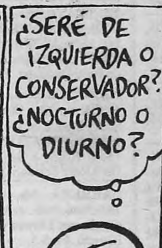


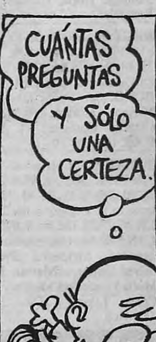














CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado: Algo nublado. Fresco en la mañana, luego poco cambio de temperatura. Vienos moderados del sudoeste. Mínima: 10°. Máxima 23°.

□□□

10.00: Inicio de la muestra *Peronismo: 50 años de historia*, organizada por la Fundación Banco de la Ciudad. En el Centro Cultural Gral. San Martín, Sarmiento 1551.

18.30: *El modelo económico chileno: los frentes de la neoliberalización*, conferencia a cargo de José Cademartori, ex ministro de Economía del gobierno de Salvador Allende. En el IADE (Instituto Argentino para el Desarrollo Económico), Hipólito Yrigoyen 1116, 5º piso.

19.00: Exhibición de videos de las selecciones de Brasil y Colombia, en el *4º Festival Francolatinoamericano de Videoarte*. En el ICI, Florida 943.

• Reportaje abierto a Adrián Otero (Memphis la Blusera). En Belgrano Studio, Ciudad de la Paz 876.

• Conferencia sobre el tema "La obra de Iberé Camargo, un artista brasileño", por varios expositores, en la Fundación Banco Patricios, Callao 312.

• *Para una historia de la poesía argentina*, charla a cargo del escritor Héctor Yánover, e inauguración de la exposición de xilografías de la artista Miriam Schurman. En la Casa Argentina en Israel Tierra Santa, Corrientes 1145, 11º piso.

19.30: Recital de la Orquesta Nacional de Música Argentina Juan de Dios Filiberto, con la dirección de Osvaldo Piro y la presentación de los cantantes Alba Solís y Raúl Lavié. En el Teatro Nacional Cervantes, Libertad 815. Entrada gratuita.

21.00: Exhibición de videos de la selección de Francia, en el 4º Festival Francolatinoamericano de Videoarte. En el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930.

OCTUBRE DEL '45

(Por Osvaldo Soriano) El 17 de octubre de 1945 abrió una época que clausuraba a la que luego se llamaría *Década infame*. Mucho después, en tiempos de Menem, algunos historiadores intentaron demostrar que aquélla no había sido ni década ni infame. Los que vendrían después serían en el imaginario peronista *Los días felices*, acabados en 1955. Veinte años después llegarían *Los años de plomo*, que aún no han sido revisados a fondo, y sólo Dios sabe con qué apelación se denominarán los pactos y besuqueos con que Alfonsín y Menem condujeron los primeros años de democracia.

Para darme una idea de cómo habrá sido el país anterior al justicialismo, tengo a mano un ejemplar de *Mundo Argentino* del 10 de octubre del '45, última semana que la Argentina vivió sin Perón. La libertad de pensar y debatir había sido anulada por el golpe filofascista de Uriburu en 1930 y durante quince años, respetuosos y buenos alumnos, los argentinos se quedaron en el molde. La chirinada militar de 1943, que llevaba en sus filas al coronel Juan Perón, llegó a prohibir el lunfardo en los medios que, sin televisión, no se llamaban así, y también en las letras de tango. Hay, sobre esos años que incubaban al peronismo, miles de anécdotas jocosas y quedan grabaciones de clásicos del tipo: "Oye muchacha, tú" en lugar de "Che, papusa, oí".

En ese tiempo no votaba nadie y cuando se abrían las urnas era de balde porque todo estaba arreglado. Pero las que no votaban nunca eran las mujeres. Recién en 1952 iban a conseguir ese derecho. *Mundo Argentino* del 10 de octubre de 1945, mira, quizá por última vez, hacia Gran Bretaña: "Veinticuatro mujeres ocupan bancas en la nueva Cámara de los Comunes". Hay que explicar a los escolares y a los no estudiosos que en ese tiempo nuestra metrópoli era Inglaterra y no Estados Unidos, el modelo estaba en Londres, y no en Miami. Enrique Santos Discépolo, Scalabrini Ortiz y Marechal había observado un "congénito cipayismo" en la sociedad argentina y tal vez por eso se plegaron de manera más o menos conflictiva al justicialismo naciente.

En otra página de esa vieja revista hay un título en el que me detengo un instante: "Cómo vivía y trabajaba Victor Hugo". Lo leo por encima y sigo pasando las hojas. La nota principal, escrita por un tal Segundo Gauna, cuenta cómo funcionan los eficientes teléfonos automáticos que pocos años después iban a ser nacionalizados (comprados, no expropiados) por el gobierno de Perón.

En esos días, con un gobierno a su medida, la Iglesia Católica y el Ejército bostezaban y dormían sin pesadillas. La política parecía muerta. El sexo no existía fuera de las cobijas. "Un oficial, un suboficial y tres soldados fueron a pie desde Buenos Aires a Yapeyú", cuenta *Mundo Argentino*. Nos quejamos de que los noventa sean años pavos y sin gracia, pero aquéllos eran ademas castrenses, solemnes y moralistas. Los chistes de la radio –dichos por Catita, Luis Sandrini y el dúo Buono-Striano–, eran chistes de suegras, de loros, de borrachos y de noches nupciales.

Aunque cueste creerlo, en octubre de 1944 Mirtha Legrand ya estaba en circulación, era mayorcita y manejaba su propio coche. "Estuvo cuatro díasque fueron de revuelo en Villa Cañás y todos quedamos más encantados que nunca de ella", escribe un lector de la revista. Título de octubre del '45: "La primavera es época de renovación". Otro: "El gran enigma de los enanos". Al fin uno más jugado: "Con la terminación de la guerra se acentuará la lucha contra el mosquito". No era todavía el *new age*, pero se le anticipaba bien: "Untisal, donde lo pongan, calma". "Geniol: calma, entona y descongestiona". "Píldoras de Parker, laxante suave y eficaz".

¿Dónde está la política en la semana previa al gran acontecimiento? ¿Dónde los marginales que van a marchar en procura de Perón? La revista de actualidad más leída de la época no lo sabe: las recetas son "Zanahorias a la francesa, Tomates a la catalana, Coliflor a la Parmentier".

Un contrasentido: en las inmediaciones de Villa Mitre, Córdoba, un escultor de nombre J. Glorioso acaba de tallar en las sierras una cabeza de Sarmiento. Ignora que pronto empezará la moda de Juan Manuel de Rosas y su trabajo quedará en el olvido. El miércoles 17 de octubre se abre bajo el signo de Piscis a la cinco y media de la mañana, dice el astrólogo Alpherat. Avellaneda y los suburbios del sur han pasado la noche en vela. Amanece. Los botes se echan al Riachuelo.

Pocos lo saben, pero la historia empieza a dar una gigantesca voltereta.

CARTAS

Aclaración Cherashny no se responsabiliza

Me veo en la obligación de aclarar ciertos hechos que aparecieron publicados en una nota de Horacio Verbitsky del domingo 8 pasado. En efecto, concurrí en compañía de Dante Loss y Patricio Lombardi al Freedom Forum para exponer sobre los dos disparos que recibí en mi espalda. Al día siguiente presenté un recurso en la Comisión Interamericana de Derechos Humanos para revocar una pena de un año y medio de prisión que me impuso la Corte Suprema argentina. En ambos ámbitos es notoria y palpable la importancia de la labor de Horacio Verbitsky en favor de la libertad de expresión en la Argentina. Por tanto, no tengo nada que ver con lo que le dijo Patricio Lombardi a Horacio Verbitsky en el Freedom Forum el 28 de setiembre, donde se homenajeó al columnista de **Página/12**. El joven Patricio Lombardi es íntimo amigo mío y me acompañó en mi visita a Washington, pero no soy responsable de sus actos.

Guillermo Cherashny
DNI 7.610.548

AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.

AEROPARQUE

Vuelos para hoy de AUSTRAL LINEAS AEREAS

Salidas

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
2818	Bahía Blanca	06.30	2410	Mendoza	12.00
2800	Bahía Blanca	07.50	2418	Mendoza	18.50
2802	Bahía Blanca	18.10	2860	Neuquén	07.10
2850	Bariloche	07.35	2862	Neuquén	13.30
2818	C. Rivadavia	06.30	2866	Neuquén	18.20
2810	C. Rivadavia	08.10	2550	Posadas	07.20
2812	C. Rivadavia	17.30	2552	Posadas	18.35
2400	Córdoba	07.00	2540	Resistencia	14.20
2412	Córdoba	11.10	2922	Río Cuarto	16.10
2404	Córdoba	14.00	2819	Río Gallegos	18.35
2406	Córdoba	15.40	2819	Río Grande	18.35
2408	Córdoba	19.15	2949	S. del Estero	13.35
2560	Corrientes	06.40	2941	Salta	11.15
2948	Jujuy	07.40	2942	Salta	22.25
2942	Jujuy	17.20	2922	San Luis	12.20
2824	Mar del Plata	07.30	2920	San Rafael	16.10
2840	Mar del Plata	20.30	2876	Santa Rosa	21.10
			2876	Viedma	21.10

Llegadas

VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
2801	Bahía Blanca	10.35	2411	Mendoza	15.55
2819	Bahía Blanca	18.35	2419	Mendoza	22.45
2803	Bahía Blanca	20.55	2861	Neuquén	11.10
2851	Bariloche	12.10	2863	Neuquén	17.30
2811	C. Rivadavia	13.05	2867	Neuquén	22.20
2819	C. Rivadavia	18.35	2551	Posadas	10.35
2813	C. Rivadavia	22.25	2553	Posadas	21.50
2401	Córdoba	09.55	2541	Resistencia	17.25
2413	Córdoba	14.05	2922	Río Cuarto	16.10
2405	Córdoba	16.55	2819	Río Gallegos	18.35
2407	Córdoba	18.35	2819	Río Grande	18.35
2409	Córdoba	22.10	2949	S. del Estero	13.35
2561	Corrientes	09.45	2941	Salta	11.15
2949	Jujuy	13.35	2942	Salta	22.25
2942	Jujuy	22.25	2922	San Luis	16.10
2825	Mar del Plata	09.35	2876	Santa Rosa	21.10
2833	Mar del Plata	17.35	2876	Viedma	21.10
2841	Mar del Plata	22.35			